





# أجكانتا كريشتي

(الفنجيب

مَعَتْ ديبٌ عِسْمِ بِ العزز أميرِ بِين

المنتربة الفت أيم مبيزوت ابنان مبيزوت ابنان هيم الحقوق مفوظة ( للكتبة الثقافية )

الطبعة الثانية

## الصحية

## الفصل الاول

كان الطلبة يسرعون فوق درج الجامعة ، وخلال أبوابها العريضة ، إلى البهو الفسيح حيث يتفرقون جاءات متجهين إلى قاهات المحاضرات المحتلفة ، وقد خلا الفناء الحارجي منهم ، عندما قدمت قتانان في ميمة العبا تهرولان في لهفة .. لعليها تأخرة عن الموعد المقرر ، وان العبا تهرولان في لهفة .. لعليها تأخرة عن الموعد المقرر ، وان استاذها ، رغم دمائة خلقه ولين جانبه ، لا يطيق البتة أن يحضر أحد طلبته بعد بدء المحاضرة ..

وانطلقتا مبهورتي الأنفاس تجتازان البهو الكبير في خطى سريعة ، فبلغت إحداهما قاعة المحاضرات التي تقصدانها ..

وخمعمت في ارتياح :

\_ شكراً لله إلى المد وصلنا في اللحظة الملائمة ..

ولكنها إذ استدارت المستحث رفيقتها ..

لم تجدها خلفها ..

بل رأتها دراء جهرة من الطلبة وغيرهم كانوا بتدافقون إلى إحسدى القاعات الآخرى !

فأسرعت عائدة تحوها تهتف يها في صبر نافذ :

- هيا بنا . الم يكف تأخيرنا حتى الآن ١٩

وكانت صاحبتها تقول :

- إنها محاضرة طبية ، ولكني لا أدري منا الذي يستجلب كل هؤلاء الناس لمياعها ، ويودي أن أعرف سر تهافتهم عليها . .

فأجابها شاب يرتدي معطفاً أبيض ..

كان يقف على مقرية منها:

- إنها عن والتحليل الطبي لبواعث الجرعة ، !

فتحولت إلى صديقتها تشير عليها بأن تدخلا لساعها ، فقسالت هذه مترددة :

> ... من الحاضر ؟ ...

ولكن الجواب ضاع بين ضجيج الطلبة داخل القاعة ، وهم يصيحون طالبين إغلاق الباب !

وعندئذ جذبت الفتاة رفيقتها إلى الداخل حيث كان المدرج مكتظاً بعدد كبير من الحضور !

جلس معظمهم مسكين بكراماتهم وأقسلامهم .. متأهبين التسدوين اللذكرات ا

قدد تعلقت أبصارهم بالمحاضر ، وهو يقف قوق المنصة ساكنسياً رابط الجأش ، ينتظر حتى يستتب السكون بين الصفوف . .

وعجبت الفتساة إذ رأته رجلًا في مقتبل العمر ، أنيق الهندام ، يضع ربطة عنق زاهية الألوان غير مألوفة في الحيط الجسماسي . . فما عهدت إلا تلك ( الأرواب ) الجامعية القاتمة التي يعفوها المتراب ،

واللحى الموخطة بالشيب ، والعوينات السميكة ، وهي المظماهر التي يعرف بها أسائلة الجامعات ا

رخمنت تسأل من جديد :

-- من الحاضر ؟

فأجاب طالب الطب نفسه:

الك تعرفينه .. فهو أستاذ جراحـــة المخ .. ولكنه سوف يلقي الآن محاضرة في علم النفس الجنائي ، الذي نبخ فيه .. ولو كنت مكافك لاستمعت اليه ، فهو محاضر جليل القدر ..

قلم يطل بها التردد ، وما لبثت أن جذبت زميلتها ومضما عببطار الدرج حتى وجدنا مكاناً يسمها . .

وما من ربب في أن هذا المحاضر .. الجراح الذائم الصيت ، كان يجتذب عدداً وقيراً من المستمعين ..

فها هي القاعة تمثلي، بالطلبة ، من مختلف الكليسات ، ومن جميع الأعمار ..

بل إنها لترى بينهم رجالاً وسيدات لا يمتون إلى الجسامعة بصلة » وإنما قدموا خصيصاً لساع محاضرته ، وراحوا جيساً يتطلعون آليه في في انتباه وجنظة ، ويتبعونه بنظراتهم وهو يتقدم نحو مقدمة المنصة في تهل ، وقد وضع يديه في جيبي ردائه ، متفرساً بعينيه السوداوين العميقتين في الحضور برحة ..

ثم يبدأ حديثه في يسر واقتدار:

- إن تسمة أعشار الجرائم التي ترتكب في أية أمسة متحضرة ؟ إلا ترد إلى أشخاص انحرفت حقولهم عن وضعها الطبيعي السلم .. أما لنشأتهم في بيئة قاسدة ؟ وأمسا على أثر اختلال عصبي شديد .. فقليل هو عدد الجرائم التي يرتكبها أناس ولدوا شواذ ؟ وأقسل منهم

أولئك الجرمون الذين تبقى عقلياتهم سليمة كل السلامة بعد ذلك .. قاراخت الفثاة في مقمدها وقد راقت لها المحاضرة رغم أنهسا لا تفهم شيئاً من قلك المسطلحات الفنية ..

فقد كان صوت الأستاذ المحاضر حميقاً واضح النبرات ، رائع التموج يستأثر بمجامع القاوب ..

وكان قد انطلق في حديثه ، واستفرق في بسط نظريت، ، وهو ينظر الى الحضور دون ان يرام :

- ولملسخ تذكرون أن والباعث ۽ الذي اعسازمنا دراسته اليوم هو و الانتقام ۽ .. فالجوم العادي ؟ أو بالاحرى السليم العقلية ؛ انحسسنا يقارن غالباً بهذا الذوع من الجرائم ..

قإن الانتقام؛ أو الأخذ بالثار؛ يقارف هادة تحت تأثير هاطفية حارة جياشة ..

ومن ثم ، فإن قوانين بعض الدول تفتقر هذه الجرية فتعفيها من المقاب ..

وحتى لو ارتكبت في تدبير محكم ، وإصرار سابق ، فإن مرتكبها لا يعدم من يعطف عليه وبأخذه بالرفق والرأفة ..

قإن نظرتنا إلى الحياة والموت ايست إلا وليدة ما اصطلح عليب.
المرف والاتفاق ، كسائر تتاليدنا وعاداتنا ..

ولمل الرجل الذي يتراك هاطفته وعقيدته تدفعان به إلى الجريمة ، لا يكون مذنبًا في شيء بأكار من مخالفة هذا العرف ..

وسوف أحدثكم الآن عن رجل من هذا النوح وهو رجل ماترني العقل و سلم الادراك و بل هو في الوقت فاته عضو له قيمته في الجندم ..

ولما كنت قد وجدت في مركز يسمح في بدراسة الرجل والحادث

الذي رقع له أو رقع منه في أدق تفاصيله ؟ ثم متابعة كل حركة بأثنها وكل خطوة تهجس بنفسه ، فإني لا أرى سبب يحول دون أن يستفيد العلم من هذه التجربة التي خبرتها بنفسي ..

ولمل الأفضل أن نطلق عليه إحماً مستعاراً ..

بل سوف نظلت على شخصيات هذه القصة جيماً أسماه مستمارة .. فليكن إسمه ..

وتمهل المحاضر قليلا وهو ياوح بيده كأنما يبحث عن امم ملائم ، وما لبث أن ابتهم في وقار ، واستطرد :

- لیکن احمه جویس .. مایکل جویس ..

## الفصل الثاني

كان مايكل جويس ماتوجاً ؛ فير موفق في زواجه ، ويعيش منفصلاً عن زوجته . .

وكان طبيباً يشار اليه بالبنان في الأوساط الطبيسة ، علك مستشفى خاصاً في هارلي ستريت ، فتنمو أعماله في نجاح مطرد ، وكلما ازدادت عليه وطأة العمل ازداد شمادة به وارتياحاً اليه ..

فلم يخطر بباله البتة ، وهو في عنفوان شبايه ، وأوج صحته ، وقمة شهرته ومجدد ، أن تمة ما ينقصه في الحياة ..

ولم يكن لفشل زواجه من أثر في نفسه ، وفي المرات القليسماة التي يلتقي فيها يزوجته ، كان لقاؤهما لا يعدو لقاء أي صديقين لا يبسالي أحدهما يشؤون الآخر الحاصة ..

فيكفيه أنه كان قادراً على الانفاق عليها في سمة ، بينا يميش هو عيشة راضية .

وفيا عدا الخدم الذين يحيونه حباً جماً ، كان يقيم بمفرده ، واتما في غير عزلة ..

فقد كانت له مكانته في المجتمع ايشارك بنجاح في الحفلات والمآذب ا ريقضي أمسياته في النادي مع شخبة من أصدقائه المضلين.. وكانت له سلينة الرجل المثنف في تذوق الآداب والفنون " كا كان هارباً بارعاً في العزف على البيان ، يداعب أوتاره في أوقسات فراغه ، وكلما أراد أن يربح أعصابه المكدودة ..

رفيا عدا ذلك كله لم يكن يكلف بشيء قدر كلفه بعمله ومهنته ؟ فقد كان يحبه إلى درجة التقديس ؟ حباً خالصاً هو سر نجاحه فيه ذلك النجاح المطرد ..

وَلَذَا لَمْ يَدُرُ بُخُلِدُهُ قَطَّ ءَ أَنْ حَيَاتُهُ الرَّيَبِيَّةَ المُنْتَظَّمَةُ عِكُنْ أَنْ التَّافِرُ يَوْمًا مِنْ الْأَيَامُ بِأَي مُؤْفِرُ خَارَجِي ..

وفي ذلك الصباح ، وقف ما يكل جويس في حجرة الاستشارة الخاصة يه ، ينتظر أحد مرضاه ، وقد أمسك بالخطاب الذي تلقاه لشأنه ، وراح يعيد قراءة التقرير المرافق له ، .

وما لبثت سكرتيرة، - مس مارش - أن فتحت البساب وهشك المبعرة ، تتقدم إحدى السيدات ومعها فتاة صفيرة . .

وقدر في نفسه أنها لا تشجاوز الاثني عشر عامـــاً ، فقدنت السيدة قائلة في صوت خافت :

- مسر رایت ..

أصافحها الطبيب قائلًا في بشاشة :

- كيف حالك يا مسزرايت ؟

ثم النفت إلى الفتاة ذات الساقين النحيلتين ، التي كانت تنظر اليه بمينين زرةارين جميلتين ، في نظرات جامدة لا حياة فيها . .

- أمده ابنتك ؟

- نعم .. هذه هي آن .. وقد كتبت اك عنها .

فايتسم الفتاة مشجماً وطلب اليهاأن تجلس .. ثم أجاب أمها : - نمم .. لقد قرأت التقارير التي أرسلتها لي .. واقارب من الفتساة وراح يفرق خصلات شعرها الكستنائي الطويل الذي كان ينسدل على ظهرها !!

ومضى ينحص جرحاً قدياً بأعلى الجبهة ..

وما عتم أن سألما :

أحسب أنها كانت جراحة هاجلة إلى غارة جوية ؟

-- نعم ..

- وتشعرين الآن بضعف في البصر ؟

ققالت أمها:

.. لقد ذكر أخصائي العيون أنهيا حالة ليست من اختصاصه ، ولا يستطيع معها شيئاً .

فاترك شمر الفتاة ينساب من بين أسابعه ..

وسألهان

مل يحكنك أن تقرئي ؟

- كلا .. فلست أرى الكتابة جيداً ..

فنظر البها في إممان ؛ قبل أن يقمتم ...

كأتما يحدث ننسه:

إن أمامي تقرير اخصائي العيون ٤ الذي يقول فيه أنهـا حالة و المحملال مطرد لحاسة البصر دون سبب ظاهر ٥ .

ثم تحول تحو الأم الشاحبة الوجه المقطبة الأسارير ..

وأردف و

- إنها حالة خطيرة يا مسل رايت .. ولا أرى إلا ال ناخذها إلى السنشفى ، فنجري عليها فحصاً دقيقاً لنتبين السبب الحقيقي لحذه العلا .. مل يسؤوك ذلك يا آن ؟

قشعب وجه الفتاة قليلا ..

ولكنها أجابت في شجاعة :

- للا البتة!

وقالت مسزرايت:

- عل ويد أن تبدأ من الان ؟

اظن ذلك ضرورياً .. فلسنا نود ان يزداد ضعف نظرها حق إلا
 ينفع فيه علاج ..

ثم اخرج عهراً لفعص البصر وراح يقسص عيني الفتاة وهو يتحدث البها في رفق ودعة . .

حق إذا ما قرخ من قحصه ، واقتنع بالرأي الذي كونسه لنفسه ، الغق مع مسز رايت على ان تدخل المستشفى التو .

ثم ابتسم لهـا مطمئناً وهي تبارح الحبورة .. بعد ان رأى في عين عن التوسل والفراعة لم تخالج تبرات صوتها مرة واحدة خلال حديثها معه ..

واجریت علی آن اختبارات عدیدة کانت تختیم لما فی طاعی و استسلام و حق اثارت إهجاب مایکل جویس و إذ رأی فیها طفلا حسن خلفها و اجیدت تنشئها .

غير مدللة او سيالة التروة ..

وكانت امها تجلس يرماً بعد يرم في هدوء ورباطة سيساش فنلتظر نشيجة هذه الأبحاث دون ان تدح فلهفة التي تجيش في نفسهسا ان تبدو في كلمة او إيمامة واحدة . .

فلم يكن مايكل جويس في ذاك الحين يشعر بأثر في نفسه تجاه (إيما رايت ) اكثر من انها سيدة وافرة الذكاء بادية الحسن ، وام كاحسن مسا تكون الأمهات ..

وأظهر فعص الأشمسة وجود جسم غربب دقيق الحجم مستقراً فوق عصب البصر ..

فأطلع مايكل جويس مسرّ رايت على العبورة ، ثم بين لها ضرورة إجراء جراحة معينة بالمع لرفع ذلك الجسم الغريب. وإزالة الضغط عن العصب حق يمكن انقاذ بصر الفتاة ..

فريمت قليلا . .

ثم سألته :

-- أهي شديدة الخطورة ؛ تلك الجراحة ؟

- هناك دامًا بعض الخطر في الجراحات الكبرى...

سوما مدى هذا الخطريا دكتور ؟

إن تسبة الوفساة في مثل عدّه الجراحة بالذات تبلغ واحد في للائة ..

فتلفتت حواليها في حيرة .. وبدا عليها الآلم والأسى ..

وخمليت :

- وإذا لم تجر لها هذه الجراحة ؟

وأدرك الطبيب أن الصراحة أولى وأجدى مع امرأة من هذا الطراز ؟ ليست في ساجة إلى المبارات التقليدية الجوفساء التي تقال لبث الطمأنينة في النفوس ؟ فهي رابطة الجأش قوية الأعصاب ..

فأجاب في أسف:

- سوف تفقد البصر حثياً ..

فراحت تسمر يديها في أمن ؛ وما لبثت أن خمفمت في نبرات تبعث على الرقه :

- رباء أ. ليتني أعرف ماذا ينبني عمله !. لو أن قيليب عاد من رحلته . لذان أقدر مني على تقرير ما يجب صنمه الآن ..

- إن كل أسبوع عر يزيد الحالة سوءاً.

- أعلم ذلك ، ولا ربب أنك على حتى .. ولكن هل تظن أنها ..

وقهلت قليلا كأغا لا تربد أن تشي كلماتها بالخوف الذي انتابها ...

- أعنى أنها أن تكون شمن الواحد في المائة ا؟

فأراد أن ينفت فيها من ثلثه بنفسه ..

وأجاب :

- إن الأمر لا يستحق الساردد يا مسرّ رأيت ، فستنجع العملية فتنجو ابنتك من خطرها .. ويمكنك أن تثقى بي ..

فتطلعت اليه بمينيها الصافيتي الزرقة ، تحارل أن تستشف من فطراته مدى قوته وقدرته .. وكأنما ارتاحت إلى النتيجة . فارتسمت على شفتيها ابتسامة شاحبة وقالت :

- حسناً . . سوف أفعل ما توصى به . .

وعندلذ قال في إيجاز :

الأقضل إذن أن نسارك آن في المستشفى حيث هي الآن ، في راسة كاملة ، وسوف أجري لها الجراسة عندما يجين الوقت الملائم . .

وفيا كان يفتح لها الباب مودعاً أمسك بيدهما لحظمة .. وهو يغمغم :

- لك أن تطمئني غاماً يا مسز رايت ..

فأجابت إيما :

- إنني مطمئنة ..

وكان بعد ذلك يرى آن في المستشفى كل يوم ، ويرى معها إيسا رايت دوماً . .

وعلم أن زوجها من المُشتغلين يعلم طبقات الأرهر، ويحسارس همله في

الخارج معظم الرقت ..

وكانت إيا خلال غيبته تركز عواطفها جيماً في ابنتها الوحيدة التي تحبها إلى درجة المبادة ..

وظالما رأى مايكل جويس في حينيها الصافيتين الطاهرتين ولائل فلك الحب المتجرد من الأفرة الذي تضفيه على ابنتها الصغيرة .

وذنا اليوم المحدد لاجراء العملية الجراحية ..

فوقف مايكل جويس وإيما ينظران الى الجسم النحيل الراقد بين أغطية القراش الناصعة البياض . .

وما لبث أن أخبر الفتساة في كثير من الرفق انهم سيضطرون الى قص شعرها الطويل ..

فيتفت في أوعة :

... آه !. ارجواد يا دكتور .. سوف يكون منظري بشما .

فقالت أيا مبتسمة لما :

س کلا یا آن .. سوف ینمو سریماً فتتموج خصلاته ویزداد حسناً وجسالاً ..

وعلى الرغم من عزم الفتاة واصرارها على أن تبدو شجاعة غسير هباية ؛ فقد فر لونها ؛ فتبدت في عياها مسحة من التوجس والخوف .

فقال مايكل في دعة :

اليس غة ما يدعو الى الحوف والرهبة يا آن ، فسوف نعطيك شيئاً لطيفا يجملك تستفرقين في نوم هميق ، حتى إذا مسا استيقظت كان كل شيء قد انتهى .. بل انك لن تشعري حتى بصداع خفيف ، وبعد ذلك تستعيدين بصرك وقوين كل شيء في وضوح ..

ثم تحول بلقي التعليات الى المعرضة التي ترافقه ، وهو يهم بالحروج ، على حين ربئت ايما على يد طفلتها في حرارة ، وانثلت تتبعه ، ولكن

آن تشبئت بيدها في ذعر طاغ ..

فراحت تهدىء روعها قائلة ;

- سوف يمتى بك مسار جويس عناية بالغة ..

الا أن الفتاة عمدمت في ضراعة مؤثرة .

- لا تاتركيني يا أمأه ا

فاستدار مايكل نحوها قائلا:

ــ ما رأيك في أن تبقى والدتك ممك حتى تستفرقي في النوم ؟

ــ وهل يمكنها أن تطل معي حتى أفيق ٢

- في وسمها أن تلبث معك طول الوقت اذا شاءت ..

فتهدج صوت الفتاة جِذَلًا أَدْ قَالَتْ :

- نمم يا أماه .. أرجوك ا

بيد أن ايما ترددت قليلاً ، وقد لاحث المينيها فجأة صورة مروعة لاينتها فوق منضدة العمليات . .

#### ثم خمضت :

- سوف أنتظر في البهو با عزيزتي . .

- كلا .. كلا .. بل ستبقين ممي .. قند قال مساد جويس ان ذلك في استطاعتك !

- حسناً يا عزيزتي .. سأظل ممك كا تشائين ..

فخرج مایکل و ترکیها وحدهما بعد آن قال :

-- سوف اراك بعد قليل يا آن ...

رطقت به ايما في الردهة لتسأله ان كان وجودها في حجرة العمليات سيضايقه ...

فضالجه شعور بالشفقة حيالها ؟ أذ رأى امتقاع وجهها ؟ ودلائل الذعر والقلق المرتسمة عليه ..

ولكنه قال في اقتضاب :

انك لن تأتي الى حجرة المعليات ، فقيد قلت ذلك لأبعث السرور
 والثوة في نفسها فقط . .

فتطلعت البه ايا في دهشة ونفور ، وقالت :

- ... هل تعني انني لا استطيع الدخول:
  - \_ كلا البنة مع فهذا محال!
    - \_ ولكن وعدتها ا
- انها أن تمل شيئاً عن هذا متى غابت عن الصواب بتأثير الخدر .
- ــ ليس هذا هو المهم ، اتما المهم انني وعدتها علازمتها ، واذا تبيلت فيا يعدد انني لم اهدها بذلك الاعلى سبيل التشجيع واني كنت اخادهها ، فلن تصدقني بعد ذلك في شيء ٠٠٠
- الا انها لن تتبين ذلك البتة ، فاماذا ترعجين نفسك يهذه الحواطر ؟ ثم قادها الى قاعة الانتظار ، حيث اجلسها في مقعد وثير ٠٠ ومضى لشأنه ٠٠

وفي الضوء الباهر والحرارة القاسية ، كانت آن ترقد امامه على منصدة المعليات ، لا تلك الطفلة القلقة المتوجسة ، واتما جسم صفير ساج لا يبدو من الأخطية البيضاء التي تحيط به سوى أعلا الجبهة ...

وكارف يقف حوله مساعده وطبيب النخدير والمرضات على استعداد الاطاعة أقل حركة تبدر منه ، وقد ارتدوا جيماً ثياباً من اعلا الرأس إلى أخمص القدم .. ووضعوا قوق وجوههم قناعات كثيفة لا تبدو منها سوى عبونهم وهي تتبع يدي الجراح في اهتام بالغ ..

ولم يكن يسمع في الحجرة غير أنفاس الفتاة المترددة في انتظام ، وغير حفيف ثباب المرضة وهي قناول الطبيب أداة بعد أخرى ، فيديرها بين أنامله في حركات البنة ، يقودها العلم والمقدرة من وراء عينيه الحادثين المركزتين

فيا أمامه .

فلما ثبتت الفعادات الآخيرة حول الرأس بشابك خساصة ، ورفعت الأغطية عن وجه الفتاة ، قبدا خلواً من قناع التخدير ، خطب الطبيب خطوة إلى الوراء إيداناً بانتهاء الجراسة ، وقد شعر فجأة بالتعب يتقسل كتفيه ...

ولكنه كان يملم أنه قد تجح ، وأنه قسام بجراحة بارعة فذة ، لا مضاعفات أو تعقيدات فيها ..

قلد بذل غاية جهده ، وكلل عمله بالنجاح ، ونجت آن من الحطر .

### الفصل الثالث

ما أن خلع مايكل جويس أزار الجراح وقلنسوته وقنساهه ولبس ثوبه العادي ، حتى أسرع إلى الحجرة التي كانت إيما رايت تنتظره فيهما . . فلم ينتبه عند دخوله إلى وجود سيدة أخرى مضطجعة في متعد كبير بجوار المدفأة ، إذ اتجهت أنظاره مباشرة إلى إيما وهي تجلس على حافة المقعد في تحفز ولهفة ..

قما كادت تراه حتى رئبت على قدميهـــا في عصبية شديدة ، ووقفت أمامه جامدة شاحبة الرجه كالأموات ..

ققيقي :

حصناً .. لقد انتهى كل شيء يامسر رابت ا

فہتفت فی صوت حاد متہدج :

- انتهى كل شيء ؟ ماذا لمني بالله ؟

- لقد تمت المملية على خبر وجه ..

فظلت تحدق النظر في رجهه كأتما لا تفهم ما يقوله ا ولكنها ما أن استوعبت كلامه حتى انتابتها رعدة شديدة وارتجفت شفتاها ..

ثم انهمرت دموعها 🗄

فتقدم مایکل نموها ، وراح بربت علی کتفهـــا مهدناً رهو یغمهم فی رقة :

ـــ إن كل شيء على ما يرام الآن 1

فأخذت تجاهد في سبيل استعادة هدومًا ..

وما لبثت أن قالت :

واحتبس صوتها ثانية ، ولكنها سرعان ما كفكفت دموهها وابتسمت وهي تردف . .

كأتما تعتدر عن مسلكها:

- ما أشقى المرء إذا كان شديد الكلف بشخص ما ؟ وعندئذ انبعثت المرأة الجالسة بجوار المدفسأة تقول فجأة في صوت حساد :

- نعم .. أعرف ذلك ا

ثم تحولت اليه لتسأله في لهغة :

- عل أستظيم أن أراها الآن ؟

ـ سوف تفيق من أثر المحدر بعد قليل ، إلا اني أود أن ندعها في راحة تامسة أ

إذني لن أزعجها يا دكتور .. ولكني سوف أكون أحسن حسالاً
 إذا رأيتها !

وعندئذ وقفت المرأة الأخرى قائلة في صبر ناقد ؛

- لا تكرني حمقاء يا إيما . . هيا بنا ؛ قما ينبغي أن نبقى طويلا بعد أن

#### علمنا أنها يخير ا

فنظرت البها إما .. في عجب ا

ثم ابلسمت وقالت معتذرة :

أو ا هذه أخت زوجي ، مسر هوارد ٥٠ وهذا دكتور جويس!
 فتبادلا تحية التمارف في غير اكارات وبلهجة فاترة شبه رسمية ، ومايكل جويس لا يميرها امتاماً حق لكانه لا يحس وجودها ٠٠

كَانَ سَمِيداً إذ استطاع أن يهب إنا رايت الطمأنينة والسعادة ، وكان شعوره هذا منبعثاً من أهماق القلب ، كشعور صاحب المنسسة إذا صادف نجاحاً وتوفيقاً في همل ه . .

ولكنه لم يحله وقتئذ أو يمرف كنهه ا

وأجربت في الآيام التالية اختبارات عديدة على الطفلة وهي واقدة في فراشها / ووجهها أبيض ناصع كالضادات التي تحيط برأسها !

وفي تلك الآيام كان اليأس يماود إيما وهي ترى ابنتها فيما يشبه الذهول هما حرفها ٠٠٠

ولكن مايكل كان لا يفتأ يطمئنها ويقنمها بأن الفتاة تتقدم نحو الشفاء ا

فتلت ذلك فارة من الانتظار الطويل واللهفة الجارفة ، كانا ينتظران حتى يتبينا أثر الجراحة على بصر الطفلة ...

وقد أثت لحظات تناوبهما وفيها الحوف والجزع خشية أن تكون آن قد فقدت البصر تمامًا • •

لحظات كان فيهــــا مايكل جويس نفسه يكاد يشك في مقدرته وثقته بنتبجة عمله ا

ولكن نظرها بدأ يقوى تدريجياً ، وبدأت تمايز الأشياء التي حولهما ، كا عاودتها ضحكاتها المرحة الونانة ...

وكانت تجلس ذات مساء في فراشها ٬ ووالدتها بجانبها ٬ عندما راحت تقرأ له في كتاب القصص بصوت عال ٠٠

ثم رفعت عينيه اعن الكتاب ، في انتصار وسرور ، وطلبت اليه ان يسك به بعيداً عنها ، عند الطرف الآخر من الفراش ، وما لبثت أن قالت ضاحكة :

- أرأيت ؟ ألم أقل الك ذاك ؟

ولقد ظل مایکل جویس وإیا رایت بلتقیان کل پوم مدة طویلة ، ویتقاسمان الآمل والیاس ، والفلق واللهفة نحمو سلامة آن وعودة بصرها ، کان بجمعها شعور واحد ، وتواودهما خواطر واحدة ، ویخفق قلباهسا بوجیب مماثل .

وهسسا هما الآن يتقاسيان نشوة النجاح وتسري في عروقها هزة الفرح والهناء..

وكانت إيما جه شاكرة له إذ رد إلى ابنتها. بصرها ؟ على حين وجه ما يكل نفسه يزداد اهتاماً بها يرماً بعد يرم ، خصوصاً عندما أخلت آن تدرج نحو الشفاء ؟ إذ فارق إيما جمودها وتحفظها . وبدأت تظهر على طبيعتها المرحة معه ، فيتبين سحرها الهادىء وفتنتها التي لا يشوبها الشكلف ؛ أو تثيرها رغبة الاغراء ..

وحل أخيراً ذلك اليوم الذي كان مايكل يتوقعه ويخشاه .. يوم زيارتها الآخيرة له ، قبل أن تمود إيما بابنتها إلى منزلها الريف ..

وكانت آن واقفة مجانبها في الردهة ، ورأسها بداني كتف أمهـــا ،

عندما قالت إيا:

- لند ذهبت وآن إلى السينا في الليلة الماضية .. فكانت أول مرة منذ عام ا

وأردفت الفتاة في جذل :

- زقد كانت بالألوان الطبيعية ..

فتلت ذلك فترة من الصمت ...

كَامًا لَا يُجِد أحد منهم ما يقوله ، حق واجهنه إما أخيراً مبلسمة ابتسامة مغتصبة قائلة :

\_ حسنا .. لست أحسب اننا سنراك بعد ذلك يا دكتور ..

فقال في حرارة :

ـ بل أرجو أن تفعلي ا

رما كاد يقولها حتى أحس بما في هذا الرجاء من حقيقة ، فقد كانت أمنية منبعثة من أهماق قلبه !

فأجابته إيما في صدق واخلاص :

-- واني لأرجو ذلك بالمثل ..

ثم فتح الباب الخارجي في بطء ، فتنحى هنه حتى خرجتا ، وهو يشمر انه يفقد شيئاً ما . .

شيئا غينا لا يدرك كنبه غاما ا

ونظرت آن إلى الطريق ...

ثم هتفت :

- أنظرى يا أماء ! لقد طلعت الشمس من جديد !

- موف تذهب إلى المتازه إذا . أيروق لك ذلك ؟

رلكن آن كانت قد خرجت ومضت تاراقص فوق الدرج ..

فتحولت إيا تحوه ومدت اليه يدها ، وهي تشمر بشيء من الحزن

إفراق هذا الرجل الذي جلب لها كل هذه السعادة ، والذي كان جزءًا من حياتها طوال الشهور الماضية .

وغمغمت :

سوداعاً ما دكتورا

فأمسك بيدما ، ومضى يتأمل ذلك الوجه الرقيق الطاهر لحظة ..

تم قال:

- أنت ذاهبة إلى الحديقة حقاً ؟

فسألته في دهشة : :

۔ نعم ی لاڈا ؟

-- عل لي أن أرافتكا ؟

-- طبعاً ،، بلا ریب **ا** 

فخيل اليه أن نبراتها تشف عن الابتهاج والسرور . فتنساول معطفه من المشجب بجوار الباب .

فراحت تمارنه في ارتدائه وهي تقول :

- ألا تخبر أحداً بخروسك؟

-- سوف أخبرهم عند عودتي !

وكان يشمر شمور الغلام الذي يقر من مدرسته ، فلم يفعل قط من قبسل هديئًا كهذا ، لا يت بصلة الى مهنته ا

قاترك عمله بعد الظهر لا لشيء سوى النزهة في حديقة هـــامة مع بذت صفدة .

وكان يرماً صافياً من ايام الشتاء الأخيرة ، وقد أشرب الجو بدف، يسير ، . وسرت في النسم روحة من روحات الربيع . .

وكأتما واتت الفكرة ذاتها سائو الناس؛ فامتلأت بهم ممرات ( هــــــايد بارك ) .. انها وايم الحق فكرة سديدة ، فيا يرى مايكل .. وكانت آن تمدو فوق العشب ؛ وتدور حول الفوارب التي غلاً البحيرة ، على حين كان مايكل يسير مع امها ، يتحدث ويضحك كأنما ليس في المسالم سواء وسواها ..

وكانت تتحدث عن عسله ، وعن نفسها ، في مرح طبيمي ، و في غسير تسكلف او تحفظ .

ومع ذلك ، فلم يكن في نبراتها ، اي اثر المخلاحة او الاغراء . .

وللدنيا بأسرها وو

وكان في تلك المرأة شيء أثر في مايكل جويس كل التسأثير ؛ وسحره اروع السحر !

صفة قلما صادفها من قبل ، وكانف اليوم في ذروة جلالهما ، فقد علمت للتو أن زوجها سيمود من الحسارج ، ولم تكن تراه في الآونة الآخيرة سوى شهرين من كل عام ٥٠ أما الآن ، فقد تخلل عن همله في الحسارج ليبقى معهسا دوما ٥٠ وكان ذلك ما الار سرورها واشاع المرح والنشوة في اعطافها ٠٠٠

وكان يتبغي ان يودع احدهما الآخر عندئذ ، ويفارقا الى غير أنماء ؛ بعد ان باغت صلتها نهايتها الطبيعية ..

صلة الطبيب بأهل المريض الذي تم شفاؤه !

ولُكنهما لم يقملا ..

فمندما قدمت الى لندن ثانية ؛ التقيا مرة اخرى ؛ فتعدد القسماؤهما ؛ وتقاربت فتراته ؛ واستطالت جلساته ، وتبينا ابن لهما ميولاً واحدة ، اذ كانت تشاطره شفقه بالوسيقي والقنون . .

ودعاها مرة الى الدهاب الى قاعة الوسيقى في صحبته . فاستجابت لدعوته ..

وكان يحس بها بجانبه ، وقد استعوذت الموسيقى على لبها إ وظل يرقب تلك الظاهرة الفريبة التي تلازمها ، اذ يتعول أون عينها من زرقة صافية إلى زرقة قائمة ، كلما تأثرت او أثيرت . .

وعندما اخذا بتناول المشاء ، ظل يستمع في غبطة وجدل الى آرائها الناضجة ، سواء اكان الحديث عن الكتب ، ام المسرح ، ام الموسيقى . .

ورأى حساسيتها السريعة ، وحبها الفريزي ، واستجابتها لكل مـــــا هو جيل رقيق !

وكان يعلم انها و سيدة ، بكل ما في هذه الكلمة التدليدية من معان ، رقيقة حانية ، لا تمرف الحوف او الرهبة ، تجردت نفسها بمسايشين ، وعندئذ بدأ مايكل جويس يدرك مبلغ مساقساته وخسره في اهوام العزوية والعمل المضني الماضية ،

فلما انتهت الحفلة صحبها في سيارته الى منزلها بالريف ، وهو يبعد عن المدينة زهاء ثلاثين ميلا او اربعين ، وكان الطريق المعفر يمتد وسط حجب من الظلمة الحالكة ...

فقالت معتذرة:

انني احس بذني اذ كبدتك كل هذه المشقة وتركتك تمفي بي هذه الرحلة الكبيرة ، وكان مجدر بي ان امضي الابلة في المدينة لولا انني اكره ان ابرك آن وحدها .

بنبني أن نقضي أمسية أخرى مما إ
 فأجابت في بساطة وطهارة :

– كم يسرتي ذلك ٥٠٠

فتفرس فيا حرله برهة ٠٠

ثم قال :

- لا ربب اننا على مقربة من المنزل ، فهلا ارشدتني ؟

فانحنت قوق النافذة لتتأمل ما سولهما ، وكان القمر مقنعساً بخمار من السحب ، والظلام من الكثافة مجيث تماد تاسه بيدها ...

رائيراً قالت :

- اسسبني اعرف اين لحن الان ٥٠ انتظر لحظـــة ٢ حتى ارى ذلك السياج ٥٠٠

فابطأ من سرحة السيارة ؛ على حين ظلت إيسا تتفرس في الظلام حتى قالت :

- -- آه .. نصم .. هذا هو المبد . .
  - -- أي معبد ٢
- إنني أراء داعًا من نافذة مخدعي ..
  - ثم تضاحكة وأردقت :
- وكم من منازعات عائلية ثارت بسببه ..
  - ولماذا ٢.
- .. أمض بالسيارة قليلا حتى أريك اياه .. فلن يستفرق ذلك منسا زمناً طويلاً !

وأوقف السيارة على مائة بإردة ؛ حيث ترجلا .

فإذا على جانب الطريق إلى الداخل معيد صغير من الحجر ، ينهض وحده بين الحقول ، وضوء القمر يضفي بياضاً ساطمها على جدرانه القاتهة ...

فظلا ينظران إلى داخله برهة خلال تافذة ضيقة من الزجاج المعتم . . وأخيراً استدارت إيما ووقفت مستندة بظهرها إلى الباب الثقيسل المعنوع من خشب الباوط والذي تعاوه قبوة مديبة على الطراز القوطي ، على حين راحت تامس أحجازه بيديها فيا يشبه الحنان .

#### رهي تقول :

- عندما تهب الرياح الى ناحيتنا ، فإننا تسمعها كأنهما تغني . . وكم. أحب ذلك . فإن السوت يتخلل المعبد ويخرج من النساحية الأخرى كأنفام الأرغن ا

وارتعدت قليلا ..

ثم تابعت القول :

- انني لا أعلم الحقيقة ، ولكن هذه الأصوات تشبيع في النفس شعوراً بالروعة والراحة .. غير أن بعض النساس يتقتونها . وكانت كات قبل أن تنزوج لا تفتأ تحاول دامًا أن تقنع قبليب - زوجي - ببيع المنزل .. قلما قتل زوجها ، وعادت للاقامة هنا ثانية بدأت تعارد الكرة وثثير المنازعات من جديد ، وهي تقول دامًا أن (كلاي) يعزف على الأرغن في أنفام كأنين الأبالية ا

وكان وهو يرقبهما في ثوبها الطويل المحتشم ، ويرقب حركات يدبهما الرقيقتين البيضارين ، لا يكاديفقه شيئًا بما تقوله . .

كأنه لا يشمر بشيء سوى السعمادة التي تغمره في نظراتهما ، وفي رئين صوتها . .

ولكنه قال :

ــ من هو کلاي ۴

فأجابت ايما:

انب البستاني فهو يعزف على الأرغن ٤ وتود كات أن فطرده
 المذا السبب!

فسألها مايكل:

- الذا ؟ مل يؤثر عزفه على عمل في الحديثة ؟

وضعكا ممأاء وهي تجيب

... كلا .. ولكن كات تعتقد أنه اذا وك العمل اضطر الى الرحيل الى جهة أخرى وبذلك لا يكون مناك من يعزف على الأرغن ، وبذلك تكف الأصوات الرهبة التي تنبعث من المبد.

فقال الطبيب

ــ ومن هي کات . .

فقالت ايا :

- انها شقيقة زوجي ، وقد قابلتها في المستشفى ذات يوم . .

\* li= -

وذكر في ضوح ثلك المرأة التي كانت مع ايا في قاعة الانتظار عندما أقبل ليخارها بنجاح المطية ..

طي سين استقرت هيناها في النفكير ..

ثم قالت في بطء:

۔ انك لا تذكر حتى الناس الذين تقابلهم ، اليس ذلك مسا يدهو الى النفكير ؟

فمبد لنظراتها الصارمة ، وقال :

ـ اني أذكر من كانت فم اهمية خاصة .. أولئك الذين أحب أب أب أذكره .. .

وراست تبتمه عن المبسد ، وتبيط الدرج ، ثم تسير غو الطريق ، وهو يتبعها . .

فلما وقفا بجوار السيارة ؛ أشارت الى بقمة قسساغة طى بمديسير منهما وقالت في غير اكتراث :

-- هذا هو مازلتا ٠٠

\_ أهو حقاً ؟

رظلت صامئة ؛ دون أن يهم أحدهما يدخول السيارة ؛ وبغثة تنفست في صرت مسموع أ

ثم قالت في حياء :

- هذاك شيء اردت ان أسالك عنه طول المساء ٠٠

سوما هو ؟

فنرددت قليلا قبل ان تجيب:

انه ٥٠٠ حسناً ٥٠٠ هل أنت مطلق ؟

فرد مایکل :

- كلا ١٠٠ فإن ميانا لا تريد الطلاق ٤ لماذا تسألين هذا السوال ٤

فأجابت ايا:

- لقد كنت أتساءل عن حقيقة موقفك ، وهذا كل ما في الأمر ! وكأنما خانها صوتها فكفت عن متابعة الحديث ، وما لبثت أن ابعدت الموضوع في ابتسامة سريعة ، قائلة :

- لا ربب أن الوقت متأخر تماماً ، وينبغي ان نعود ادراجنا ! وردهها مايكل جويس عند المر المؤدي الى المنزل ، دون ان يفكر في مرافقتها الى المباب ، ،

وقد افترقا في غير استفاء ، فراقاً جامداً فاتراً ، بعد ان أزجت اليه الما الشكر على الأمسية التي قضتها معه ...

\* \* \*

واتصل بها في اليوم التالي ليسالها ان كان يستطيع لقساءها قريباً ٠٠

وذكر لها أن في وسعه تنظم مواعيده حتى ثلاثمها / فليس عليها ألا أن الخابره بالموعد الذي ستكون فيه في المدينة فيدبر الأمر مجيث يكون خاراً من العمل و و

واحتجت ايما بان ذلك قد يتعارض مع حمله ومصالحه ، ولكن مايكل جويس كان يحس بان العمل لم يعد له المقسام الأول في نفسه كا كان من قبل ، واتما لا يهمه الآن ولا يشغل عليه خاطره الا ان يستطيع لماء أيسا باستمرار .

والفي نفسه يفكر فيها كل ساعة وكل لحظة من اليوم ٥٠٠

قبر يصور لنفسه ضحكتها الرجة السريعة ، عندما يقص عليها حاداً طريقاً صادفه في عمله بالستشفى ا

وكان إذا أقلقه أمر أحد مرضاه ، راح يبثها قلقه .. نان بطلمها على مطامعه ، وآماله ، ولا يكتم هنها هواجسه ومتاعبه أ

كان عهده دامًا متحفظاً منطوياً على نفسه الم يخرجه عن طبيعته هذه انسان آخر قط من قبل ..

لكنه انتلب معها والرألا يكتم سرأ ..

وكان كلما أضناه قضاء ساعات يرمنها مع مريضانه الحقساوات و ولى وجهه شطرها فوجد الراحة معها ، كأنما يستمد القوة من حيويتها ، كان كل يوم يمر بهما يزيد رابطتهما توثقاً .

دكانت كل خاة يكتشفها فيها تضفي قوة على التفاهم والانسجيام المتبادلين بينها.

وكانت إيماً ، مع غياب زوجها أكبر جزء من العام ، تـكاد تعيش في هزلة بنزلها الريفي مع آن ..

قان من الطبيمي أن تسر لصحبة هذا الرجل الذكي المتنف الذي تشاطره الميول والتوازع . .

ولقد اعترفت في قرارة نفسها أن من يراعث النبطة أن تذهب في رفقة رجل مثله إلى المسارح والمراقص !

وكانت تجد البهجة في حديثه البارع، وسعة اطلاعه ولباقته .. كانت تعرف ذلك كله ..

وتعارف به أ.

ولكن الذي لم تتبينه في بادىء الأمر ، هو إن انعطاف قلبها نحوه إنما يرجع إلى جاذبيته الشخصية ، تلك الجاذبية التي لا علاقة لها بثقافته وسعة إطلاعه ..

> وكان كلاهما يدرك في أحماق نفسه سقيقة ما يحدث لهيا . كان كلاهما مازوجيًا . .

وكان كلاهما يعلم حتى العلم ما ستؤدي البه صداقتهما الوليقة البريشة حشماً ، ومع ذلك فقد تركا الأمور تجري في عبراها . .

ومع مرور الزمن اتخذت إيما عادة الحضور إلى منزلة كلسسا الهبلت إلى المدينة لتتبضع ..

وكانا يلتقيان لقاء عادياً ..

ولكن كلاً منهما كان يشمر شموراً قوراً بمكانـة الآخر في نفسه ، كانا سعيدين كل السعادة كلما اجتمعا كرفيقين مخلصين ، وكانا يحـــاولان اقناع نفسهما بأن ذلك كل شيء ا

+ # +

حجرة الاستقبال ..

قما كاد يبلغ بايها حتى وقف مكانه ، إذ كانت إيما هناك ، جسالسة مجوار الحاكي .

كانت عارية الرأس بلا قبعة ، ترتدي ثوباً بسيطاً أزرق اللون ، وهي تصغي في غبطة إلى الأنغام المنبعثة من الحاكي ..

قطل برجة برقبها ) ويصني بدوره ..

لم تكن موسيقي و باخ ، التي يحبانها أكثر من غيرها ، وإنما كانت أنقاماً وقيقة تشف نبراتها عن طفولة ، فاتردد قليلا وهو في عجب من أمر هسده الاسطوانة ، عندما سمع الإنفام بخفت فجأة ، ثم صوت آن ينبّعث منها واضحاً بهذه العبارة :

ويا المئة سوف أبدأ من جديد ۽ ..

قولج الحجرة وهو يقول:

- شدما يؤسنني ان تركتك تنتظرين ، فقد كنت مثقلاً بالمراعيد .

فأسرعت ترقف الحاكي ، وقد تألفت هيناهـــا بالسرور للقياه ، وهي تقول :

- لا شيء في ذلك البتة ؛ فقد أعددت لك مناجأة ظريفة ..

فقال مأيكل :

-- وما هي ۽

وكانت منهمكة في استبدال الابرة ، وهي تجيب:

- إنها اسطوانة من غناء آن .. وهي من الانقان بجيث تحسبها من عسازف محارف .. وقد ملاتها بأغنية : سيدتي هل لك أب تسيري ؟

أصغى إلى موسيقي الاقتتاح . .

ثم قال في اغجاب:

- حسن جداً ٤ هل هي آن حقيقة ٢

فأجابت إيما:

- طبعاً هي ا

- إنه عمل المعترفين . .

فأشارت اليه ليصمت قائلة :

-- صه .. ينبني أن تصغى 1

وكانت تختال زهواً وعيناها تلمان في غبطة ، وقد توكز انتباهها في الأغنية ..

وتلت ذلك قارة صمت للموسيقي . .

ثم صوت آن في خفوت :

- يا للعنة أ سوف أبدأ من جديد ...

وبدأت الموسيقي سرة أخرى ، بينا كان مايكل يقهقه بصوت هال ، وإيا تنظر حواليها في قلق وخزى ..

ثم قالت كأنما تمتذر عن طفلتها :

- هذا هو الخطأ ، فقد كان ينبغي أن تستبر ، ولكننا سنبلاً اسطوانة أخرى بالأغنية كلها . .

وفي تلك اللحظة انتهت الموسيقي في أنغام بطيئة مِتعادة ، اعقبها صوت آن وهي تقول :

- انني شديدة الأسف ..

رتجاملت إيما ضحكات مايكل ...

ثم مضت إلى المزف وهي تردف :

- إنها تجبيد عزفها حقاً ، ولكن الحطأ حدث هنا!

وراحت تجري أصابعها على المعزف في مهارة رائمة ...

فتناول الاسطوانة ، ووقف يرطفها من يعد .. وكان يعرف الأغنية

بلا ئك ..

د سيدتي ، هل اك أن تسيري ؟

د سيدتي هل نك أن تتحدثي ٢

و سيدي هل الله أن نسيري معي وتتحدثي الي ٢

و سرف أهبك مفاتيح قلي . حتى لا نفارق شمن الالنان قط . .

و سيدتي ۽ هل لك .. ۽

وكانت ماضية في العزف في مرح وبراعة ، وهي تتحدث هن آن ؛

س إنها تحفظ بالساع .. قيمه الحادث الذي أصابها جملتها تمفي في درسها ، حتى لا تنسى الموسيقى أيضاً .. قسلا ربب اذك تملم كم يسر المره عندما ..

وعندئذ ألاما صوله ؛ يجلجل بين أنغام الموسيقي :

-- إيا . . هل تحبين زوجك ؟

فكفت عن المزف دفعة واحدة ؛ واخذت تتطلع اليه خلال الحجرة وقد شعب وجهها وغدت كشبح من الأشباح ..

فأعاد سؤاله في نبرات آمرة خشنة ::

- حسناً ؛ هل تحبينه ؟

قرت بألاملها على مفاتيح المنزف درن وعي ، وما لبثت بعد برهة أن قالت في جفاء :

- لست أدرى كيف أجيب على مذا السؤال .

- عل تعلين لماذا سألتك إياء ؟

فأحنت رأسها في تميل وقالت :

-- تمم ..

ثم خمست فسارت إلى النافلة حيث وقف عبوارها ۽ وهي توليه ظهرها ۽ وأنظارها تسرح في فضاء الطريق . . وأخيراً عمولت ۽ وقد بدت في أساريرها

أبلغ دلائل الألم ، قائلة :

ــ أواه يا مايكل اما أفظع ذلك! انني لا أدري ماذا يمكن أن أنسول ..

وكانت تشكلم دون تلعثم ، ولكنه أدرك مبلغ الذي تتكبده إرادتها القوية حين استظردت :

- لقد قضيت وفيليب حقبة طوياة من الزمن ، كان خلالها رفيقاً بي غاية الرفق ، وما حسبت قط أن سيقع لي شيء من ذلك ...

قالت ذلك كأتما لا حياة لها في الآمر ، قالاته نشوة الانتصار والغوز إذ لمس في كاماته الرضوح للأمر الواقع .

فيتف بها من أعماق قابه :

- إيا .. شد ما أحبك ا

وخبا بريق الفرح الذي تألق في عيليها خطة خاطفة ، فتقلصت شفتاها وهي تصبح :

... ما كان ينبني أن تقول في ذلك ، فاو ظللنا نكتم مشاعرة لكان في الوسع أن فضي في رؤية أحدة الآخر ..

فقال في صوت أجوف جامد النبرات :

ــ ما كان الأمر ليستمر على هذا النحو ...

فأدركت أنه يتول الصدق ويقرر الحقيقة الجمودة ..

وأجابته :

- كلا .. انه ما كان ليمفي كذلك حقا ..

ـ لقد اردت أن تعرق يا إيا ..

فابتسبت ابتسامة رقيقة ٠٠

ركانت لهجتها تنم عن الفهم عندما قالت :

- لقد كنت أعرف يا مايكل ..

وأزاد أن يماول تبرير تصرفه فقال :

- لقد حارفت أنَّ أتجاهل الأمر ، وأن أقنع نفسي بعبث ما أطبع البه ٥٠ ولكن هيهات ا فكنت أقول لنفسي أن شيئباً سوف يحدث فتستقع بعده الأمور ٠

وكان صوته مخفت رويداً رويداً حتى غدا أقرب إلى الهمس ؛ هندمــــا أودف في بأس :

- ومع ذلك كنت اعلم أن ذلك الشيء لا يمكن أن يحدث • • • فوافقته في أمن :

- أن تستقيم الأمور قط ٥٠ فكلانا ليس حراً ، وكلانا لن يكون حراً البنة ، وليس في وسمنا أن نفعل شيئاً ، إذ لا حيلة لنا في شيء ٥٠ وكان في وضوح هذا الكلام وصراحته القاسية ما جمل الرعدة الباردة

سري قي جسده ه ه

حتى كان ينزع الآلفاط انازاماً إذ قال :

-- أحدًا إننا أن ناشقي بعد البوم ؟

فأجابت إيما :

ـ کلا ا۔

-- والقت حواليها نظرة سريمة ••

وما لبثت أن سارت تمو الباب في تثاقل ، وقد خلت خطاها من ذلك النشاط والحفة المنزن كانا يلازمانها دوماً ...

وعندئة قال قانطا :

سوقه أشعر بوحشة عطيمة لفراقك ٥٠

فنظرت غوه وخنبت :

- أراه با مايكل ٥٠ ركذلك أنا ٥٠

وخنفتها العبارات ، فأشاحت بوجهها حتى لا يرى الدموع التي مسلأت

عينيها ) عندما أردفت :

- وسوف يكون فراقنا قاسياً ا

وعندئذ أحاطها بذراعه وجذبها تحوه حتى تلامس وجهاهمما ، ثم اتحنى فقبل قاهها ، المرة الأولى ٠٠

وكأنما كانا يتهيبان الموقف ويستكاثران هسده القبلة وأهاد الكرة من جديد ...

وقي هذه المرة أحاطت إيما عنقه بذراهيهــا ، فتعلقت به في حرارة وشوق ٠٠

# الفصل الرابع

كان من المسير عليها أن ينهيا هذه الصلة بعد ذلك ، رغم أن أحداً منها لم يكن سعيداً بها ٠٠

واستمرا يلتقيان كثيراً ٥٠

وكانت السمادة تفيض عليها في بعض الأحيان ، ولكن الحقسائق الأليمة ظلت ماثلة أمامها تواجهها كالأشباح الرهيبة ، قلا يستطيعان منها فدكاكا ...

ولم يكن أحدهما من ذلك الظراز الذي يسمح يتطور الصلة بينهما إلى علاقة ٢٤٦ ...

وكانت إيما تمرف كثيراً من اللساء اللواتي اتخذن لهن عشاقاً في غفلة من أزراجهن ٠٠٠

ولكن غويزتها الطاهرة كانت تنفر من ذلك كل النفور ؛ بل لم يخطر ببالها قط أن من المحتمل أن تحذو حذوهن .

فقد كان هذا التبذل بما يدق على فهمها فلا تعلم كيف يمكن أن يجدث و ولذلك كانت مشاعرها النبياة تجملها تواجه المشكلة ، فتدرك دقتهما وصموبتها ٥٠٠

وما كانت حانفة من زوجها او حاقدة عليه ٢ فقد كان على وشك

التخلي عن عمله الحبب كي يعود إلى بلده فيبقى معها ومع طفلتها ، وبذلك كانت نها بين عاطفتين كلتاهما أشد طفيانا من الآخرى ، وقاؤها لزوجها ، وحبها الذي لا يقاوم نحو مايكل . .

أما مايكل فقد كان الأمر معه نرعاً من الكبرياء -

كان يحبها ، وكان يريد ان تكون إلى جانبه دومـــــا ، مهما كلفه ذلك من ثمن ...

ولكن الصفات والميزات التي يحبها فيها هي التي تعمل ضده الآن ، فتناهضه ٠٠

اباؤها ان تساير الحياة ، وعجزها المطلق عن إيذاء أي شخص ، وطي الأخص ذلك الزوج الذي كان و رفيعاً بها غاية الرفق ، . . وما كان في وسع مايكل أن يناقشها في هذه المثل العليا . .

فهكذا كانت إيا ، إيا التي يحبها !

وهكذا كانت نفسيتها واخلاقها ؟ كما يبدو بارزة واضحة مثلها مثل عيليها الطاهرتين الصافيتين ؟ وشعرها اللامع الهفاف ؛ وأقاملها الرقيقسة الموسيقية .

ولم يتحدة في الأمر ، او بحثا مشكلتها بعد ذلك قط ، وكانا يتحاشيان في حرص بالغ الاشارة إلى ذلك الموقف الذي كان يزداد دقة وحرجسا لطيها يرماً بعد يرم ، ويدأت مظاهر الأمن تبدر جلية في أسارير إيا ، وكانت الخطوط الزرقاء الباهطة التي تحيط باجفانها تدله على الليالي المسهدة التي تميط باجفانها تدله على الليالي المسهدة التي تميط باجفانها قدله على الليالي المسهدة التي تمييها في صراع مع نفسها ،

ومن ثم كان قواده ينقطر أسى ولوعة الحوها ، ويزداد حنقاً على نقسه لعدم استطاعته معاونتها ه

وانتهت إيما إلى قرار معين ذات يوم ، فستكتب إلى زوجهما وتوضح له ما سدت ، فتساله أن يطلق سراحها ...

رقد استفرق منها انشاء هذا الكتاب ساهات برمتها من العذاب والألم ؟ فلما أتمته أحضرته إلى مايكل.

وراحت ترقبه وهو يطالع الكتاب..

وأخيراً أعادة اليها دون تعليق ، فتحاشت نظراته وهي تتناوله منه ا وأدركت انه بهكر فيه كانت تفكر فيه تماماً .. فقد كانت تلك الحيسانة من النذالة والقسوة إلى حد بعيد ، حيال ذلك الزوج الذي يحبها من كل قلبسه ويثق فيها ثقة لا حد لها .

وأخيراً قالت :

- إنني لا أستطيع ارساله ..

فتفرس فيها بعيفيه السوداوين العميقتين كأغبا ينفذ بنظرات إلى صميم قلبها ، وإلى حجب المستقبل مما ، فقد أحبهما في تلك اللحظة بمثل مما لم يحبها قط من قبل ..

ثم قال :

۔ أعرف ذلك . .

فهمست تلول في صوت متهدج :

- شد ما وددت او أستطيع ارساله ، ولكنه يبدو أمراً غير لائق نحوه و أعو آن .

- أعلم ذلك ..

كان يعلم حمّاً أن إيما لا يمكن أن تكون خائنة ، ولو أرادت ، بل أرب حبها نفسه قامًا على احترام متبادل ، لا شك في أنه سيضيع إذا ما خضما لهذا الحب .

ومن ثم كانت المشكلة ليست بذات حل ...

وعادت تقول كأنما تحاول أن تجد مبرراً لما تعلم انه واقع لا محالة : -- كما انه أمر غير لائق بك أيضاً ، فما ينبغي أن يزج الاطباء أنفسهم في مشاكل الطلاق ، إن ذلك ربما سبب لك كثيراً من الضرر ...

ولكنها كانت تمام حق العام أن مثل هذه التعليلات لا حقيقة لهسا ... وأن شيئًا أكثر أهمية من هذه الاعتبارات الدنيوية كان في طي القدر ..

#### وسألها :

-- عل تمتقدين أنني أباني بشيء من ذلك ؟

فقالت في عجمة ، وهي لا تزال تتحاشي النليجة الحقيقية :

ان شيئاً من ذلك لا يهم يا إيما ، فلست أباني بأي شيء آخر ، كا يجب الله الدهي شيئاً محتمل أن مجدت ني يؤثر في رأيك ا

وأخيراً دنت من المشكلة الحقيقية فقالت :

- ليس الأمر كذلك فحسب ، فإنني لا أستطيع التخلي عن آن .

ورفعت عينيها اليه في ضراعة كأنها تناشده أن يفهمها ..

وأضافت :

- لا أستطيع ذلك البتة ..

قال ذلك وهو يتقبل كلامها موافقاً ...

ثم راح يراقب أصابعها المرتمدة وهي تمزق الحطاب الذي كتبته لزوجها ، ولم يكن قد اعتقد أو جال بفكره قط ان إيما تستطيع أن تواجه قضيحة علنية ، أو تصمد أمام الأنوار التي تهتك الأسرار في محكة الطلاق..

كانت كبرياؤهما تثور لفكرة تعريض نفسهما ، وأولئسك الذين تحيهم -مايكل واينتها – لأهين الغرباء الغضوليسين ، وسوف تظل مخلصة لزوجهما لآن إيما خلفت لتكون كذلك ..

وعادت تفعفم في صوث أجوف :

- إنها النهاية بلا ربب ، ولا جدرى في أن تخدع أنفسنا ...

وراحت تتطلع إلى النضاء دون أن ترى شيئًا ، أو لعلمهـــا كانت ترى أمامها مستقبلاً قاتمًا حزينًا ، قبل أن تردف :

\_ ينبغي أن ينتهي كل شيء با مايكل ...

فلما أحست مجركته السريمة إذهم بسأن يخطو تحوها ، صاحت به ضارعة :

ــ كلا .. كلا .. لا تــامسي ، يجب أن ينتهي كل شيء ، يجب ألا يرى أحدنا الآخر بعد ذلك البئة ..

وجدج صوتها وازداد خفوتاً ، كأنما غصت بريقها ، وما لبثت أن أسرعت العدو من الحجرة ، دون أن تنظر ناحيته ..

قسم خطواتها الحقيقة تعدو هابطة فوق الدرج وتجتاز الردهة الرخامية إلى الباب الحارجي ..

ولم ير" إيما رايت بعد قلك قط ..

## القصل الخامس

انهمك مايكل جويس في عمله بعد ذلك واستفرق فيه وقد اهارم أن يوسد أبواب ذاكرته إلى الآبد . .

وكان يعمل تهاراً وليلا ، كأنما انتابته حمى ، وهو يحاول عبثاً أن يقتسل ذلك الآلم والحنين اللذين يتهشان قؤاده نهشاً ..

بل لقد حاول بطريقة تحليلية أن يستأصل او يقلل من حدة ذلك المرض الذي قلكه – كا كان يدهوه لنفسه .

ولكته كان يعلم ، انه بعد أن فقد إيما قد غدت حياته خاوية جوفاء ، لا معنى لها ، ولا غرض منها ، ولا يهجة قيها ..

وكان يعيش وهي ماثلة في ذهنه أبدأ ، ووجهها وابتسامتهــــا الساحرة باراقصان أمامه ..

يراها حيثا سار ، وأينا ذهب ا

في الغرباء الذين يصادفونه في الطريق، وفي تلك اللمعة الخاطفة لرأس امرأة في المطمم .

وفي صباح يوم مشرق سني البهساء ، تحول عن النافسة، وهو يتنهسد في حزن ، إلى المنضدة التي كانت عليها خطابات الصباح النظره حتي يفضها ويقرأها ..

وفيا كان يهم بتناولها ، معم رنين جرس الباب الحسارجي ، دلالة طي حضور أول هملائه ..

فسألقى عليهما بتحية الصباح من قمة الدرج، وردت تحيته ببشاشتهما المألوفة . .

ثم أضافت بنير امتام:

- طاب صباحك ، أليس فظيماً ما حدث لسر رايت ؟

فجمد في مكانه وقال :

-- مسز رایت ؟

ألا تذكرها ؟ انها والدة الطفاة التي كادت تفقد بصرها .

وظل في مكانه شارد البال جزوها ، حتى قنعت البساب وقسادة سيدة متينة الأسر قوية البليان إلى حجرة الانتظار . .

وبعد لحظات ، كأنت كالأعوام بالنسبة اليسه ، بدت فانيسة وتطلعت إلى أعلا ؛ وقد أدعشها أن تزاء لا يزال واقفاً عند قمة الدرج ؛ كما أزعجها صوته وهو يتول :

س ما حدث لها ؟

- من ؟ آه ! مسز رايت ؟ أوه > لقسد سقطت من إحسدى النوافسة فدق هنقها ..

ثم مضت في طريقها تجتاز الردهة إلى مكتبها بالناحية المقابلة .

فلم يزد على أن غمتم :

1.7 -

ثم إذا به تغيم عيناه ، وتتراقص الأشياء أمام ناظريه ، ويحس كأنه يسقط من عاد سعيق ، والرياح تندفع في أذنيه ، ورخام الردهة السفسلي يدور سول

نفسه وهو وِتلم تحوه ..

فتشبث بسياج الدرج ، وشدد الضغط عليه بأسابعه ، ثم أغمض عينيه في قوة ا

فلما فتحها بعد هنيهة ، كانت الجدران والأرهن قد استفام وضعها أمامه ، واستقرت في أماكنها ، فسار مارنحاً عائداً إلى حجرته فأرصد بابها عليه .

\* \* \*

ثبت بجلسة التحقيق أن الحسادث الرهيب قد وقع في الساعسة السادسة مساء ...

نم يكن في المنزل في ذلك الحين سوى الطفلة آن ، وشادمة شهدت بأن من تدعى مسنر كات هوارد قد زارت المنزل بعد الظهر . .

ركان مسايكل قد مضى بسيارته إلى البدء التي عقدت فيها جلسة التحقيق ا

وذهب في هدوه إلى مكتب المحتى ، بينا كانت دوريس يوند – الوصيفة واقفة في مكان الشهود . .

وكانت قساعة المحكمة ملأى بالحضور ، ورجسال الشرطسة يقفون بجوار الجدران . .

ورأى في المقمد الأول آن يجدار سيدة أنيقة ترتدي السواد ٠٠ تساءل :

- عل هي کات هواره ؟ مه

ورجاد لا ربب أنه طبيب المائلة!

رسيدة أخرى ربما كانت الطاهية ، وكان خلفهم صفوف من المتفرجسين وهم ينصنون في لهفة واهتام ..

فتسلل مايكل في هدوه وجلس مجوار الباب ٠٠

عندما كان المحتى يرقع أنظاره عن التقرير الموضوع أساسه على المنصة ويقول للوصيفة :

- هل رأيت مسز هوارد وهي تتصرف ؟
- لقد رأيتها كستةل السيارة وتقودها خارجة ..

فسأل الحقق :

- متى كان ذلك تدريباً ؟
- يحكنني أن أقرر أنها كانت السادسة تماماً .

وكان وجه دوريس بوند صارماً كأنما تشمر بأهيتها ، كا جاءت اجاباتهما واضحة في تأكيد ويقين . .

وتأبيع الحقق أسثلته

- ويعد نصف ساعة من ذلك سممت صوتاً كأنه صوت شيخض ﴿
  - . . نعم

فأثبت المعنق شيئا أمامه .

ثم قال :

- هذا كل شيء يا مس بوند ، وشكواً . .

فخطت من مقعد الشهود ، واتخذت مجلسها مجوار المرأة التي حدس مايكل أنهسا الطاهية .

بينًا أشار أحد رجال الشرطة إلى السيدة الأنبقة ذات الثوب الأسود.

فنهضت كات هوارد ومضت إلى المنصة ٥٠ وطلب اليهـــا أن تقسم اليمين ١٠٠

فرآها مايكل جويس تضع يدها المدارة بالقفاز على الكتاب المقدس ،

```
كا حمسا تقول:
```

- أقسم بالله ان اقول الحق ، كل الحق . •

وعندئذ ذكرها مايكل جويس ٠٠

فهي نفسها السيدة التي كانت في منزله ذلك اليوم ، مع إيما بعد الجراحـــة التي أجريت لآن ..

فلما مضى صوتها الجلي الرقبق متمماً :

ـ ولا شيء غير الحق ٥٠

تحولت برجهها البيضاري الحلل بالسواد تحو الحتق -

فقال أما:

ـ مل أنت مسر كات موارد ا

-- ثمم • •

۔ وعنوانك هو ده

فقاطمته في عجلة قائلة :

- الني اقم في فندق اركاديا ٠٠

-- نمم ٥٠ ما هي قرابتك بالمتوفاة ٢

- لند كانت زوجة أخى فيليب م

فسأل الحقق :

- منى رأيت مسرّ رايت على قيد الحياة لآخر حرة ؟

- في بحمو الساعة السادسة من مساء يوم الحادث ، وكنت قد قضيت معهدا زهاء الساعة . .

- لعلك كنت على موعد معها ، لتناول الشاي مثلا ؟

فأجابت مسرّ هو ارد ۽

 - ولكن ، هل كانت يومئذ تتوقع حضورك اليها ؟

-- حسناً ٥٠ انها لم تكن تتوقع ذلك عاماً ٤ قند أن قتل زوجي اعتدت

ان اهبط عليها كلما كنت قريبة من المنزل !

- وماذا حدث عند وصولك ؟

فأجابت في صوت واضع وبغير اكتراث :

-- لا شيء ٠٠

- عل تحدثها ؟

- نعم ٥٠ لقد فرفرنا بعض الوقت ٥٠

- هل کنټا تتحدثان هن شيء معين ٢

کلا ۵۰ مجرد ثرثرة عادية ۵۰

فسأل الحقق :

مل كان يبدر عليها الضيق او الاكتثاب ؟

على المكس ، كانت بادية المرح والفيطة ، تتطلع إلى عودة زوجهــــا للوطن في حدين ولهفة . -

قتمامل مایکل جویس فی مجلسه ، وراح ینظر إلی الشاهدة فی امعان ! قلا ریب أنها کانت تعلم أن هذه اکذربة سارخــــــة ، ومع ذلك فقد راحت تراجه المحقق بنظرات ثابتة ، هادئة ، مثالكة روهها تماماً .

واستطره يسالها

- عل كانت حالتها على غير ما يرام ؟

- كلا البئة 1

- إذن ١٠ فلم يكن في مسلكها ما يوحي بان هنساك شيئاً غير عادي ؟

فاجابت في قاكيد:

كلا ١٠٠ لم يكن غة شيء بلا ريب ، ولكنها كانت مائياً شديدة

**الخرف من المرتفعات . .** 

فردد المنتق قولما:

و كانت شديدة الخوف من المرتفعات ، •

بينا كان يكتبه أمامه ا

وما لبث أن وأجهها بانظاره قائلا:

- هل تمرفين انها قالت لك ذلك في هذا اليوم بالذات؟

\_ حسنا ١٠ کلا ١٠

- فلماذا إذن تذكرينه الآن ؟

فتصنمت الدهشة والسمت عيناها في براعة وهي تجيب :

لأنني ظنفت أن هذا هو التعليل الوحيد لسقوطها من النافذة .

فعاد يسجل شيئاً أمامه في الورق ..

ثم فكر لحظة قبل أن يتابع أسئلته :

- ماذا كانت مسز رايت تفعل عندما وكتها ؟

 كانت في حجرتها وأظنها كانت على وشك استغراج درج جواريها ا ودرة أخرى عادت نظرات المحقق تستقر عليهما يرهة وكأنما ينتقي كلمات سؤاله النالي .

وما ليث أن سعل ..

ثم قال:

شکراً یا مسر عوارد ۲ مدا کل شیء ا

فاستدارت كان هوارد ، وخطت من النصة .

فأسرع ما يكل ينحني إلى الأمام ، كأنسا يلتقط شيئًا من الأرض ، حتى يحول دون أن تراه .

وكان وقتئد مقطب الأسارير ، إذ على الرغم من مسلكهــــا في منصة الشهود ، الذي يتم على استمدادها الطبيب للاجابة على الاسئلة ومعاونة العدالة

في تبين الحقيقة .

كان مايكل جويس موقنا من أنها تخفي شيئاً.

كانت وثيقة الصلة بايما ، تراها كثيراً ، وكانت تعلم أن حسالة إيساً لم تكن على ما يرام ، وأنها في الأسابيح الأخسيرة ، كانت متوترة الأعصاب شديدة القلق والضيق .

ومع دَلَكُ فيي تقول :

و لقد كانت بادية المرح والنبطة ، تنطلع في حنسين إلى عودة زوجهسا للوظن ، .

أماذا ترمى اليه بتضليلها للمحكة ٢

أهي رغبتها في أن قدع إيما ترقد في مضجمها الآخير مستريحة هسانئة ، وتتحاشى الزيد من المناقشة والاستقصاء ؟

إذا كان الآمر كذلك ، فلا ريب أن كات امرأة على جانب كبير من رقة الشعور واللباقة ..

أتراها كذلك حقا ٢

وسرت في القاعة موجة من الرقاء والاشفاق عندمسا مضت آن إلى مقمد الشهود ، في معطفها الأزرق المدرسي ، وساقيها الطويلة بن النحيلة سبن وهما تارنحان قليلا . .

وسألها الحمق أن ثدنو منه حيث وقفت بجواره شاحبة الوجه بشعرهما القمير الجمد تحت قلنسوتها الصغيرة .

وخاطبها الحنق في رفق قائلًا :

- آن ا لا ربب أنك تمرفين ما هو الحق ؟

فغمغمت عبية :

-- نعم ..

- سوف أطوح عليك الآن يضعة أسئسة ، وجعني أن تخبريني بالحقيقسة

المجردة .

ثم ابلسم لها مشجماً وهو يقول :

- هل قيمت ؟

فأومأت برأسها ..

- والآن . . متى زأيت والدتك لآخر مرة يا آن ٢

-- قبل أن أذهب إلى قراشي بقليل .

- وأبن كانت وقتئذ ؟

– في حجرتها . .

- هل دخلت الحجرة وتحدثت اليها ؟

فنظرت اليه يعينيها الصافيتين الزرقاوين ، كعبني إيا عاماً.

وأجابت :

-- للد دُميت لألكي عليها تحية المساء ..

- وهل القيتها ٢

- نعم ..

- هل كانت والدتك في حالة طبيعية ؟

فاختلجت أهداب الفتاة قليلان

ثم قالت في اقتضاب:

- نعم . .

- والآن خبريني يا آن ! هــل كان بالحبيرة شغص آخر هذا والدتك ؟ فترددت الفتأة لحفلة وجيزة ، وعضت شفتها السفلى كأنما تريد أن تمسك دموعها عن الجريان .

ثم سولت نظراتها عبر القاعة إلى كات هوارد ، متوسلة .. وكان مايكل يرقبها في امعان ، ويتبع كل حركة تأتيها . قرأى كات هوارد ترفع منديلها في رفق إلى عينيها ، ثم تشير برأسها

إشارة نفي سريمة ..

كانت حركة لا تـناد تميزها العين ، ولكتها كانت حافلة بالمساني بالنسبة لاب ..

وعندئذ أجابت المنتق في وضوح:

.. X --

- ألم يحدث شيء ببدو غير عادي في نظرك ؟

ـ کلا ..

فانحنى المهنق قوق مقمده وراح يطرق بنامه في تفكير ...

وماليث أن قال:

شکراً یا آن . . هذا کل شیء . .

وتبعها مايكل بنظراته وهي تعود إلى جوار عمتها ، كان هوارد .

وبعدثك دعي طبيب المسائلة الشهادة ، فأقسم اليمين ، وبدأ يدلي بتقريره الفني . .

وإذا كان مايكل مقتلماً بأنه قد سمع كل مسايهم عملهفساً طي ألا ا تراه آن وتعرفه عقد تسلل من قاعة الجلسة سريماً واستقل سيارت، عائداً إلى المدينة ..

وكان يتودها درن وعي ، وهو لا يشمر بشيء سؤى مرارة الحزن وهول الحسارة .

فهي إيما ؛ إيما الضاحكة ؛ إيما الحبية إلى نفسه ؛ قوت ميتة شنيعسة ؛ فجائيسة ..

رها هي إذ تمرت ، تكشف أمورها الخاصة وتذاع وتنساقش في محفسل عام ، وقاعة المحكة ملأى بالفضوليين ، معرضة بذلك لما كان كبرياؤهسسا يأباه كل الآباء في حياتها .

وكانت تأتي لحظات ينبطها فيها ، وقد ماتت وغدت وحيدة لا يزعجها

شيء ، ولا تشعر بشيء البنة ، ثم يتملكه بعد ذلك شعور من الدهشة والمجب والحبرة ...

كيف ٢ ولماذا ٢

فقد كان يعرف ايما كل المعرفة ، وهي لم تشر قط إلى جوفها من المرتفعات أو من شيء آخر ..

بل لقد رآها ؛ إذ كان معها ذلك اليوم من أيام الخريف الأخسيرة المنعني فوق حافة الصخور العالمية ، وقراقب الأمواج وهي قرقطم بالصخور أسفلها بمئات من الأقدام .

فكانت متوردة الرجه ؛ رابطة الجاش وقد هز أهماقها الشعور بأنها قد ارتفعا عن العالم وسموا قوقه ..

لم يكن بها أثر للخوف أو الوهم .

ولكن هذا التفيير الفيعائي كان عسيراً على الفهم أو التفكير ...

وكان لجوء ايما ألى الانتحار بعيداً عن كل تصديق ، فقد عرفت قصيبها في الحياة وتقبلته في رضى ، مضحية بسمادتها الشخصية ، وسمادته ، على مذبح شمورها بالشرف والوفاء نحو زوجها .

واذا كانت قد اولته ظهرها ؛ هو الذي احبته من كل قلبهـــا ، لتكرس نفسها في تفان وبغير أثرة أو أنانية لطفلتها ولذلك الزوج .

فهل يصدق انسان انها تنحرف فجاة تحت وطاة الياس ؟ فتقدّل نفسها ؟ تاركة آن يتيمة ؟ وتاركة والد آن ليواجه الكارثة عندما يعود الى الوطن ؟ ذلك شيء بعيد الاحتال بأباء المقل كل الاباء ...

وهي قد غادرت منزله ، للمرة الأخيرة ، كسيرة القلب ، ولكنها كانت قوية العزم ، على أن تبقى مع أن ، وأن بتشئها قساربيها في جو أسرة

سعيدة مارابطة ٥٠

فما الذي حيدث بعد أن تركته ؟

الله ليمذب نفسه بالأسئلة طول اليوم وهو يلقي مواعيده السابقة ويوصد أبراب عبادته .

ثم يبقى في حجرته ، ررأسه بين راحتيه ، مفكراً ، بمعنا في النفكير ، يستعيد في غيلته كل ما عرفه عن إيما . .

وكان في بعض الأحيان يمضي إلى المعزف ، فتجول أنامله فوق مفساتيحه في رفق ، كأنما يبعث عن جواب لهذه الأسئلة في الموسيقى ، وكأنما يجاول أن يجلو ذهنه وسط النفم ..

رمع ذلك فلا جراب ..

كيف ? ولماذا حدث ذلك ؟

وحملت اليه صحيفة المساء عرضاً وافياً لما حدث في جلسة التحقيق .. بل لقد كانت في صدرها صورتها كأنها تنطلع اليه في حياء وخفر ..

فلما أنعم النظر فيها ، تبدت له خلالها صورة آن .. أكثر ما تكون شبها بأمها .

فعدادت ذاكرته إلى ما تبدى في أسارير الطفسلة من ضيق وأسى وهي تشيح بأنظارها عن المحتق ، ملتمسة العون والنجدة من حمتها كات . .

رعاد يذكر سؤال الحقق :

و مل كان مع والدتك أحد ؟ ي .

ثم إشارة كات هوارد اللطفاة ، تلك الاشارة الصريحة ، ثم إجابتها المفتصبة الوجلة ، وهي تقول :

د کلا . . ، .

قما الذي كانت تخفيه كان ؟ وما الذي تسرفه تلك المرأة ؟

رسم طرقاً على الباب جفل له وانتفض .. فقد جاءت الوصيفة كسأله : - هل متعود لتناول العشاء هذا يا سيدي ؟

فنظر اليها في فتور وغبوض ، وقال :

- كلا .. إنني ..

و كأنما استقر عزمه على شيء إذ استطود ؛

- كلا .. سوف أتناول العشاء في الخارج ..

ثم عرك الصحيفة بين يديه ، والقي بها جانباً ..

فقد أستقر عزمه على شيء يفعله ، شيء قد يعينه على تقهم مصرخ ايما ..

فقد سمم كات تقول للمحقق :

- انني أقم في فندق أركاديا ! ،

### الغصل السادس

لم یکن مسایکل جویس قد فکر قاماً کیف یبدأ حدیثه مع مسز نات هوارد !

ولكنه ، عندما اجتاز أبراب الفندق المظيم ، بدأ الطريق أمسامه سهاد ميسرا . .

وكان يعرف الفندق ، وبعرف جلبته وضوضاءه ، وفخاعته وبذخمه ، ويعجب كيف بطيق بعض الناس الحياة في مثل هذا المكان ، دون ان تنهسار أحصابهم أو ينتابهم الصداح ..

وسأل الفتاة الجالسة في مكتب الاستقبال:

مل مسز کاترین هوارد هنا ؟

فاجابته في نبرة آلية ، مون أن توقع رأسها :

- إن الحفلة في جناح مسز ديفا بالحجرة رقم ٢٩ . .

2 Hall -

وعندئذ تظلمت البه قائلة :

انني آسفة ياسيدي ، حسبتك أحد المدعوين اليها ...

قاجاب في عجلة :

**- انني كذلك** ..

- إنها بالمجرة رقم ٧٩ يا سيدي . . الطابق الثاني وبادر يرتقي المسعد إلى جناح مسر ديفا الجهولة 1

حيث راح يتفرس في تينك الحجرتين اللتين تكسو أرضها طنافس معيكة وتغطي نوافذهما أستار كثيفة ، وقد زخرنا مجشد سافل من الرجال والنساء كانوا مكنسين قيها إلى درجة الاختتاق ، وهم يارارون ويشربون وتنمسانى ضحائهم ..

وكان يجول بينهم سقاة يرتدون سارات ناصعة البياض ، ويحملون صحافاً كبيرة رصت فوقها أقداح الشراب .

كا كانت أنغام الموسيقى تنبغت من مذياع أخفي في أحد الأركان . . فلما بلغ مايكل جويس مدخل الجناح واجهته الضوضاء والحرارة وهطور السيدات ، كانها هاصفة ارتطمت برجهه بفتة . .

وتسلل إلى الداخل في حذر . .

وفي اللحظة نفسها اندفعت تحوه سيدة في منتصف العمر ثقراه - تبين التو انها كانت حاضرة بجلسة التحقيق - وأمسكت بسده اليسرى في حرارة وهي تقول:

- شد ما يسرني انك استطمت الحضور يا عزيزي ...

ثم اللت عليه ابتسامة مشرقة وأردفت :

لا أحسبني في حاجة إنى تقديمك ، فكل امرى، هنا يعرفك ،
 وانثنت تصبح بفثاة كانت خلفه فلم يرها :

-- آه ٥٠ هـــا هي جوان ٥٠ تعالي يا هزيزتي ٤ فلا ريب انك تمرفين مسار ٠٠

وفي لباقة عجيبة تحاشت الاسم ، لجهلها به ، وحولت الحديث بغتسة إذ هتفت :

ولكني لا أطيق ان ارى أحداً خلت يده من كؤوس الشراب .

وتناولت كامين من الكوكتيل من فوق صحفة كان يمريها أحد السعاة ، ورضعتها في ايديها .

ثم كشرت عن تراجدها في ابتسامة عريضة ، وتحولت تستقبل قسادمة جديدة .

فسمعها ما يكل تقول في صبحة حارة جديدة ، عبارتها التقليدية : - شد ما يسرني أنك استطعت الحضور با عزيزتي . . . وتحول ما يكل إلى زميلته ، فالفاها حسناء فاحمة الشعر .

كانت تقول :

- هل لك ان تضع هذا القدح في مكان ما ؟ انني لا أستطيع أرف أشربه . آد ! ها هي كات هوارد ا ولكن رباه ، في يوم الجنسازة ؟ كيف تجرؤ على ذلك ؟

فالثفت مايكل خلفه في بطء ...

وإذا بكات تقف متشحة بالسواد ، ورجههما البيضاري يشرق بابتساممة وضاءة ، قوق حافة القدح الذي كانت ترشفه ، وقمد أحماط يهما لغيف من المددون .

كانت كا رآها في قاهة الجلسة تماماً ..

ولكنها كانت هذا أوفر حيوية ومرحماً \* يبدو عليها الاستمتساع بالجفلة إلى حد بمبد ا

وراح يشق طريقه غموهب وهو يتمتم بكلمات الاعتدار والاستئذان عنة ويسرة .

وكاد يفلح في الرصول إلى الحلقة التي تتوسطها ، عندمـــا تصيدته مسز ديفا فحاة هاتفة :

- هل تركوك وحيداً يا هزيزي ؟

وكانت تغول لنفسها :

- أين بحق الساء التقطت هذا الشاب الجيل الفارع الطول الفاحم الشمر ؟ اني أعجب من أين هبط علي ولكن الأعجب هو كيف نسيت اسمه ، لا ربب أني فقدت عقلي . .

ثم عادت تقول في صوت مرتفع :

- هذا فتأة سوف تجن بك هيآماً ، ولا ربيب أنها تتوق إلى معرفتك .

فرأى مايكل نفسه وجها لوجه أمام امرأة نحيلة مديدة اللسامة ، كانت تبدر في حاجة قصوى إلى الطمام والنوم ، وكانت تنظر البه في غسير اكتراث .

بينا كانت المجوز تقول:

- سيلفيا يا عزيزتي ، إنك لم تتمرقي إلى بيتر من قبسل ، ولكنه يوت شوقاً إلى ممرفتك ..

ثم انتقلت مسرعة إلى جهة أشرى من القاعة ، وفي الوقت نفسه حمع خلفه شخصاً يسأل :

ــ من الذي وجد الجنة ٢

ففالب مايكل الحنق الذي اعتمل في نفسه ، وتحول إلى المرأة النحية قائسة :

- هل احمك سيلفيا حقيقة ؟

فتطلعت اليه في دهشة ، وهي تقول :

- وما في ذلك ؛ أثرام لا يروق لك ؟

ولكنه ابتسم قائلا:

لا شيء من ذلك فقط ، إن اسمي ليس (بيتر) ...
 فقد وعدت مجمل هذا الشراب إلى شخص آخر ..

وأسرع يتسلل إلى الجم الحيط بكات هوارد . فسمع جوان تقول : - يا للمسكينة إيما .. سوف تارك فراغاً كبيراً لديك يا كات .. وفي الوقت نفسه رأته كات ..

قرسیت به ماتفة :

- أملاً بك يا دكتور ، انفي لم ألوقع البنة أن أراك في حفل كهذا

ققال الطبيب :

- رأة نفسي لم أكن أترقع أن أحضر مثل هذا الحفل يرماً من الأيام

- انتي لم أراك منذ أمد طويل . .

قابتهم لما قائلا:

- انك تاوحين في حالة طيبة . .

- بل أنني اليوم أشبه بالحطام؟ فقد قضيت يرماً رهيبساً تعساً ؛ ولعلك علمت من الصحف أن زوجة أخي - إيما رايت كا تعرف - قد سقطت من النافذة ؟ وقضت نحيها ..

فتظاهر بالأسى تأدياً ...

رفعهم :

- نعم .. لقد علمت بما حدث ٤ واتي لشديد الأسف ..

فقالت کات هوارد :

- لقد عدت من الجنازة للنو . .

رني تلكُ اللحظة اندفعت تحوها عجرز بادية الفضول ، صائحة :

كاترين .. يا عزيزتي المسكينة .. ما الذي حدث حقاً ؟ هل تعتقدين أنها هي التي القت ينفسها من الناقذة ؟

فلم تمرها كات التفاتاً ، وظلت تبتسم لمايكل وهي تجيب في هدوء :

- كلا ، ، لم تغمل ذلك بلا ريب . .

فقالت المجوز :

لقد كنت أقرل لجيوفري أمس أن كاترين المسكينة سوف يتقسل

كاملها بتلك الطفلة ..

- عل تعنين آن ؟

وكانت تقول ذلك في غير اكتراث ، بما جعل الألم يثور في أعماق قلبه ، ولكنه كبت شموره .

بيهًا كانت المرأة تبتعد هنها وهي تهتف :

- لا تدهبي يا كارين قبل أن أسم القصة كلها ..

فلما انصرفت > قالت كات :

- شد ما تضايقني بأسئلتها السخيفة ...

فغال مايكل:

-- أهي صديقة لك ؟

فتطلعت اليه بعينيها الساحرتين خلال أهدايها الطويلة المثقلة بالطلاء ، وقالت :

ان كل أمرىء يبدر صديقاً لي هذه الآيام ٬ وكل ذلك بسبب إيسا
 المسكينة قهم يردون أن يعرفوا جميع التفاصيل المروعة ..

وكانت وشف الشراب في رشاقة ، فقال مايكل وهو يبتسم لها مشجماً التسامة ذات مفزى :

- يجدر بنا أن ننصرف من هنا إذا أردت ألا تلاحقاك صديقتك هذه بأسئلتها ..

فبدا عليها الايتهاج ..

وغمضت تقول :

- يا لها من فكرة موفقة ، فاو يقيت لسقطت في الفنح كالجرد . وبينها كانا مجتازان الحجرة ، التقت يها سيلقيا التحيلة ، وقد بسدا عليها الاهتام أخيراً . .

فقالت :

- ينبغي أن أعلم منك الحقيقة يا كات ، فإن زوجي يقسم بأن شخصاً قد دفعها من النافذة ، وإن الحقيقة قد خنقت في مهدها تجنباً للفضيحة ، فتمالي لمجلس مما في ركن هادى، ، إذ انني لا أطبق أن أظل في ظلام دامس لا أعرف الحقيقة ..

فسأاقت كات نظرة حزينة تحو مايكل ، وخطت إلى الأمام لتتجنب المرأة ، وهي تقول :

- اني حقاً لا أستطيع ذلك الآن ؛ فيجب أن ... فأسرع ما يكل ينظر إلى ساعته ، ويضيف لينقذها من الورطة :

ان تتصلي بوالدتك تليفونياً ...

قيدا عليها الارتباك خطة ..

ثم ارمأت إلى سيلفيا قائلة :

- نمم . . والدتي . . إلى الثقاء يا عزيزتي . .

وقهلت برحة عند الباب لتقول له :

- انك حقاً نعمة ارسلتها في الساء ..

وفي اللحظة نفسها وجدا أمامها مسر ديفا كأتما الشقت الأرض عنها فجأة ٤ قائلة :

- انك لن تنصرفي الآن يا عزيزتي كات ا الا تتناولين المشاء ممنا ؟ فأجابت :

- لم اعد اطبق احتال أمثلتهم الرهيبة ، اما العشاء . .

ونظرت إلى مايكل من ظرف خفي . .

ثم استطردت :

- فلا تحسي لي حساباً قيه . .

ومرعان ما تشبثت بذراعه وصاحت :

- أسرع . . فها هي تلك المجوز المروعة **نانية** .

رلوحت بيدها لمضيفتها هائفة : ... سوف أراك فيا بعد ياعزيزتي ..

وظلت مسرّ ديفا ترقبها وهما يتصرفان مماً ، وتعجب هل تحب كاترين هوارد حقاً ، صديقتها الحيمة ؟ وهل تحبها كاترين ، وهي تنصرف من الحفل مع أجمل رجالها مظهراً ، بعد أن وعدتهم بأن تبقى لتقص عليهم كل شيء من أنباه جلسة التحقيق ؟

+ + +

صحب ما يكل (كات هوارد) لتناول العشاء في أحد المطساعم الفاخرة المكتظة بالرواد، لا تلك المطاعم الهادئة الصغيرة التي كانت إيما رايت تحبها، ويفضلان ارتبادها . .

رقد وافقت كات على اختياره وقالت :

إن ذلك المطمم هو الرحيد الذي يمكناله أن تتناول الطمام فيه في راحة ويسر . .

وكانت بادية الآبتهاج بفرقة الموسيقى ذات العازفين الثانية ، وبالمائدة الخاصة التي اضطر مايكل إلى رشوة رئيس الندل ليصجزها لها . .

وما كادت تستقر في مكانها حتى انطلقت تقول :

- أخشى انني لا أرتدي ثياباً تليق بهذا المان . قلم تكن لدي لحظة واحدة لاستبدال ثياب أخرى بهذه ، إذ عدت من الجنازة مبسما شرة ، لقد كانت اليوم ، كا تعلم ..

+ Can -

رفي الضوء المظلل لمصباح المائدة ، المنعكس عند غطائها الأبيض ، راحت

limit (a)

70

تتفحص زينتها في مرآة صفيرة ..

وكان الخار الأسود ، الحيط برأسها وذقنها أشبه باطار من ألابنوس يحيط بصورة جامدة لوجه مقنع لا تنم أساريره عن شيء .

وكانت تحلي صدرها بمثابك من الماس نشماً لتى قوق السواد كالمنجوم في ليلة ظلماء .

قمجب مايكل ، هل تمد هذه الحلى من لوازم الحزن ؟

وكانت تبدر أنبقة ..

وقبرة العناية بهندامها ...

ولولا السواد الذي ترتديه لمما حسب انسان أنها قسادمة للتو من جنسازة صديقتها وزوج أخيها . .

فلما اطمأنت إلى كان زينتها ...

غىنىت قائلة:

- حداً لله أن فرغنا منها سريماً ..

وعندئذ سألماء

-- ما الذي انتهى اليه أمر آن ؟

فتطلعت اليه مشدرهة وقالت :

ــ آن ؟ عل تعرف آن ؟

فأجاب مايكل:

- الله أجريت لها جراحة منذ بضمة شهور ٥٠

**فضحكت رقد زال عنها ذلك القلق العابر..** 

ثم هنفت :

- نعم .. نعم .. يا في من حمله .. لقد خيل الي أن أمامي أحد أولئك الفضوليين الذين كانوا في الحفلية .. فقد كدت أنسى أين رأيتك لأول مرة .

فرد الطبيب:

- حسناً . . ما الذي صار اليه أمر آن ؟

أره .. لقد ذهبت إلى ( بات ) .. فإن لوالدتي مستزلاً هناك .. ولم أستطع الذهاب معهما الآني على خصام مع والدتي ، ولو أنك قد لا يهمك ذلك ..

- على المكس ، بل يهمني ...

مذا تلطف منك أشكرك عليه ، ولكن الواقع انني أهذي ولا أدري
 عن أي شيء أتحدث ، حق ليخيل الي أن جيني دينسا قد مزجت الشراب
 عادة تزيد من أثره .

-- سوف يزول عنك ذلك هندما تأكلين ...

وكان يرى أن مهمتسه قد تكون سهلة ميسرة إذا انطلق لسانهسا من عقاله .

ومن ثم استطره يسألها :

- وماذا حدث للمنزل إذن ؟

فنظرت اليه كأتما لاتفهم ما يقوله ٢ وغمضت :

۔ آي منزل ؟

- منزل مسز رایت ..

قيدا عليها الضيق 4 وقالت :

آه ا إنه معروض البيم . .

- هكذا سريما ؟

- لقد نقلنا آن منه لبلة موت أمها .. ولن يطيق قيليب رؤية المكان . ولذلك قبو خال الآن .

فخيل اليه أنه يرى الواجهة العريضة لذلك المنزل المظيم اللسائم وسط الأشجار والحدائق كالطود الشامخ .

لقد أففر الآن من ساكنيه ، فقد غابت إيما عن جنباته إلى الأيسد ، كما غابت إيما عن حياته إلى الأبد ، وغدا كل شيء في الحياة بعدهــــا خلاء مقفراً . .

واغمض ما يكل عينيه لحظة سريعسة ، وهو يصني إلى نبضات قلبه عمس باسمها :

- إيا ٠٠ إيا ٠٠ إيا ٠٠

وعندئذ سمع صوت كات تقول في صبر نافذ :

- ألا يفكر أحد في احضار قائمة الطعام لنا ؟

فاستجمع مايكل قواه وحوامه ، وصاح بنادي الساقي .

ثم راح ينتقي لها الوان الظمام ويبذل جهده في الظهور عظهر الايتهساج والمرح ، واستحثها على أن تحدثه عن نفسها ، في حين كانت ملاحظاته عليها متملقة مادحة . .

ولقد همد إلى الاغراق في رحايتها وتسليتها واشاهـة الفيطة في نفسها ، بينا كان يرقبها في اممان كا لو كانت إحدى المريضات جيء بهـــا أمامه ليشخص مرضها ..

ولا ربب أنه نجح معها إلى حد معين ، ففي ساعة متساشرة من اللك اللهة ، عندما أوقف سيارته أمام باب الفندق وساعدها على الهبوط قالت :

 ليس في وسعي أن أفيك حقك من الشكر ، فقد أنقذتني من حفية سقيمة ، وخففت عني همومي ومتاعي .

ثم ابتسمت له في انتصار ۽ واردفت ۽

- أيكون من سبق الحوادث أن أرجو لقاءك مرة أخرى ؟ فأجاب في تودد :

- لر صارت لحظة واحدة لسمعتني أقارح عليك ذلك ..

فلاح في محياها السرور وغمنست :

- هيا اقارخ إذن . .
- هل ستكونين حرة مساء القد ؟
  - في وسمي أن أكون .. أين ؟
- بالمعم نفسه .. حرالي الساعة السادسة ، في المتصف !
  - حسناً . طاب ليلك ا
  - ومدت اليه يدها للقطاة بالقفاز .
    - فضغط عليها ضغطة سريعة ...
- ثم مكث منانه حتى رآهـا ترتقي الدرج في رشاقــة ، ثم تختفي خلف الباب الدار .

# أغصل السابع

استقر عزم ما يكل جويس على أن يقوم يزيارة لمنزل إيما الخالي . . ففادر لندن ذات مساء ومضى بسيارته في الطريق الريفي المقفر ؟ نفس الطريق الذي اجتازه مرة من قبل ؟ وإيما إلى جانبه . .

ومع أن الحافزلة على عدّه فلزيارة كان عاطفياً بحثاً ، أساسه الحنين إلى ارتباد ربوح الحبيبة الحالية .

إلا أنه لم يكن قد رأى منزل إيا من قبل.

وخيل له أنه إذا استطاع أن يلقي عليه نظرة فلمل ذلك يرسي اليه مجل لهذا اللغز المستغلق ..

لفز مصرع إيما الفجائي .

وبدا له الطريق طويلا الليلة ، حق لقد بدأ يخش أن يكون قد ضل سبيله وسط الأحراش والقفار التي تمتد أمامه وعلى جانبيه تحت سماه صافية ..

قراح يتقدم بالسيارة في بطء وغيل " متفرساً في معسالم الطريق حواليه " · · - حق لاح له المعبود . حق التا المعبود .

وإذ اطمأن إلى أنه يسير في الطريق السوي ، أغمض صيليه وضاعف من سرعة السيارة ، وهو يجهد في إيعاد ذكرى ثلك الليلة ؛ عندما وقفت إيسا مرتكزة إلى الجدار الحجري الصلاء تخبره انها تحب هــذا المكان، وتحس بالراحة والدعة فيه ..

حسنا . . ما هي ذي إيا الآن في راحة أبدية وسلام دائم .

وأرقف السيارة في المر المؤدي إلى المنزل وأنوارها مطفأة ، بمثل ما فعل في ثلك الليلة ، عندما وقفت تودعه ، وتحييه تحية الفراق .

وكان المنزل الكبير الشامخ يحيط به سكون شامل ، لا ينبعث منه بعسيص من ضوء أو هسيس من صوت .

فانتنى يطوف حوله باحثاً عن منفذ يلج اليه منه

ولكنه وجد الأبراب جيماً محكة الفلق ، والنوافذ موصدة لا سبيل إلى اقتحامها .

وَأَخْيِراً وَجِدُ تَافَذَةُ صَفَيْرَةَ بَجُوارَ اللهُ خَلِّ الرئيسيَ \* أَدَرَكُ أَنْهَا تَؤْدِي إِلَىٰ الردهة ا

قتناول قطعة من الحجر وحطم بها أحد الألواح الزجساجية ، فتنافرت مظايا الزجاج على الأرض في رنين حاد تنقبض له النفس . وتلفت مسايكل حواليه ، وهو يرهف السمع يرهة قبل أن يمد يده خلال الثقب فيسدير مقبض النافذة ويفتح مصراعهما .

رام يسمع حساً أو حركا .

فقد كان المنزل خاربًا مهجوراً ، وهندئذ تسلق حافة النافذة في عجلة ، وما لبث ان وثب منها إلى الداخل ا

وكانت خيوط متــــاً لقة من ضوء القمر ، تنمكس على الأرض اللاممة المسقولة . . .

فلما احتادث عيناه الظلام استطاع أن يميز في نهاية الردهة ثفرة في الضوء أدرك أنها باب موروب ،

أمضى نحوه ورفعه في رفق ففتحه ،

وإذا بضوء التمريتسلل من نوافة عريضة عالية تؤدي إلى الشرقة ، التي تنتهى بدرج صفير يبط إلى الحديقة ،

وانبِمت خلفه في الحجرة فجأة هدير خافت ؛ أعقبه صوت ارتطام شيء بالأرضية ٠٠٠

وثلا ذلك رنين إيقاع منتظم قوي .

فاستدار على عجل ، سيث رأى الهرة الحائفة تعدو فزعة ، على حين استقر جسم معدني صفير مثلث الشكل على الأرض تحت المعزف ،

فعضى اليه والتقطه ، وإذا به جهاز يشبه الساعة المنبهة ، خصص لضبط الايقاع الرسيقي ، فأعساده إلى مكانه ، حيث استمر في رنينه المتناسع القوى ، .

كانت هذه حجرة الجاوس ؛ الحجرة التي اعتادت إيما أن تقضي فيهسمة أوقات الفراغ ،

كان كل شيء فيها كا تركته ٥٠

فها هو ذا معزفها النكبير لا يزال مفتوحاً ٥٠

وخطر له أن يجري أنامه فرق أصابح المنزف ، قلك التي طالما مستهسا

و إن في الموسيقى راحة ودعة ، إذا ما شعر المرء بالوحدة ، • •
 ترى هل يلقى فيها شيئاً من الراحة والدعة يرماً من الأيام ؟
 رنظر إلى الدوتة الموسيقية الموضوعة في مكانها فوق قمة المعزف ، كانت إحدى مقطوعة موزار الحالدة • •

ثم نظر إلى جهاز الإيقاع الآلي .. لقد كانت تدرب آن طى العزف هنا .. في هذا المكان بالذات .. وتعلمها كيف يطابق عزفها إيقاع الجهاز!

وعندئذ مد يده وأسكته ... فساد الحجرة صحت عميق .

وغادر قاعة الجاوس ، فارتقى الدرج المؤدي إلى الطبابق العاوي ، حيث طاف بعدة حجرات وجدها كلها مظلمة وقد اسدلت الاستار طي نوافذها . ولكن احداها لم تكن حجرة إما .

فلما ولج حجرة أخرى بعد ذلك ، أدرك للتو أنه في حجرتها ، فها زال بها أربح خفيف من عطرها الحبب ..

ولا ربب في أن هذه الحجرة تبدو بالنهار قسيحة ، جميلة ، تسبح في أشعة شمس ..

أما الآن في الطلام ...

في غيبتها ، قمي مقبضة موحشة ملاى بالظلال ،

وعندئذ مضى تحو النسافذة ؛ فجذب أستارها الثقيلة في حركة سريعة وحشية › وإذا يضوء القمر ينصب فوقه فجأة قوياً شديد السطوع.

وفتح النافذة دفعة واحدة .

قلما أنفرج مصراعاها ؛ واجهه تسيم الليل عليلًا هفاقاً ؛ وهبير الأزهسار رقيقاً منمشاً .

وكانت النافذة من طراز طريل ، يمتد من السقف إلى مسا يقرب من الأرض ، فلما وقف مجوارها يتطلع إلى فضاء الريف في رجوم وحزن ، رجد قاعدتها قبلغ إلى ما دون ركبتيه . . .

وكان يستطيع أن يرى في الناحية القابلة ذلك المعبد الصغير الذي سحر إيما وأزعب كات ..

ولم تكن تنبعث منه أنغام الأرغن وقتئذ ، كا لم يكن تمة منساؤل أو أكراخ أخرى على مرمى البصر ..

لاً شيء سوى تلك الحقول والأحراش ومثاتِ الأشجار الباسقة المورقة .

ونعبت يومة من مكان قريب مرتين ، فأقار نعيبها كوامن حزنه . فكم من مرة وقفت إيما في هذه البقعة نفسها ، وقد ارتاحت نفسهما إلى السكون الساجي ، وإلى منظر الثلال المتحدرة وشريط الماء الذي يتسألق أسفل الوادى ..

وتحولت أنظاره في بطء عن الأفق إلى أرجى الحديقة تحته ..

كان الفناء الصدير الذي رصفت أرضه بالحجارة المصدولة ، والمؤدي إلى الشرفة ، يبدو من هذا الارتفاع السحيق ، كرقمة شطرنج صديرة داكنة ذات خطوط متوازية قائمة ، تحيط بها أحواض الزهور المختلفة ..

ولا ربب أن إيما كانت ترى هذه الرقعة ، بمثل ما يراها الآن ، آخر ما رأت ، قبل أن تهوى من حالق ، فلستقر فوقها كومة من الحطسام ، لا حياة فيها .

وامثلات أذناه فجأة بطنين هائل غير مألوف ، واختلط المنظر أمسامه لحظة ففريمد بين منه شيئاً ..

ولكنه ما لبث أن عاد واضحاً مرة أخرى ، وهو يرتفع مندفعاً لمحوه ، وشمر كأنه يهوي من عاو سحيق ، في سرعة خارقة ، والفضاء يدور به حوله ورقعة الشطرنج تدنو منه كفطار ينقض نحوه .

فتشبث بقاعدة النافذة في قوة ، وقد سرت الرعدة في بدنه ...

وكأنما أعاده ملس الخشب الخشن إلى صوابه ، فارتد إلى الخلف مجنسلا بميداً عن النافذة ، وأخفى عينيه بكلتسا يديه وهو بازنج في وسط الججرة كالثمل ، وقد هز الرعب كيانه هزأ . .

إذ كأن يرى أمامه يمين الحيال ( إيما ) وهي تهوي إلى أسفل من الفراغ الرهيب إلى عالم الفناء -

فُلْسِمَا قَسَرُ نَفْسَهُ أَخْيَراً على العودة إلى النافذة ، كَانَ وَجِهَهُ شَدِيهُ الشَّحُوبِ ، يُنْسَابِ العرق البارد فوقه في أخاديد جديدة ، لم تكن بسه

من قبل .

ولم يجسر على التطلع من النافذة مرة أخرى ؟ قعد يديه وأوصدها ثم أعاد الأستار إلى مكانها

فساد الظلام قيما من جديد ، يعد أن احتجب ضوء القمر ، ولم يعسد حوله سوى حجرة إيما الخاوية . .

رسوی أربح عطرها الحقیف ...

وكانت جنبات الردهة والبهو تتجاوب صدى وقع أقدامه قوق الدرج الحجري وهو يبطه في حجل كأنما تطارده أشباح رهيبة ..

فلها عاد إلى حجرة الجاوس مضى قدماً إلى المنزف فأدار جهاز الإيقاع ، وقد سرح فكره إلى أغنية يتفق ايقاعها مع دقاته الرتيبة :

وسيدتي هل لك أن تسيري . ، سيدتي هل الك أن تتحدثي ۽ . .

فمد يده وأسكت الجهاز ...

ثم جلس في الطلام على المقعد الصغير أمام المعزف ، وراحت يداه تمران على مفاتيحه في غير وعي ، عازفة تلك الأنشودة الخفيفة ، كا عزفتها ايما في تلك الأمسية ، وهي تصلح المواضع التي اخطأت فيهما آن في الأسطوانة ، وقد بدا في أسار يرها الزهو والحنان ..

وسمع وقع نبراتها الرقيقة وهي تقول :

و لقد أخطأت في هذا المرضع ي ..

وكان يعزف الأنشودة ؛ غافلًا عن الزمان والمكان ؛ مستفرقاً في ذكرياته عنها ، وفي الموسيقى التي طالما استمعا اليها معاً !

وفجأة انبعث الضوء في الحجرة في مثل وميض البرق ، يبهر العيوب ويكشف عن الأثاث العتبق الفاخر ، وأواني الزهور الفارغة الا من بقايا جافة ذابلة ..

فغشيت عيناه لحظة ٢ وتراخت بداه الى جانبيه ...

ثم استدار على عجل ا

واذا به يرى في باب الحجرة كهال موخط بالشيب ، مكتنز الوجه نامي اللحية ، يرتدي قبيصا مفتوحاً ، ويقف جامداً لاهث الأنفساس مشدوها ، وما لبث أن غمنم :

- يا الله أ الله من البشر ]

فصاح به مایکل حانقاً ,

- من أنت مجتى الشيطان !

فأجاب الكهل ، وقد استمد من المفاجأة والفزع قوة :

-- هذا ما ينبغي أن أسألك عنه .

- لم أكن أحسب أن أحداً هنا ..

فزيجر الآخر وقال ۽

- لا عجب ان حسبت ذلك ، ولذلك سأقبض عليك يتهمسة السطوطي منازل الغير ا

فاما قبته مايكل ضاحكاً..

أردف الكهل في وردد :

-- لعلك من لحم وهم مثلنا ؟

- عل كنت تتوقع أن وي شبحاً ؟

قفها اقتنع الكهل ارت الذي أمامه من البشر ، ارتدت الدماء الى وجهه بعد قرارها ، وأجاب :

- ألم تكن تتوقع ذلك لو كنت في مكاني ؟ لقد قضت السيدة لمحبها منذ أربعة أيام قحسب ، وكانت نهايتها عنيفة مروحة ، وقد سمتها كثيراً منذ ذلك اليوم ، ولكنها لم تكن تعزف على البيان .

وكان صوته صوت شخص يقرر حقيقة ثابتة . محيث قال مايكل في احترام :

- اتمني انك سمتها ورأيتها ؟

فأوما برأسه الأشيب وقال:

- انها لا تدعني أراها قط ، ولكني احمم قعقعة أخشاب الدرج ، فسلا الجد في نفسي الجرأة على الدخول لرؤيتها !

وكان صوئه يقيض حناناً وهو يقول ذلك ,

وما لبث أن تنهد في أسى ، وكأتما استقر عزمه على أمر ، فخطأ الى الأمام قائلاً :

- والآن . . هل انت قادم معي في هدوء ام أدعر رجال البوليس ؟

فأحد مايكل معطفه ورفع قبعته ، ثم مضى نحوه قائلا :

- مل انت المكلف بشؤرن هذا المنزل ؟

اني الحارس ؛ فدل لي هل أخذت من هذا شيئًا لا يخصك ؟

.. \*-

فلما اطمأن الكهل وارضى شميره " تبع مايكل الى الردهة وهو يقول : - خذها نصيحة مني " عندما تسطو على منزل في المرة القادمة قلا تبدأ بالمزف على البيان وإلا خرجت صفر البدين الى السجن قدماً .

فغمغم مايكل موافقا ا

فلما بلما الباب الخارجي ، تمهل قائلا :

- عل كنت تعرف السيدة التي كانت تملك هذا المنزل ؟ فقال مابكل:

- اعرقها ؟ لماذا ؟ لقد اشتغلت عندها عشر سنوات ، كنت خلالها الموكل بالمناية بالحديقة ..

البستاني ٢ كلاي ٢ هل أنت الذي كنت تمزف على الأرغن في المعبد ٢
 فتطلع اليه مشدوها وقال :

- ماذا ؟ مل تعرفني ؟ اصغ الي اذاً ، ليس ثلة ما يدعو الى وقوفنسا

فقال مايكل في اخلاص:

ليس أحب إلى من ذلك .

ثم أضاف بعد لحظة :

- لند فهمت أن مسز هوارد لم تكن تسر بعزفك على الأرغن ... فهدا الاشمئزاز والنفور في محيا كلاي وصوته حتى خيل إلى مايكل انه سوف يبصتى اشمئزازاً ..

ثم قال :

- مسر هوارد ؟ مسر هوارد التي قدس أنفها في شؤون كل شخص ، للله جملت حياة السيدة المنكودة جحيماً لا يطاق ..

ربدت المرارة في أسارير الكهل المفضنة ، عندما تحول يقود ما يكل إلى داخل الردمة ثانية ..

ثم إلى درج حجري يؤدي إلى قبر المنزل ، حيث دخلا حجرة يشع منها الدف، ويضيؤها مصباح صغير ...

حيث كأن أبريق الشاي موضوعها قوق الموقد » والبخار يتصاعد من قوهته ..

فقد كان كلاي يميش في عزلة ..

ولذلك عكان السرور بادياً في وجهه إذ يجد من يحلس ممه ورؤلس وحدثه

واستحث ما يكل على الجاوس رهو يقول:

- يا لها من مأماة مروعة ! ولمثل هذه السيدة الرقيقة !

ثم أردف في مرارة :

ــ انني عادة اكون في فراشي في مثل هذه الساعة ؟

فقال مايكل:

- أو انني إذا تأخرت قليلا ، لاستطعت أن أعزف على البيانو في سلام ودعة ...

وكان كلاي قد اقتنع بأن السطو على المنزل لم يكن سوى مزحة من هذا السيد المهذب ..

فقال:

ـ بل لو اذك اخترت الليلة المناسبة الأمكنك أن تقضي الوقت كله كانك في منزلك مون أن يزعجك أحد ..

\* lin .. . T --

انني امتظي المدراجة إلى منزل أختي داغة في أيام الجمة ، حيث أذهب لرؤيتها والمبيت عندها .

وكان قد ملاى قدحي الشاي وجلس في مواجهة مايكل ..

بينا ضحك هذا قائلا:

ــ شكراً على هذه المعاومات الطبية ؛ فاد كنت أمماً الأمكنني ال أقمد منها !

فأوماً كلاي برأسه إيماءة العلم ببواطن الأمور وقال :

-- كلا ٥٠ إنك لست لصاً ٥٠

ورشف مايكل جرعة من الشاي الغوي قبل أن يغول:

ــ الله كنت أعرف مسر رايت . ولذلك أردت التي اللي نظرة على مسرح الحادث .

فطرق كلاي المنضدة بقبضة يده وصاح :

- الحادث ؟ أنه لم يكن حادثاً قط .. وشعر مايكل بالانفعال يسري في عروقه ، وقال :
  - ولكن الحتق قال أنه كذلك ..
- اصغ اني . . هل يبدو لك انه من المعقول ان تسقسط السيدة من نافذة طالما نظرت منها خلال عشرة أعوام برمتها ؟ وهي سيدة في تمام صحتها لا تخشى الأشباح ، ولا تخاف من المرتفعات ، بغض النظر عما قاله بعض الناس في جلسة التحقيق .

وتمل لحظة قبل أن يستطرد:

- إنها شيطان رجع ، ثلك المرأة مسر هوارد ..

فقال مايكل وهو يحرك قدحه في ببطء :

- أحسب انك نكره تلك السيدة . ولذلك تعتقد أن لهـــا يداً في الأمر ..

وعندثذ نارت ناثرة الكهل.

فانطلق يقول محتداً :

- لست وحدي الذي يقول ذلك ، ان دوريس الوصيقة ، وكذا الطاهية الشاهية الشاركاني في اعتقادي ، ان مسر هوارد لم تكن تاترك مسر رايت في سلام قط ، كانت داغاً تثير الشجار ، وتريد أن غلي ارادتها عليها بشار ادارة المنزل أو تربية الطفلة . . وكانت على الدوام تستفزها وتهيج مشاهرها ، وهذا هو السبب في انها اضطرت رغم انفها إلى الرحيل من هنا . .

- اضطرت الى الرحيل ؟

### فقال الكهل :

- لقد أنت لتقيم هنا بعد مصرع زوجها ، ولكنها لم تمكث طويلا .. كانت لا تكف عن طلب النقود ، وغيرها من الأشياء النفيسة ، واخسيراً وقع حادث السجادة .

فسأل مايكل:

ــ وما هو حادث السجادة ٢

فذات صباح ، في نحو الساعة التاسعة ، أتت سيارة نقل ، فحمل سائقها تلك السجادة ومضى بها . .

وقد ذكر أن مسز هوارد باعتها لقاء مبلغ زهيد، وكانت أحب السجاجيد إلى مسز رايت ، فهي واحدة من السجاجيد الثمينة الشرقية .

وقد أقلقت هذه الأمور مسزا رأيت المسكينة ، وهي سيدة أطيفة رقدقة الشمور ..

فطأطأ مايكل رأسه وغمهم في نبرات متهدجة :

- لقد كانت كذاك سقا .

وظل يصني طويلا إلى وورة الكهل بعد ذلك ..

رأخيراً نهض قائلًا :

ــ يجدر بي أن أنصرف الآن ..

فتبه، كلاي فرق الدرج المؤدي إلى المطهى وهو يتبايع حديث، قيائلاً :

ـ نمم . . وقد حاولت أن تطردني من هنا زاعمة أنهسا لا تطبق عزني على الأرغن ، وبهذه المناسبة ، هل تحب الفناء ؟

فابتسم مايكل في سزن وقال :

- إنني لم أغن منذ زمن طويل ..

وكأنما أسف الكهل لحرمانه من رقيق يشاطره الحديث ..

فقال :

- انني لا أجد من أتحدث اليه إلا عنسدما أذهب إلى أختي فأقضي

(٢) الضحية

41

#### اللبل عندها ا

- ربما حضرت إلى هنا ثانية ليلة ، قبل يروقك ذلك ؟

فأشرق وجه كلاى بالبشر وقال:

.. أجل .. تمال كلما ظاب لك أن تفعل ، ولكن لا تأت أيام الجمعة ، فلن تجدنى هنا ..

وأدار نظراته حواليسه برهسة . متطلمساً إلى حجرات الطابق الأطي ...

ثم همس لمايكل في اهتمام وأسى :

اذا شت ان تمرف رأبي ، فهو ارت مسز هوارد قد دفعتها من النافذة ..

فشمر مايكل بقلبه يخفق في عنف .

ولكن صوته كان هادئاً إذ قال:

آه ا انني واثن من أن ذلك غير صحيح ۴ فلساذا قدم مسر هوارد
 على شيء كهذا ؟

فتظلم اليه كلاي لحظة ، كانت أساريره قيها تنطق بالصرامة والجد ، كا كان صوته ينم عن اقتناع حميق وهو يجيب في بطء :

سأقول لك شيئاً واحداً ، هو أنها خليقة بأن تفمل ذلك ؟
 فقال مايكل :

سمها يكن من أمر ، فقد ذكرت الوصيفسة في التحقيق ان مسر هوارد غادرت المنزل قبل الحادث بنصف ساعة ...

#### فأجاب الكهل:

لقد قررت دوریس ذلك لته ی ذكری سیدتها شر اله یل والهال . .
 ربینا كانا پتصافحان . .

قال مايكل :

- حسناً .. أرجو ان تكون مخطئاً ، من اجل مسز هوارد ! فزیجر كلای متارماً ..

كان يمرف مسز هوارد جيداً ، ولن عكنك ان ترعزع يقينه مها قلت له او هارضت آراده قميا ..

رصعبه مايكل الى الباب الحارجي في صمت ..

رهناك لم يزد على أن يقول :

- طابت لياتك ٠٠

- وليلتك يا سبدي ٥٠

وكان مايكل يهم بأدارة محراك سيارته هندما سمع بأب منزل اعسا يوصد خلفه بصوت مسموع ..

## القصل الثامن

أمر مايكل جويس بأقداح الشمبانيا ، واشعل لكانت سيجارتها . . وكان من يراه يحسبه يتفق حياته ، بعد الأران ، في المطساعم والمشارب وحلقات الرقص من أجلها .

ولكن الوقت لم يكن لينفق عبثًا ...

فقد كانت كات من يفضن في الحديث عن أنفسهن .

ولا ربب أنها في احدى ثلك الأمسيات سوف تدع لسانها يفلت كلمسة هابرة يعلم منها مدى ما قمرقه عن موت إيما ، فقد كارب واثقاً أنها تعرف الحليقة في ذلك ..

وكان كل ما يستند اليه في هذا الشك ، هو حلمه بأنها كذبت إذ قالت في جلسة التنحقيق أن ايسا كانت مرسة تتطلع إلى عودة زوجها في لهفة ..

كذلك ثلك الاشارة الحقية وهي تأمر بأن تجيب نفياً عندما سألها الحملق هل كان مع والدتها احد قبل مصرحها ٬ غذلك بدل على أن شخصاً ما كان مع ايما . .

آن مر ۲

وكان قد علم الكثير من كلاي ، وهو رجل لا شك في أمانته وفرظ

وقائه وحبه لايما !

ولكن الى اي حديكن التعويل على ما قاله في كات هوارد ؟ ان هذه الأقاربل رغم كل شيء ، لا تعدو أن تكون من ثرثرة الحدم ، كما قال الحقق ان كلاي يمقتها .

ومن ناحية أخرى ٬ فقد كان كلاي يميش في المنزل وعرف كات أعواماً طويلة ٠٠٠

ركانت رنة الاقتداع في صوئه عندما قال : و سوف أقول لك شيئًا واحداً ، هو أنها خليقة بأن تفعل ذلك : . قد تركت في نفس مايكل أثراً حميقاً ..

واخدة ينظر اليها وهي تجلس أمامه ٥٠ ويتأمل ذلك الوجه البيضاوي الغض وقد احاطت به هالة من شعرها الفاحم الهفاف تحت قبعة صغيرة انيقة ، وذلك اللهم الدقيق الأرجواني ، وتلك اليدين البضتين ، وقد صقلت أظافرها وطلبت بما يشبه لون الدماء ، وهما تمسكان بقدح الشمبانيا ، وي هل هي حقاً خليقة بأن تقتل زوجة الحبيا ؟

وكانت عيناها الصغيرتان تبدو قيبها دلائل الانتصار وهي فبتسم له عبر المائدة فتقول :

وكذلك من الملاحظ ان شؤون المال كثيراً ما كانت تأتي في احاديثها > وقد قالت له :

انني دائماً متوترة الاعصاب ضيقة الصدر ، اذ تأمر اهل زوجي وأهلي
 على أن ياركوني دائماً بلا نقود ، ،

- ولكن زوجك نفسه ؟

فقالت ساخرة :

آه ! هو ؟ لقد كانت الجاملة الرقيقة الوحيدة التي قام بها نحوي هي أنه مات شاباً.

\* \* \*

وكان مايكل قد التقى بكثيرات من النساء مثيلاتهما .. من اولئك اللواتي المنات نفوسهن بالآثرة وحب الذات ، واللواتي تسار أساليهمن المهذبة وثيابهن الثمينة ، تلك النوازع الداخلية التي تدفع بهن إلى الحصول على كل ما يردنه لأنفسهن ..

وهكذا كانت كات . .

قالشخص الوحيد الذي يهم كات هوارد هي كات هوارد . .

قهي تحب المتمة لتفسياً ؛ وتحب الفراء والحلى ؛ وكل مسا تستطيع النقود أن توفره من مظاهر البذخ والرقاعية .

وهي لا تتورع عن استخدام أية وسيلة في سبيل الحصول عليها ، وطالما تحدثت عن رغبتها في امتلاك مبالغ كبيرة من المال : « حتى أجمل من حياتي شيئًا ذا قيمة »

ولم يكتشف قطماً الذي كانت تريد أن تجمله من حياتها ..

ومع ذلك فسكانت تقضي الساعات في مناقشة ما تفعله إذا كانت قلك مليونـــــاً . .

وكان يصفي اليها في صاد وجاد ، وقد ثارت شفقته ، كما كان دائمًا حريصًا كل الحرص على أن يطلب لها من الطعام والشراب مسا ندر وجوده ، فتفيض بالاعجاب ينوعه لا تشيء ، إلا لأنه غالي الثمن . ر لقد ادراك ما يكل ، في مرارة بالغة ، مدى السهولة التي يستطيع المرء بها أن ينال نساء مثل كات ..

فيكفي أن تبدي تحوهن اهتماماً يسيراً ، حتى يحسين ، وقد أعساهن الفرور أنك شففت بهن حباً . .

ومق مزجت الطعام والشمبانيا الله في القدمها لهن البهيم من التملق والمديح . فلا تلبث أن تراهن تحت قدميك متجردات من الثياب والحماء معا ..

أما كات ققد تقبلت ملاطفاته كظهر طبيعي من مظاهر تقدير محاسنها ومفاتنيسا . .

وإذ وثنت من اصحابه ، فقد راحت تنحدث في غير تحفظ ..

وسرعان ما عرف كل شيء عنها ، عدا ثلث الأشياء التي كان يريد حقيقة أن يعرفها ..

كانت تغيض في الحديث عن زوجها ، وعن أسرتها التي لم تكن على وقاق معها – لأنهم كانوا شحيحين ، بضنون عليها بالنفود – وعن مباقل أصدقائها ، ولكنها كانت اقل صراحة فيما يختص بملاقتها بايما .

رقد اغتبط لذلك واطمأن له . .

فلم يكن التحفظ من صفات كات البارزة ، ولن فتحرز عن أن تفيض الحديث عن زرج أخيها المينة إذا ما شجمها على ذلك .

رلقد شجميا حقاً . .

لهرة بعد مرة ، كان يدور بالحديث سول إيما ..

ر لكن خاب أمله ، فقد كان دائماً برى نظرة جامدة متحفظة تاوح في عينيها ..

رقد تكوري كات منتشية تفيض مجيوبتها الدافقة وحديثها الطلي ، ولا تلبث أن تهر كتفها في غير اهتام .. ثم تجيب إجابة وجيزة وتتحول بالحديث إلى وجهة أخرى بعد أن تسيطر على نفسها من جديد .

وكان مايكل جويس ينفي الليالي ساهراً مسهداً ينرع حجرته ذهاباً وجيئة كوحش حبيس ، وهو يفكر في إيا . .

ابها التي غدت الآن نسيا منسيا إلا عنده هو ..

وكان لا يفتأ يستعرض الأمسية التي قضاها للتو مع كات ، ويعيد التأمل في اللمحات المحتلفة التي بدت في أساريرها ، وفي نبرات صوتها كلما كار... يجرها إلى الحديث عن ابها ..

لغد كان الأو في كل سرة واحداً لا يتغير . .

ما من لحمة تتم عن الماطقسة أو الأسى .. وإنما دامًا ذلك الجودوعدم الاكتراث .

ومع ذلك -- ودون سند معتول - يداً مايكل جويس يعتبر كات هوارد مسؤولة عن موت المرأة الوحيدة التي احبها واحارمها .

فإذا تأيدت شكوكه هذه نهائيا ، فإنه لن يتورع هن قتلها ٥٠٠

بل شدما يسره أن يقتلهـــا ، قدد كانت في نظره حيوانا خشيلا شديد الخطورة لا قيمة له في الحياة ...

واذا ثبت لديه انها هي التي دمرت إبها قسوف بدمرهـــا تدميراً ، ويقضي عليها كا يقشي على اي حيران خطر ه .

ولسوف تخبره كات هوارد نفسها برما ما بما بريدان يتستق منه 1

\* \* \*

رقد منح حداسه 🕠

وقالت كات شيئا ذا اهمية بالفة ..

فعندما التقيافي اللياة النالية ، طلبت كات كأسين من الشراب القوي ، قائلة ان اعصابها مرهة، ببعض متاعب عائلية ..

اهمها المناية بآن ...

وذكرت أنها تلقت خطاباً من أخيها فيليب ؛ زوج أيها ووالد آن . . . فأبدى مايكل قلقه على فيليب قائلاً :

- انني ارثي لحاله ، فإن الآمر شاق عليه ، واعتقد ان ايها كانت زوجـ. فاضلة وام رؤوم .

ثم انتظر ليسمع ما تقوله كات رداً على ذلك ، لتقفيل به الموضوع كمادتها ٠٠

ولكنها لم تفعل ، بل نظرت اليه من قوق حسافة القدح ، في خبث وتسلية ، قائلة :

- المد كان لايها عشيق ..

فارتمه مایکل . .

وقارقه هدوءه ٠٠

ثم قال معارضا :

-- آه ؟ هذا غير صحيح ٥٠

رظلت كات ترمقه في خبث قائلة :

-- ارى ان ذلك يدهشك ؟

فلم تفتمها كثرة ملاحظاته العابرة عن إبهاء،

ولم تكن قطيق ان يعتقد اي رجل الطهــــــارة والفضيلة في اية امرأة أخرى ، حتى ولو كانت في العالم الآخر . .

ولذلك ١٠٠ لم تستطع مقاومة هذه الفرصة السائحة التقليسل من شأن ايها ١٠٠

رتممد مايكل ان يز كتفيه في غير مبالاة رهو يسألها :

- ركنف عامت ٢

فعادت لحمة التحفظ إلى عينيها عندما أجابت :

ـ الله اخبرتني بدلك ٠٠

وظل ما يكل جالساً في سمت مطبق برهة طوية القد عادت كات إلى الكذب ثانية .

فلم يكن لايما عشيق قط ، بالمنى الضيق الذي تمنيه كات يهذه الكامة ، كا أنه ليس من المعقول البتة أن تخبرها ابها بشيء عن حياتها العاطفية الخاصة ..

رأخيراً قال في بطء :

- وهل أخبرتك عمن يكون الرجل ؟

قبحرعت كأسها ، ثم تناولت اصبح الطلاء الآخر من حقيبتها وراحت تصلح من زينة شفتيها قبل أن تجيب :

- كلا م، واحسب أنه لا يتبغي أن أخوه في سيرتها بمد أن قضت نحبها ، ولكن لملك علمت الآن لماذا قلت انه من الحير (الآن ) أن تكون بعيدة عنها أ

- وابن ستقيم آن في المستقبل ٢

--- ممي ر ر

فهتف في اشتزاز :

-- ممك ؟

ركاتما أحست بما في لهجته لها ، فسألته :

-- ما الذي يضايتك في ذلك ٢

فاستعاد التزانه ومرحه وقال :

- لست استطيع أن اتصورك معنية بازبية الأطفال!

وكانت ابتسامته تدل على أنسه يرى كات من المرح وحب اللهو بحيث لا يمكن أن وتبط بجياة منزلية وادعة .

رقد فيمت ما يرمي اليه فقالت :

لا تكن واثقاً من ذلك تماماً ، فإني ملأى بقرائز الأمومة الكامنة .

ـ مل انت كذلك حتا ٢

فتضاحكا في غبر تكلف ، ثم قالت :

.. X --

واستطردت :

- سوف ارسلها إلى مدرسة داخلية مجيث لن تضاية في إلا في عطلة الصيف ٠٠

- أي بعد بضمة شهور عديدة ..

- لا ريب انك قرأت ما يدور بفكري ٥٠

واقبل الساقي بقدح آخر من الكوكتيل وضعه أمامها ٥٠

بمنا قال مايكل:

- عل رافق والد آن على هذا الترتيب ؟

- آه ٥٠ نعم ٥٠ لقد ابرق لي لأعد لها منزلا ؟

ففكرت كات في أن مايكل ببدر الليلة ثقيلا على هادته ٠٠٠

رقالت :

لا تكن كثير التدقيق .. لقد فعلت ذلك لارضاء فيليب قحسب ؟
 إذ ان (آن) أفرت الكثير من المتاعب في الاقامة مع والدي ؟ وأراد فيليب ؟
 أن تعيش في كنف شخص أصفر من ذلك ؟ فلم يبق سواي ٠٠

رانحنت تي سخرية ٥٠

على حين قال مايكل:

-- لقد فهمت ، ومق فرحل إلى المدرسة ؟

ــ يرم الاثنين القادم ، ولكني أرسلت في احضارها إلى المدينة غداً لتعرض استانها على الطبيب قبل أن ترحل ..

فقال في تخابت :

- لست أدري لماذا ترعمين نفسك إلى هذا الحد في سبيلها ؟

فنابت المخرية عن قم كات ، وقالت :

اوه ا ان قبليب يمنحني ميلغا كبيراً المثانة بها .. وماذا افعل ؟
 اننا جيما ينبغي لنا ان تميش ، ولكن اليس من الإفضل ان غضي لتناول المشاء الآن ؟

فغمغم يكول :

\_ إن آراءك تدعو إل الأعجاب .

ولكنه كف عن طرق الموضوع بمد هذا الحد ، إذ بدا التحفظ على كات ثانية ..

وغدا من المحتم عليه أن يمضي في سبيله محاذراً حريصا ، وسوف يكون للعشاء ، والشمهانيا ، والعهارات المسولة التي يصبها في اذنيها ، مسا يكفل عودتها إلى مرحها العادي ..

وكان يقمل ذلك مرغما ..

يا لله 1 كم يمقت هذا الصوت الناعم الآجوف ، وذلك القناع الرقيق الوضاء الذي يكسو وجهها .

ولم تجد كات غباراً في مسلكه أثناء العشاء ..

كان مرحا ٤ مثالًا للرجل المهذب . .

ولقد رأتها صديقتها جيني ديفا في المطعم مصاً ؛ فقالت لها في اليوم التالى :

(إن الرجل قد غدا عبداً لك يا عزيرتي ) ..

وهو ما يتبغي أن يكون طبعاً .:

فلها شغط ما يكل على يدها مودها أمام فندق اركاديا في ساعة متأخرة من تلك اللها ؟ قال لها :

- في أية ساعة تذهب آن إلى طبيب الأسنان غدا ؟

فسألته في دهشة بالغة :

- لماذا تهتم بذلك إلى هذا الحد ؟

- لقد خطر في أفك متكونين في قسحة من الوقت ؟ أثناء زيارتهما الطبيب ٠٠٠

قرحف الابتسام إلى عينيها في بطء وهي تقول:

- آه . . وما شأن ذلك ؟

- إذا كنت خاواً من العمل ساعتند فيمكن أن ناتقي ٠٠

- إنها فكرة طبية ..

ثم وافقت على أن تقابله في ( سافوى ) لتناول الشاي في الساعبة الرابعة بعد ظهر اليوم الثالي ..

# الفصل التأسع

كان مايكل عازمًا على أن يرى آن وحدما ٠٠

على حين كانت ذات لا تشك في ديء عندما ضرب لحسا هذا الموعد لتناوي الشاي !

هذا المرعد الذي لم يكن في نبته أن يلبيه قط ٠٠٠

بل انتظر في المنزل طوال فترة بعد الظهر حتى سمع رنين جرس الباب الماب الخارجي . .

ثم سيم صوت آن في الردهة تقول للوصيفة :

ـ نعد أخبرتني عمّي بأن احضر لانتظارها هنسا عندمسا انتهي من زيارة طبيب الأسنان ، لأنها ستتناول الشاي في سكان آخر ، وستحضر لأخذي من هنا بعد ذلك . .

رسيم مايكل الرصيفة تقود آن إلى إحدى حجرات الاستقبال ، وتفلق الباب وهي تنصرف .

فأسرع يهبط الدرج ويفتح باب الحجرة قائلا

- مرجباً بك ياآن ٥٠

وكانت الفتاة النبعية ؛ الطويلة القامة تبدر أنيقة في تيسساب المدسة الرمادية ؛ وعلى قراعها شارة الحداد السوداء .. وكانت قد القت بقبعتهما على المنضدة ومضت تقلب صفحمات إحدى المحارة

فاستدارت على عجل ، في حركة لا تخاو من الحوف والتوجس . .

رعنداذ لاحظ ما يكل مدى ما أصاب وجهها الصنير من نحول و شحوب ؟ وبدا عليها الاطمئنان عندما تبينت من يكون ، وارتسمت على فمها ابتسامسة شاحبة وهي تبتف :

- آه .. کيف حالك ؟
- عل تميت كثيراً عند طبيب الأسنان ؟
- ليس كثيراً ، وقد طلبت مني حمتي كات أن انتظرهـاهنا ، ألا
   يضايةك ذلك ؟

فابتمم في رجبها رقال:

- لقد كنت انتظرك ملاجلست يا آن ؟

وانفطر قلبه ؛ إذ تبين التغير الذي أصابها منذ رآها لآخر مرة ٠٠

فَمْ تَكُنَ آنَ ﴾ نفس الطفاة التي يمهدهـــا وهو يدرك هول الصدمة التي أصابتها بوت أمياً .

ولكن التغيير كان أعمق من ذلك ٥٠

كانت الفتاة قد فقدت ثفتها ينفسها ، وغدت تبدو وجه خائفة تجفدل لأقل حركة مه

وكانت لا تفتـــاً تتلفت حواليها ، كأنما لا تثق بأي شيء ، وترتاب في . كل شيء . .

وهو إذ بذكر تلك الطفلة الصريحة الثابئة الجنائ ، الرابطة الجأش ، التي عهدها مع إيما ، فإنما ليضيف حلقة جديدة إلى سلسلة التهم التي سيحاسب كات عليها حساباً عسيراً ، يرما من الآيام ...

فقد كان سا أصاب الطفلة نتيجة لفرائز الأمومة المكبوتة في

نفس كات ا

رأبتهم لها مايكل في جهد لينال ثقتها . .

وقال في ابتهاج :

- لقد فكرت في أن الرقت قد حان لناتفي ثانية ، ونتبساهل بعض الحديث ...

وكانت لا تزال متشككة إذ اجابت :

- عن اي تيء ۽

- عنك . هل انت راضية عن الدهاب إلى مدرسة داخلية ؟

فأجابت في اقتضاب :

- لست أبالي بذاك ؟

فأشمل لفاقة وراح يدخن لحظة ، قبل أن يسألها عرضاً :

- أتحبين حمثك كات ٢

قاهازت أهدايها في اضطراب . .

بينا كانت تفرك بديها وهي تجيب :

- نعم . .

- هل انت على يقين من ذلك ؟

- قعم . .

وتأثرت مشاعره بعلائم الشقاء التي تبدر في وجهها ٢ وأدرك ان نشالًا عنيفاً يعتمل في قرارة نفسها ..

فتأبيم حديثه في رقة بالفة :

- ألا تثنين بي يا آن ؟

قلم تستطع مراجهة نظراته ٬ وحولت انظارها إلى الباب الموصد ٬ فظلت تنظر البه طويلا كأتما تشرق إلى الفرار ...

حق اذا ما تبيئت تعذر ذلك ، عددت بأنظارها اليه رهي تتمتم في

```
معرية :
```

بلي ا

فنبحك قاثلا:

- ولكن لبس كثبراً ؟

- لست ادري لماذا تلقي على هذه الأسئلة كلها ٥٠

۔ لآئني آرید ان اساعداد یا آن ٥٠ ولیس ذلک في وسعي مسسا لم تثنی ہي ٠٠

فأطبقت شفتيها في هناد بعد أن قالت :

- أم اقل فك انني اثنى بك ؟

وكان صبوراً معها ...

قمضي يالول :

- أقد وثقت بي يرماً من الآيام يا آن ؟ في امر بالغ الأهمية • •

- ماذا كان ذلك ؟

- حياتك يا كن وه مل الذكرين ذلك ؟

وللمرة الأولى واجهته بعيليها الزرقاوين ٠٠

فأثلج صدره ، إذ رأى النماء تعود إلى وجنتيها - وشبح ابتسامهما القدية بتسلل إلى شفتيها وهي تقمقم :

-- ئمم . .

- حسناً ١٠٠ لماذا قلت أنه لم يكن مع والدنك أحد عندما وأيتها . آخر مرة ؟

فأجفلت الفتاة لهذه المفاجأة ٠٠

وتصلب وجيها ا

ثم قالت في تحد :

- لأنه لم يكن هناك احد ..

(٧) قضمية

44 -

- ولكن هذا غير صحيح . . اليس كذلك ؟ فارتمدت وصاحت في صوت متهدج أشبه بالعويل : - آه ! انني لا أدري ما الذي تريد ان اقوله .

- انني اربد فقط أن تصارحيني بالحقيقة ، حتى يتسنى لى أن أساعداد ، نقد كانت عملك كات مع والدتك ، اليس كذلك ؟ أربد أن تخبريني بكل شيء . .

فأستدارت آن في صبحة واسندت رأسها إلى المقمد ، وانتنت تجفف الدمع بقضل ردائها المدرسي ..

وكانت تغمغم في ضراعة :

ـ أره ا معني . أرجوك أن تدعني . .

فمضى مايكل تحوها واتحني فوقها وهو يقول:

ـ ينبني أن تدعيني أساعدك يا آن .. ما الذي جرى بين كات ووالدتك قبل الحادث ؟

وكان ظهرها يعاو ويهبط في زفرات حارة متثالية وهي تجيب :

ـــ إنه لم يكن حادثاً .. لقد كان كا لو كنت قد دفعتها بيدي دفعاً ..

### قصاح مشدرها :

ـ أنت ؟

ركانت تبكي في سرارة ، وتقول :

- كان ذلك كله نتيجة خطشي ...

\_ وكيف يمكن أن يكون كذاك ؟

ـــ القد كان كذلك ، بل لقد أدركت الآن أنه كذلك ، فقد انحزت ضد رالدتي ، ولست أبالي ما يحدث لي بعد الآن ..

فأحاطها بذراعه ، وأضجعها فوق القمد ، وهو يقول لحسا في

حنان ودعة :

- ما ألذي قملته يا آن ؟ هيا .. ينبغي أن تتقي بي وتخبريني .. فتعلقت به الفتاة بفتة ..

وتشبثت به وهي ترتجف قائلة :

- اني لا أستطيع . لا أستطيع البتة ..

وكان صوتها خاواً من التبعدي والعناد الآن ، وكانت ترتجف هلعسباً من خوف حقيقي عنيف . .

فقال الطبيب:

- بل ينبغي ..

فأجابت آن :

 لا أستطيع ، لقد جعلتني أحدها بألا أقول شيئا ، وقـــالت انهم رساونني إلى اصلاحية البنات إذا علموا بالحقيقة ...

فصاح في حدة لفرط النضب :

- من التي قالت ذلك ؟ حمثك كات ؟

فاومات براسها ..

وعندئذ أردف قائلا:

لا حق لها في أن تقول مثل هذه الأشياء . . انها غير صحيحة يا آن . .
 غير صحيحة البئة !

وكان رجيه يفيض بالحنق والانفعال ...

ولكنه كان يخاطب الفتاة في هدوء حتى يرحي اليها بالثقة به ..

فقالت:

لو لم أذهب لرؤية والدتي لمساحدت شيء البئة ٥٠ فقد كان الأمر مزحة ٢ كا قالت العمة كات ٢ إلا انتي صدقته وانحزت ضد والدتي .. و .. و

و كانت الدموع تنساب فوق وجهها في غزارة ... فعال مايكل:

- ما الذي حدث يا آن ؟ خبريني بكل شيء !

فترددت الفتاة ، والقت عليه نظرة حيرى .

ثم ند عن صدرها تنهد عميق قبل أن تبدأ حديثها في سرعة ، وهي تتمثر فيه . .

كانت مقاومتها قد تحطمت وشعرت بارتياح عندما الفت نفسها تجد الفرصة السائحة التخفيف من عبء الكتان على صدرها ، وتقص عليه أحداث تلك الليلة المروعة :

كنت العب في حجرتي ، ثم ذهبت إلى والدي الآلتي عليها تحية المساء.. وكانت عمي وقشد تفادر حجرة والدي .. وكانت بادية الحنق والفضب ..

وانتظرتني هند قمة الدرج وذكرت أن لديها شيئًا تربد إن المولد لي . . فجلسنا معاطى الأربكة الحشبية بالردهة خارج الحجرة حيث بدأت همتي الحديث فقالت :

د إن والدتي ووالدي سينفصلان عن بعضها بالطسلاق ، وإن ذلك كله بسبب خطأ والدتي ٥٠ وقالت ان والدتي تحب رجلا آخر ، وانها ستهجرنا ، أبي وأنا ٠٠

ومن خلال هبارات آن القصيرة ؛ رأى مايكل جويس امـــامه صورة · واضحة لما حدث . .

ولا ربب أن إيما قد فتحت باب حجرتها في تلك اللحظة ورأت الالنشين جالستين مماً ا

إذ مضت آن قائلة :

م قالت عمق انني سأضطر للنهاب إلى الحكة والشهادة بأن والدتي
 كانت سيئة الخلق ٥٠ وبعد ذلك قالت شيئاً فظيعاً عن والدتي . .

وعندئذ طلبت اليها والدتي – وكانت قد سمعت مــا قالته العمة كات عنها ، ان تنصرف وان تكف عن هذه الأقوال . . ثم امرتني والدتي أن أمضي ممها إلى حجرتها ، ولست أدري لماذا سلكت هذا المسلك ، ولكن الذي حدث هو انني رفضت الذهاب معها . .

وغدا في وسع مايكل ان يرى الصورة أشد ما تكون جلاء ...

( إيما ) في عنفوان غضبها ، لأول مرة في حياتهـــــا وهي قطرد كات خارج المنزل .

ثم تحاول ان تسك بيد آن التقودها بعيداً عن سماع هذه الأقوال البديثة ...

فقد كان الأمر في هدوء حتى يوحي اليها بالثقة به ...

على حين كانت الطفلة وجلة مشدوهة ، وقد افزعها ما جمعته .

واذهلها مرأى والدتها وقد استبديها النضب بمثل ما لم ترهسا عليه قط من قبل ٬ وهي في مكانها متعلقة بكات ٬ متحولة عن امهسا ، إلى تلك العمسة ۰۰

وكابعت الطفلة :

- وكانت والدتي تلوح شديدة النضب ، فقد قسالت همي كات أشياء فظيمة هنها ، وكنت ارتمد فزعاً فوقفت بجانب همي ، وعندئذ بدأت والدي تبكي في نشيج مرتفع ، وأسرهت عائدة إلى حجرتها حيث صفقت بابها في عنف ، فلم أرها بعد ذلك قط .

وأعولت الفتاة وحلا تحيبها ٢ وهي تستطرد :

وكان ذلك كله بخطئي ، إذ صدقت ما قالته عمني ...

وهكذا تبين لمايكل الحقيقة أخيراً ...

ولكن على رغم علمه الآن بخلق كات " فإنه ظل في دهشة من اسفافها وانحراف عقليتها وقسوة قلبها إلى هذا الحد . .

فقد اكتشفت أن إيا تقابل أحد الرجال ، فعللت ذلك بمسا يتفق مع طبيعتها هي ...

وانتيزت الفرصة للحصول على بعض المال . .

وكانت تحارل اباتراز المال من إيما بالتهديد في حجرتها / فرفضت إيما أن تصفى البها ا

ولكن كات بخبتها ونذالتها استخدمت السلاح الذي تمرف أنه يصيب إيما بأشد الآلم ..

قراحت تسكب أكاذببها في أذني الطفلة حتى سمت افكارها ، وجعلتها تنفر من اميا ا

وبذلك قتلت الحب والثقة المتبادلتين بينها ...

فلما رأت الها إشارة ان ، وتحولها عنها في نفور ، وانخيازها إلى جسالب عمتها ، شعرت بأنها قلدت ابنتها إلى غير رجمة ، فمادت إلى حجرتها كسيرة القلب ، عظمة الفؤاد . .

ويعد ؟

وسأل ان:

- ما الذي حدث بعد ذلك ؟

قالت والدتي ان عمني قد اتلفت كل ما استطيساعت اتلاقه و لكنني
 كنت أنا المذنبة حدا و لأني صدقتها .

فقاطعها في عجة :

- ولكن ماذا حدث بعد ذلك ؟

فبذلت آن جهدا عظيما لتستعيد سكونها ، ولتمنع الارتعساد عن

شفتيها الشاحبتين ٠٠

وكانت تهم بالكلام عندما فتح الباب بفتة دفعة واحدة ...

وكانت كات تدخل الحبيرة . .

فأسرعت آن تنزلق من مقمدها ، وتهرع إلى الركن الآخر من الحجرة ،
حيث تتمامل في قلق وهي تحارل ان تختفي عن العيان ..

ولكن كات لم تضع لحظة واحدة في النظر اليها ، وإنما عضت تحو مايكل رأساً وقالت :

- ما الذي أصابك محق الساء؟

وثو ثم تكن قد أعماما الانفمال لتبينت في أساريره ذلك الحقد البالغ وهو \* يجيب ببدود :

- يؤسفني انني لم أستطم الخضور ٠٠

-- هكذا أرى ٥٠ ولكن أين كنت ؟

-- للد احتجزني عمل مام .

واشتد حنقها إذ رأته يحدق النظر اليهــــا في برود ونفور هجيبين ، قصاحت مستطردة :

لست أدري من تحسب نفسك ، انني لم اعتسد دقع ثمن الشاي الذي أثناوله من قبل . .

وعندثذ جرى على شفتيه طيف ابتسامة ..

فهي في دهشتها البالغة ، وحنقها العظيم التركها تنتظر عبثًا بواسطة أشد المعجبين بها حياسة ، لم تلس الحقيقة الدامغة ، وهي أنها قد خسرت في ذلك بعض النقود . . .

ومن ثم مد يده فأخرج سافظة نقوده . .

ر في قحة غير مألوفة أو معهودة ، مديده تحوها بورقة مالية وهو يقول : - إن ذلك لمها يسهل تدبيره . • •

وظل برهة يعتقد أنها سوف تصفعه على رجهه ، إذ كانت هيناها الضيفتان الخبيثتان تنفثان سماً ناقعاً ، وهي تحدجه ينظرات نارية ...

ولكن شيئًا في أساريره الصارمة أوقفها > فاكتفت بأري تهنف من قرط الفضب :

9 125a 1 al -

ثم استدارت منفة وهنفت :

میابنایا ان !

والكُزَّت الطفلة في ظهرها بقرة وهني تدفعها أمامها خارج الحجرة . •

## الفصل العاشر

لم يكن علم مايكل بالحقيلة من أمر موت إيما ليبعث الراحمة إلى نفسه وقلبه ...

قطلت قصة أن الآليمة تدوي في أذنيه ، كا راحت تعذيد ذكرى وجهها وقد ارتسمت عليه علائم المذعر والحلع ، بل ذكرى وجهيها ، هي وإيما ، يوم أن كان ياوح عليهما البشر والماحة ، قبل أن تعمل كات حوارد جملها . .

ولقد ماتت إيما الآن ..

وغدت طفلتها التي كانت تحبها وضحت في سبيلها بسمادتها ( وسعادته) خاوقة صغيرة منطوية على نفسها ، منكودة الطالع، دون سهاية أو سند ، تسير في طريقها نحو الجنون او انهيار الأعصاب ..

أما كات ...

قات التي دمرتها كليها ٥٠ فإنها تمفي في طريقها وادعة قاهمة البال ، لا يضايقها أحد ، ولا يقلقها أصف او راء ٠٠٠

يل أقد خرجت من هذه الكارثة > التي كانت سبباً قيها رابحسة كاسبة ، فهناك ذلك المرتب الذي خصصه لحا أخوها – زوج إيها – العنساية بأمر ان والانفاق عليها ه ه

بل ليسمع الآن عبارة كات الفلسفية التعليدية :

(ينبغي لنا ان نميش) ٠٠٠

وتصلب وجه مایکل ۰۰ فإن إیها – مع ذلك – قد حرمت حق العیش ۰۰

وامتدت يداء في غير وعي إلى المزف ..

فانطلق بعض ما يعتمل في نفسه من حقد مرير وغضب متأجج ، انفاساً كقصف الرعد حيناً ، وكالأنين حيناً اخر . .

ولكن ، مها كانت محاولته ، فسإنه لم يستطع أن يوصد عدل دون اللك الفكرة التي راحت تطرق تفكيره طرقاً عنيفاً متتالياً .

كان يفكر في أن يقتل كات هوارد ...

لقد أبعدت آن عن أمها يتشويه الحقائق في نذالة بالفة!

وبهذا السلاح الفتاك . .

سلاح الغدر والوقمية .

قتلت إيا ، كا لو أنها قد فتكت بها ببديها ..

بل أنه ليس واثقاً كل الثقة من أنها لم تستخدم يديها حقاً ، ومع ذلك فإن التقاصيل لا تهمه الآن ، وكفاء ما يعرفه !

وهو يود من صميم فؤاده ؛ أن تظل كات يعيداً عن طريقه ، من أجسل سلامتها وأمنها !

فاو راها ٤ لما استطاع أن يبقي يديه بعيداً عنها ..

إن مسرَ هوارد لم تشعر بشيء من الألم حتى الآن ...

ولكنها عندما تقع بين يديه ، ويظل يضغط على عنقها ليستل الحياة منها فسوف تشعر وتحس بما قدمت يداما ..

سوف يجملها تذرق الألم كؤوساً مترعة ، كما أذاقته لايما ..

رعندلد أخذته رعدة قوية ..

فما ينهن أن يفكر في شيء كهذا ..

رراح يمزف أنشودة إيا ران الخليقة : (سيدتي . . هل لك أن تسيري ) ا

ولكن وجه كات بدا أمامه منمكساً على صفحة المعزف السوداء المصفولة يبتسم في وجهه ابتسامة أقرب إلى السخرية منها إلى التلطف . .

فمضى يعزف في حماس واستغراق ، ليبعد شبحها عن تفكيره ، وراح يتمنى في يأس وأسى ألا يراها قط بعد الآن . .

> وسوف يفعل الزمن فعله ... فيلسى كات ... ولا يذكر بعدائة فير إبها ... أبها الطاهرة الطبية !

\* \* \*

ونفذ إلى سممه ، خلال الموسيقى ، رنين جرس يدوي في أرجاء المنزل . وكان ببدو انه يدى منذ برهة طوية ..

فتوقف عن المزف . . وكان السكون شاملاً في المنزل ، إذ كان الحدم قد أروا إلى فراشهم .

> و معم رتين الجوس ثانية .. وكان جوس الباب الخارجي .

فأرحث اليه غريزة المهنة عاعساه أن يكون .. لا ريب ان سادا قسد وقع ، ران أحداً في حاجة إلى طبيب فعضى يبط الدرج على عجل ويقتح

الباب الخارجي ..

وإذا بكات واقفة أمامه ..

رظل برهة لا يكاد يصدق ناظريه ، بينا تحول في غير وعي يسد عليهما سبيل الدخول .

فسممها تقول في انفاس لاهنة :

- أرجو أن تدعني أدخل يا مايكل ، إني أود أن أتحدث اليك . .

فقال في پرود :

- إن الوقت متأخر الآن...

ققالت مسر هوارد :

- لن يستغرق ذلك وقتاً طويلاً . .

ثم شقت طريقها إلى الردهة ا

فقال أما :

-- ما الذي تريدين قوله ؟

رجعلها صوته تلتفت نحوه في هجلة ، قبل أن تقول :

- ولكننا لا تستطيع أن نتحدث هنا ..

رأسرعت تجِنّاز الردهة وترتقي الدرج ..

وإذ كان يتبعها > استقرت نظراته على عنقها الناصع البياس تحت جدائلها السوداء الفاحة !

يا الله ، ما أسهل أن ينزع الحياة منها التو واللحظة .

بل أن يديه لتتقاصان ، وأصابعه لتنتني كأمًا تربد أن تطبق على هدا العنق الحتال !

وهندئذ ؛ اطبق كلنسا بديه على سياج الدرج ؛ وهو يرتجف من هول من هول الرغبة التي استبدت به ؛ ومن الجهد الذي يبذله لكبت هسذه الرغبة وسممتها وكانت هوارد تخلع معطف الفراء الذي ترتديه " عندما ولج فسساعة الاستقبال ..

فتحولت تحوه في الحسال؛ ورقعت الله وجهها في ضراعة وهي تقول له :

القد أدركت التي كنت حمقاء إذ غضبت منك بعد الظهر ، فلا ربب أنك كنت منكباً على العمل ولم تكن الله حباة في الأمر ..

وانتظرت لحظة وهي قتوقع أن ترى ابتسامته وتسمع اعتداده ، والكنها بدلاً من ذلك معمته يقول في خشونة :

ــ هل هذا ما قدمت خصيصاً لقوله ؟

وفي وحشية غريبة أردف :

- حسنا . لقد قلته الآن ، طابت ليلتك ..

أفغالت كات لنفسها:

- يا إلمي ! إنه متحرف الزاج الليلة ..

· ومع ذلك ؛ قإن هذه الحالة التي تجمل مايكل صعب المثال ؛ أثارت في نفسيا رغبة الانتصار والغزو .

فاستطردت تقول في لين :

- ألا زات غاضباً مني ؟ أرجو ألا تكون كذلك .

ثم مدت اليه يدها البضة ...

ثم اردقت :

بعثا نئسى كل ما حدث ونعود أصدقاء ثانية ا

فأرلاها ظهره ..

ولكن ذلك لم يفت من عضدها ، ورأت من البراعة ألا تدع لكبريائها سبيلا الآن ..

رغمنم يارل :

- اتي لا أريد أن اراك بعد ذلك يا كات ! يا الله !.

ألا تفهم الحقيقة فتنصرف وتدحه قبل أن ينوت الأوان ؟

وكانت نبرات صوتها متهدجة وهي تقول معاتبة :

- أراه يا مايكل ! من أجل شيء كافه كهذا ؟

ولم يكن ينظر البها ..

ومع ذلك ، فقد أدرك انها تمثل في براعة ، فقال :

-- كلا .. قليس لذلك شأن بالأمر ..

- ولكن ليس أنه مسا يدهو إلى معاقبتنا كلينا لا لشيء سوى انك غاضب منى . .

فأجاب الطبيب:

- عل وين انني أعاقب كلينا ؟

فتحيرت كات .. وبعثت النظرة الحادة الثاقبة التي سدجهسا بهما ؟ الرعدة في اوسالها ..

کان وجهه صارماً شدید الشحوب ، وکان بدنه برتجف بشکل علی نحو لم تره من قبل ...

ترى ؟ ماذا مماد بحق الساد؟

وأممنت التفكير برهة ، وإذا يضوء الفهم يتبثق أمسام ناظريها ، فقالت في زهو:

- مايكل ! اتراك تربد أن تغطع صلتك بي لأنك رجل ماتوج ؟

قلما قهم غرضها ، كاد ينقجر ضاحكا ..

يا الله ما أشد غيامها ؟

إن زهرها الأعى لاحدله!

ونابعت حديثها :

- قد يكون ذلك منتهى الشهدامة ، ولكن أود ان تعرف الي لا أبالي عند الاعتبارات !

ردنت منه وازدادت به التصافآ حق کادت رأسها تلامس کتفه ، بینا وضعت بدها قوق ذراعه وهی تستطرد :

- انني لا أبالي بما يقول الناس او يظنون ..

وتصلب بدنه لملامستها ..

وما لبث أن استدار وواجهها .

كانت شديدة الالتصافي به ، مجيث لا يحكنه أن يبتمد هنها ، فقد كانت بداها متعلقتين بسارته وهي تهمس :

مايحكل ا ألا تدرك ما احاول ان اخدارك به ؟ اني اربد أن أبقى
 ممك ، مهما كانت الظروف ...

وظل برمة طويلة يتفرس قيها دارساً متفحصاً ...

قرأى شفتيها الأرجوانيتين تنفرجــان ، كأنما تدعوانه في رغبة واشتهاء ..

كارأى عينيها تتألفان تحت أهدابها الطويلة السوداء . .

وسرى الاشمئزاز في بدنه ..

لكنه قال:

– أتريدين ذلك حناً يا كات !

فتنهدت في حرارة وهست :

- دائمًا ، وإلى الأبد يا عزيزي ..

فأحس فجأة بارتياح عميق ، لقد استطماعت كات أو توحي اليسة بالفكرة التي كان ينشدها .

استطاعت أن تجعله يستقر على رأي حاسم ..

وعندئذ فارقه انفعاله وعاودته السكينة والهدوء ...

# الفصل الحادي عشر

راح جويس يدبر في هدوء شامل وسيلة تنفيذ فكرة الانتقسام التي سيطرت على عقله ومشاعره هذه المدة الطويلة ه.

ركان شديد المناية بخطته في أدق تقاصيلها ٥٠

وقد رئب الأمر مع مساعده > يحيث يتولى الاشراف على المستشفى . والمناية بالمرضى ٥٠ يعد ان اعلن انه سيرحل بعض الوقت في اجسازة قصيرة ٠٠

وقد رحبت مسز هوارد باقتراحه أن يخسيسا مما بعيداً ، لفترة من الزمن ٠٠

وكانت في ثلك الآيام تتفجر حيوية ، فتفيض بالبشر والسرور ، فقد كان ولمها بالأسرار والحفايا الفامضة شريان الحياة بالنسبة لها ، وكان في مايكل شيء فامض يثير انفعالها وقضولها ..

فهي لا تعلم فيم كان يفكر خلال فاترات الصمت الطويلة ، هندمسا ينتابه ذلك الرجوم ويظل شاره الفكر ساهماً . .

وشعرت بأنه يكتم شيئا غريبا غسامضاً ، فعرلت على أن تكتشف جلية الأمر . .

أما مايكل فلم يكن يحس بوجودها ، أو يشعر بقربها منه ، كان يراها

٠ (٨) الضحية

كثيراً ، ولكنها لم تمد تضايقه الآن ، قدد انصرف فكره بأكمه إلى الخطة الق كان يديرها ا

وزار المستشفى للمرة الآخيرة ..

وكانت أدراته الطبية ، ومعدات الجراحة الخاصة به قد وضعت حالبها في سيارته !

فصافح الأطباء والمرضات مودعاً ، بينا كانوا يتمتون له اجازة طيبة ، ولم يبق أمامه سوى عمل واحد قبل أن يبدأ مفاموته مع كان هوارد ا

وكان ذلك عملا عادياً ذا طبيعة دراسية .

\* \* \*

رني قاعة المحاضرات ، كان صوت المحاضر مخفت شيئاً فشيئاً ، وما أبث أن نظر إلى ساعة معصمه .

ثم دس بديه في جيوبه ، رخطب فوق المنصة خطوة أو النين في بطء وقبل ٠٠

ركان الطلبة على مشدرهين في سكون ، كأن على رؤوسهم الطير ، فتعلقت أنظارهم به ...

على حين جذبت الفناة التي حضرت متأخرة نفساً جميقها وهي تقول في نفسها :

( يا له من محاضر لا ويا له من استاذ بارع في التحليل النفسي ا انه يشكلم عن ثقة ويقين ا ويفيض بالشرح في تحليل نفسية أيطال هذه القضية تحليلا دقيقا المجنوب معه إلى المرد انه يعرفهم معرفة وثيقة ) . .

رمضى المخاضر يتابع حديثه وهو يردد عبارته الآخيرة :

- كان ذلك عملاً عاديا ذا طبيعة دراسية مع ربينا كان قائما إدائه عمراح عدل يستعرض التفاصيل الدقيقة المراسل تنفيذ هذه الجرعة ..

ثم تمهل من جديد ٠٠

فقالت الفتاة في نفسها:

( انه لم يمد طلق الحسان ، كا كان من قبل ١٠٠ بل انه ليبدر كأنما يبحث عن الألفاظ وينتقيها انتقاء . اتراء ادركه الكال بمد أن ظل يتحدث اكثر من ساعة بلا انقطاع ؟ .)

\* \* \*

وهام يقول :

- فلم يجد في تدبيره تفرة واحدة ، وكأنما اصطلحت الطروف جميما على تيسير الأمور أنه ، فلما فرخ من عمله ، قابلته كات هوارد في المكان الذي تراعدا على اللغاء فيه ...

وكان الطلام قد أرخى سدوله عندما انطلقت بها السيارة تجتاز شوارع لندن ، في طريقها تحو الريف ...

واستفرقت رحلتها نحو ساعة ، كانت هوارد خلاف المرح ، لا تكف عن الكلام كمادتها . ، رام تكن تمرف شيئا عن رجهتها ، حتى بلغا منزل ( إيما ) !

فقال انه يريد أن يراه ؟ ما دام معروضا للبيع ؟ فتقبلت هذا الطلب دون اعتراض . . وكان يملم أن أحداً لن يلبي نداء الجرس الذي راح يقرعه طويلا ، فهو يعلم أن كلاي الحارس ، يمني ليلة الجمعة عند أخته ، ومن ثم قلم يكن مايكل يخشى أن يضايقه بوجوده . .

وكانت النافذة الجاورة قباب الرئيس لا توال محطمة الزجاج كا تركها > فأقدم كات بتسلقها > حيث تبعته إلى حجرة إيما بالطابق العاوى ٠٠

ومضى إلى نافذة الحبورة وه

وجذب الأستار هنها ا

رفي هدوء تام ، أخبرها بأنه هو الرجل الذي كانت إيما تحبه ، وانه بعلم بأنها مسؤولة عن مصرح ايما !

وتملكها الذعر ..

ولكنها كانت عاجزة امامه ..

وعندلذ أخبرها بأنها سوف قوت بنفس الطريقة التي مالت بهسا ايا ٤ ثم أمرها بأن ثلثي بنفسها من النافذة • •

بل كأتما شل الفزع حواسها ٥٠

فلم تستطع الحراك ٠٠

فقارمته يرهة ا

بدأت تميح مستفيثة مه

ولكن لم يكن غة أجد من البشر على بعد ميل من المكان ، ولم يكن غة أمل في أن يلبي أحد استفائتها .

وأخيراً مضت كات إلى حتفها ، وهوت في الفضاء إلى الفنساء الحجري أسفل النافذة ، حيث استقرت جثة هامدة محطمة كا استقرت إيما يوميساً من الآبام ...

وكان من الانصاف أن غوت كات بالطريقة نفسها ..

رهكذا حق عليها القصاص ٠٠

وأشنت المدالة مجراها ا

وغهل المحاضر قليلاً وقد بدا عليه الاعياء فجأة كأنما انهكت القصة الطويلة قواه أ

وما لبث أن ختم محاضرته قائلا:

وكانت هذه جرية قتل ارتكبت براسطة شخص سلم المقليسة ؟
 ونفذت في براهة دون أن يعتورها نقص أو خطأ ..

ونظر إلى ساعة معصمه ..

ثم أردف :

- أخشى أن اكون قد استفرقت في سرد هذه القصة وقت طويلا أكثر بما ينبغي ٥٠ ولذلك سوف ترجىء المناقشة العامة في موضوعها إلى المرة القادمة !

ثم اولام ظهره • • إبذاناً بالانصراف ا

رمضي إلى المنصدة فملاً النفسه الدحاً من الماء ه

بينا كان الطلبة يطون مذكراتهم وكتيهم و يهمون بمنادرة القاعة وقد وقف معظمهم قريباً من الباب •

رخم السكورن بفتة / عندما انبعث صوت من مؤخر القاهة يقول للمعاضر :

- هل لي أن أمال سؤالاً يا سيدي ؟

فتحولت الرؤوس جيماً نحو ذلك الشاب الجرىء ؛ الذي فاه بهده العبارة ٠٠

على سين رشف المحاضر جرعة من الماء ، وعاد إلى مقدمسة المنصة والقدح في يده ..

فقال :

— تعم ، ،

فسأل الشاب :

- اظن أن أحداً لم يشك في القاتل قط ٢

فأجاب المحاضى:

کلا ۱۰ فلم مجمد البولیس دلیلا أو قرینة تدل علی شيء سوی الانتحمار ۱۰۰

ومضى الطالب قائلا:

- ومع ذلك ، فلا ربب انه كسائر المصابين بجنون العظمة ، قده اخبر أحداً بما قمل . .

فأجلل الحاضر قليلا ..

وقطب حاجبيه ا

ثم قال في خدة :

- معدرة ٥٠ قلم أفهم خرضك عاماً ؟

- لمه هر الذي اخبرك بدلك ،

فلاحت على شفتي المحاضر ابتسامة خبيثة ، واجاب :

- قعم ، قفد كان أحد مرضاي ...

- في مستشفى للجانين ا

- كلا ، كان سليم المقل تماما ، كان لا يقل سلامة ...

ثم اضاف في شيء من التوكيد:

-عني أنا ٠٠

وساد الصمت برهة كان الطالب خلالها يبدل قدميه في ارتبساك ، تحت نظرات الحماضر الثاقية ، وقد خيل له انه لم يحسن القول ..

واخبراً قال ممتذراً :

- ارجو ألا اكون قد اخطأت بسؤالي هذا ا

وكان صوت المحاضر طبيعيا وهو يجيب :

- كلا البتة .. بل الله كان سؤالاً طبيا .

وغادر الطلبة قاعة المحاضرات ..

بينا جمع الحماضر كتبه وقبعته وقفـــازيه في عبعلة ، واسرح إلى سيارته المستقرة في فناه الكلية !

فلم يبتى أمامه إلا العليل من الوقت الآن .

فقد كان الحاضر ..

مايكل جريس نفسه ...

وكانت قصته لم تتم بعد قصولها !

# الفصل الثاني عشر

فادر مایکل جویس سیارته علی مقربة من فندق ارکادیا ، وراح یدخن ا لفافة وهو ینتظر قدوم کات ..

ولا ربب أنها ستتأخر عن الموعد ، كمادتها ..

فإنها تحب أن تدع الرجال طويلا في انتظارها ؟ ظنا منها بأن ذلك يزيد من قدرها ومكانتها ..

ولكن لا بأس ا

فقد ادخل تأخيرها في حسابه ، عندما حدد مراحل خطته .

وعاد يستمر هي دقائق بلك الخطة ، حتى اقتنع بأنه لم يقمل شيئا ، او او يَدع شيئاً الطروف الطارئة .

وأثت كات مسرعة ٢ يمدعشرين دقيقة من موحدها .

فقالت مبتسمة:

عل انتظرتني طويلا ؟

ردون أن يمياً بالرد عليها ، فتح لها باب السيارة ، وتناول حقيبة ثبابهـــا قوضعها في القسم الحلفي .

ثم جلس أمام عجلة الفيادة ، بجوارها . .

رظلت انظاره متجهة أمامه وهو يتود السيارة ، ولكنه كان منتبهساً

لكل حركة تأتيها وهي تجلس في مكانها بجانبه ، أذ كانت حواسه شديدة التحفز والانتباء هذا المساء.

وكان شعرها قد عنص في اناقة تحت الشعلة الحريرية التي تربطهما فوق رأسها ؛ كاكان وجهها مصنولاً بحكم الطلاء ، وأظافرها تتألق باونها الارجواني البراق ، حتى أند فكر ما يكل في انها قد قضت برماً بأسره في صالون للتجميل !

بينا التفت في معطف من الفراء فوق فوب جديد انبق ...

وكانت تنبعث منها رائحة عطرية ثقيلة ، نفرت منها نفسه ، وأكنه لا يستطيع أن ياومها ، إذ كانت لا تعرف كيف تختار أو تستخدم الروائح العطرية . .

ونظرت كات هوارد إلى حقيبتها في مؤخرة السيارة.

ثم سألت :

لست أدري إلى أين نحن ذاهبان ، ولكني اعتزم أن أوطن نفسي طي
 الراحة في أي مكان نذهب اليه .

سوف ترتاحين حقاً ٥٠

فصفقت بيديها طرباء أرصاحت كأنها طفلة صغيرة:

- آه ، ، هي مفاجأة إذا ؟

وراحت تتأمل الشوارع المزدحة ، والحوانيت المتلالشة بالضياء ، بينا كانا يضيان في طريقها قدماً ، وقد تملكها شعور من الانفعال والسرور . . إن هذه الرحلة مع مايكل سوف تكون مسلية إلى حد بغيسد ، ولكن ترى أى قندق احتاره لنزولها ؟

إنها للرجو الا يكون اختياره قد وقع على احد تلك الفنسسادق الريفية القديمة ؛ ذات الأثاث الأثري العتبق ؟

فقد كان يصحبها إلى أفخم المطاعم وأعظم الملاهي حتى الآن ، ولكن

بعض الحبين ، متى غادروا لندن ، تهذر نفوسهم إلى الفنادق العتبقة ، إنهــــا تعرف ذلك من تجاربها المروعة السابقة .

رفجأة صاحت به مجفلة :

– لقد اخترقت إشارة المرور الحراء . .

فأجابها في صوت أجوف:

-- هل قملت ذلك حقاً ٢

فنظرت اليه في حجب ...

لقد كان يتود السيارة في سرعة خارقة ، وكان يبدو كأن حواسه قد وكزت أمامه في الطريق . .

ولكنها ابتسمت لنفسها ..

ثم دنت منه حتى لامست دراعها دراعه .

واندفعت السيارة تشق سبيلها في الطريق الزراعية . .

وكان منظر الحقول المتشابهة وحركة الحرك الرتيبة ، قد جعلت هوارد تشعر بالنماس . .

ويعد لحظة راحت تمشط شعرها الذي عبث به الهواء .

فلما فرغت من ذلك مضت تصلح من طلاء وجهها وشفتيها ، ومسا لبثت أن قالت في مرح :

حل قفت النساء اللواتي يصلحن زينتهن في الطريق ؟

انني لم أفكر في ذلك من قبل ١٠٠٠

القد رميت الي أن أفتح موضوعاً للحديث ، ولكن لعلك تفضل أربي
 يتحدث عن نفسك ، فياذا كان موعدك هذا المساء ؟

- كنت الني محاضرة في علم النفس الجنائي .
   حسنا ٤ ماذا كان حديثك في هذا الموضوع ٩
  - فأجاب في بطء :
- لقد حدثتهم بقصة رجل قتل امرأة بغرض الانتقام ٠٠
  - لا ربب انه كان مجنوناً ...
  - كلا • أقد كان محتفظاً بقواه العقلية كاملة ..
- هراء ا فأولئك الناس الذين يأتون احمالاً عنيفة ، يكون لمديهم الحراف من نوع ما ، مها بدوا طبيعيين عاديين ، انظر إلى ايما مثلاً ٠٠
  - قسأل:
  - ٠ ايا ٣

وكانت الكلمة قد اندقمت من بين شفتيه كالقذيفة دون أن يشعر ، فلا كرته قائلة :

-- نعم ٥٠ زوج أخي ..

ربدأت يداه ترتجفان عندما سمع اسمها ، ولكنه شدد القبض على عجسلة القيادة .

رجهد في ان يبدر صوته طبيعياً وهو يقول :

- وما علاقتها بهذا الموضوع ٢

-- حسنة . . لا ريب ان قد اصابها الجنون حتى تقسدم على عمل مروح كالانتحار . . كانت تبدو سليمة العقل ، ولكن عندما يلغ الأمر حد الأزمة . .

### فسألها قائلا:

- ما الذي يجملك تقولين انها انتحرت ؟ لقد كان مادة عارضاً ٠٠ فأجابت هوارد :
  - كلا ١٠ إنها هي التي القت بنفسها ٬ ومن الواضع ١٠٠

وكان صوتها ينم عن ازدراء لايا . وربا له ايضاً ٠٠

إذ صدق القرار الذي أسدره الجمعق ، وما لبثت أن مسالت على كتفه قائلة في رقة :

- ولكن دعنا لا تتحدث عنها الآن .

واستقرت نظراتها فجأة على جانب الطريق ، قانبعثت منها صيحة

### فسألهان

- ماذا هناك ؟

- لقد ظننت خطبة ، أن هذا هو ذلك المعبد الفطياح القريب من منزلها إ

وعندئذ قال لها:

- إننا فاهبان إلى مناك ..

فابتعدت منه بفتة ...

وقالت كأنها لا تصدق مسمعها :

- إلى منزل إعا ؟ لماذا ..

فأجاب درن أن يلتفت تحوها:

- ألم تقولي أنه ممروض البيع ٢

- انه كذلك ..

- حسناً ٥٠ ربما فكرت في شرائه ا

فصاحت في صوت حاد :

- آو الله منان بغيض ؛ وسوف تسمع ثلك الأنفام الجهندية المنبعثة من المعبد ...

وكان مايكل يفكر في نفسه ا

كم كان غريباً ، ان تلك الموسيقى التي كانت إيما ترباح لسباعها ، وتسكن اليها ، تحدث أثراً رهيباً في نفس كاتٍ .

واستطردت تسأله :

ــ ولكن ما حاجتك الى منزل ريفي ٢

.. هذه هي احدى النواحي المجيبة في طباعي ٠٠

فنظرت اليه متفرسة في الظلام / رالكنها لم تستطع أن تستشف شيئها من أساريره ٠٠

#### فتضاحكت قائلة :

.. الا تكف عن هذا الهذر ؟ يا له من وقت غير ملائم لزيارة منزل معروض البيم ، لا ربب انك قد جنبت ..

وكانت تمزح ٥٠

فلم تكن كَات تبالي بالنزرات النرببة لأحد الرجسال ؛ متى كان وسم الطلمة كهذا الرجل الجالس مجوارها .

ودقع مايكل السيارة في المر المؤدي إلى منزل ايما ، ثم وقف في الطلال المطلمة ، بحوار الباب الرئيسي •

وأوقف الحوك ، واطفأ أنوار السيارة ، ثم هبط منها ودار حولها ، فقتح الباب الجاور لكات قائلا :

-- تعالى • •

ولكنها ظلت منانها ، لا ويد أن تخرج في الظلام ٠٠

رلم يكن مايكل بريد أن يلقى منها شيئاً من المتاعب ألآن ، فقال لها :

- انني أريد ان اريك شيئاً معينا ۽ ولن يستفرق ذلك منسسا وقتا طويلاً ٠٠

فتبعته تحو المنزل ؛ حيث راح يحاول فتح بعض نواقده ، ولكنها كانت

جيما موصدة ٥٠

رادته خلال الظلام:

- مأذا تفعل محق السهاء !

- اني انحث عن نافذة مفتوحة ا

لا داعي لذلك ، فلا ربب ان العستساني هنسا ، أذ أنه يقوم على حراسة المنزل ألى أن يباع ٠٠

ورجد مايكل النافذة التي حطمها في المرة الأخيرة ...

-- لقد رجدت منفذاً هنا ٥٠

فضحكت في انفمال ، ثم هزت كتفيها قائلة :

- لا يأس من ارضاء عالم جنائي !

ورأى ساقيها الطويلة إن النحيلة إن الله بياضها الناصع في الظلام ، وما لبثت أن اختفت ا

فتبعها بدوره إلى الزدعة الحالكة المظلمة • •

وكان المنزل الهرودة والرطوبة في ذلك الوقت من المليل . .

وقد شمر برائحة الموت والفناء تملؤه الآرت، ، بعد ان طال غياب اينا عنه ..

وقالت هوارد:

انتظر خطة ربيًا أض، المكان !

ولكنه أسرح يقول:

- كلا . . كلا لا تفملي ، وإلا أقسدت روعة المفامرة ا

رلم يكن يستطيع رؤيتها ..

ولكنه أيتن انها تبتسم ، اذ قالت له :

- هل تريد أن تقدم على مفامرة غرامية معي ٢
  - أيضايقك ذلك ؟
  - كلا . . ففي وسمي أن أدافع عن نفسي !

وضحكت في جذل وقد سرها ان يتصول الحديث اخيراً إلى هـذه الوجهة العادية

ثم أردفت :

- إلى أين تربد الذهاب اولاً ٥٠ دعني ارشدك ، قإني أعرف المكان جيداً ٠٠.
  - -- الى الطابق العادى ٠٠

وأشعل هوداً من الثقاب ؛ قمضت كان أمامه ترتقي الدرج وهي لا توال تتحدث عن المنزل قائلة :

- انه معان بغیض ، ولست اتصور کیف تفکر فی سکناه ، لقد کنت امقته داغاً !

ودون أن تشعر ، راح ما يكل يمر بها أمام الحجرات الآخرى ، حق بلقا حجرة أيا ، قرلجاها مما حيث أخلق البساب خلفها في هدوء ، ومضى إلى النافذة ، فجذب الأستار عنها .

وعندلة تدفق شوء القمر خلالها ٤ وقال:

- هذه هي حجرة ايا آ

فقالت في غير اكتراث:

-- ئەم . .

رما لبثت إن إضافت مجفة:

- ولكن كيف علمت ٢

- الله جئت إلى منا قبل ذلك ٠٠

وكانت تقف في مؤخرة الحجرة بعيداً عن النافذة د

أسألت في عجب:

- لماذا دعوتها ايما فقط الآن ؟

- لأنني كنت ادعوها كذلك من قبل ٠٠

وسار في بظه حتى دنا منها كثيراً ٠٠

وكانت تنتظر ما يقوله ، ولكتها لم تتوقع قط أن تسمعه يسألها في اهتام :

س اخبريني ما الذي جملك تمتقدين الله لايا عشيقاً ؟

فبدا النفور والبغض في عينيها • و باله من وقت غير ملائم للتحدث هن إيما !

وأخبرا أجابت :

- لقد فاجأت حديثاً ببنهما في التليفون ا

ولم تفكر في الانستار ، بل استطردت تقول في جرأة :

- وقد اسارقت السمع من ( التوصيلة ) ،

۔ وهل لبينت صوله ؟

فهزت كتفيها في تبرم ، وعبناها تجولان في الحجرة وقالت :

-- اتي ام اعرفه ا

فراح يتطلع اليها طويلاً بعينيه السوداوين الثاقبين حتى ارغمها على تركيز حواسها معه ، قبل ان يتول في أسى :

- ولكنك تعرفينه الآن ا

فانسمت عيناها دهشة وذهولاً ؛ وغاضت الدماء من وجهها ؟ وظل فمهما فاغراً كالبلهاء قبل ان تنمنم ؛

۔۔ أنت ا

وكان مايكل يستمتع بهذه اللحظة ..

قوجئت هوارد وفقدت الزانها ، وانه ليرى ذلك في النظرات الهيابة التي تحدجه بها ، وفي توتر جسمها ، وهي تقف امامه واضعة بديسا في جيبي

معطف الفراء الذي ترتديه مم

واستطود يقول :

- هل تصورت حقاً ان هذا الرجل - هذا الحبيب كما شئت أن تسميه -يقبل قصة موت ايما على علاته ويصدقه دون ان يجاول معرفة كيف حدث ذلك حقاً ؟

وانقلب وجهه واشتدت صرامته ، عندما أردف :

- إنك من النفاة بمثل ما انت عليه من الفجور يا هوارد ا ودويت الكلمات في اذنبها دون أن تفهمها ٠٠

قدد الجمها الذهول وشل حواسها حتى لم تعد تستطيع حراكاً عندمها وأت التغير الذي حل به ، وذلك التحول الغريب الذي اتخدته حوادث تلك الأمسية ..

بل لقد كانت تنظر اليه كأنها في حلم ؛ عندما ذرع الحجرة إلى الباب فأدار المفتاح في القفل ؛ ثم أخرجه منه ..

ورأت وجهه عندما تحول عن الباب ٠٠

رأت ذلك الحقد الوحشي موتسماً في أساريره الجامدة ، قطسارت نفسها شعاعاً من قرط الفزع ، ولكنها قطنت إلى حقيقة الموقف فسأعادهما ذلك إلى الصواب . .

وأسرعت تمدو كالمحمومة في الحجرة ؛ مندفعة تحود ؛ ثم اختطفت المفتاح من بده بينا كان يهم برضعه في جبيه ٠٠

قارتد إلى الخلف خطوة ، غير أنه سقط من بسين أصابعه ، وإذا يكات تلقي بنفسها على الأرض فتفطي المفتاح بجسمها ٠٠

وقهقه مايكل ضاحكا وو

بينًا نهضت من سقطتها متعارة ، وهي تمسك المفتاح في قوة ٠٠

فسألها في تهكم :

(٩) الضحية

- علام كل ذلك ؟ فلما استطاعت النطق ٠٠

فالت لامثة:

- لأن لا احب ان ابقى في حجرة موصدة مع شخص مجنون .

ـ لا تكوني حمقاء ، ففي استطاعتي ان احصل على هذا المفتاح منك حديًا اشاء . .

و كانت تمرف أنه يقول حقاً ٠٠

ولكنها اطمأنت قليلا إذ سمعت قوله ورأت ابتسامته ..

وزالت عنها رجمة الحوف الأولى • •

كان مايكل الآن ، عندما ضحك يبدر كعهده ..

كالرجل الذي طالما أحاطها يرعايته وتدليله ، وأغدق عليهـــا من وده وحتابته ا

والذي إذا صدق حدسها ؛ أخذها في تلك الرحلة ليطارحها الفرام . وكان يمضي نحو النافذة ثانية . .

إدى الهدوء والسكينة ٥٠

وراح يستنشق هواء الليل البادد ، ويجول بعيليه في المناظر المحتشدة أمام ناظره . .

حتى استقرت نظراته على المعبد القديم في النساحية الأخرى من الوادى ...

وما لبثت أن تحولت . .

دوڻ وعي ا

الى الفناء الحجري أسفل النافذة . .

وإذا بذلك الشمور العجيب يعاوده مرة اخرى، فيحس كأنه يهوي إلى الأعماق ، والهراء يصفر في أذنيه، والمنساظر تدور حوله في سرعة خــــارقة ؛ فلا يميز منها إلا حجارة الفناء المريمة ؛ وهي تصعد لمحوه القائسة ا

ولم يطل به هذا الشعور أكثر من ثانية واحده ؟ إذ كانت هوارد لا تزال في الحجرة المظلمة خلفه عندما ارتد إلى وعيه .

فقال أها :

-- تمالي إلى هنا يا هوارد ..

فخطت صوب النافذة بضع خظوات ، هلى غير وعي ، كأنمسا كان ني صوته ثوة آمرة لا تستطيع مقاومتها ؟

وعندئة اردف وهو لا يزال ينظر إلى الأسفل:

- لقد مقظت اعاهنا ؟ اليس كذلك ؟

فأجابت:

- لست أدري ؛ قلم اكن هنا .

فاستدار نحوها بفتة ٤ وقال:

- سيان > فأنت في نظري كأنك بقيت هنا حتى دفعتها بيديك .

وكان صوته يدوي في الحجرة ويفيض بالاتهام ، على حين كانت عينساء تقدحان شرراً ..

وعندئذ احست هوارد بالفزع يعاودها من جديد.

فتحولت واسرعت تعدر نحو باب الحجره ، وحذاوها العالي يتعارفي السجاده السميكة التي تكسو الأرض ..

ولكن مايكل سبقها إلى الباب في وثبتين طويلتسين ، ثم اسند ظهره الله وسألها :

إلى أين تريدين القعاب ؟

تنيفيت تقول في صعوبة :

ـ سرف اعود إلى للدينة .

وعندئذ امتدت يده وأطبقت على كتفها ؛ فأحست بأصابع لنشب في عظامها رغم ثويها ومعطفها السمينك . .

بيناكان يستطرد :

- عل تعدين ما أنا صانع بك يا كات ؟

فجرت بلسانها على شفتيها الجافتين .

ثم قالت:

- إذا لم تدعني فسوف أصبح مستنجدة ..

فرد مايكل:

- هيا ١٠٠ املئي الدنيا صياحاً كا تشائين ، فلن يسمعك أحد ٠٠٠

فبتفت في صوت كالمويل:

-- ان البستاني هنا ، وسوف يسمعني . .

ولم تكن قبضته القوية قد تركبت كثفها بعد ...

فقال :

- غاذا لم تصبحي ؟

- لأنني ٥٠ لأننى اربد أن أتبح لك الفرصة كي تدعنا لخرج من هنا
 درن فضيحة .

وتطلعت إلى وجهه في لهفة عسى أن تجد لتوسلها واستنجادها بضميره فتبجة مثمرة.

ولكنها لم تر تبدلاً في قلك الاسارير الشاحبة الجامدة ، كأنما قدت من الحجر الصلد .

وانما استطره يقول :

ألا تعلمين اننا في يوم الجمعة ، حيث يذهب كلاي لزيارة اخته ؟
 دار لم يكن ممسكا بها في قوة لهوت على الأرض ، فقد خارت قواهما
 واحست بساقيها لا تقويان على حملها .

وما لبث الحقد والفزع أن جعلا الدماء تفلي في عورقها . فصاحت في حنق بالغ .

ــ دعني اڏهپ 🚥

والكن مايكل فان يتابع حديثه كأنما لا مجس برجودها :

لقد اخبرني بذلك نفسه ، ولهذا جئت بك الليلة إلى هنا . .

فكان في بساطة تقريره لهذه الحقيقة ما أشاع الفزع إلى قلبهما اكثر من اى شيء قاله حتى الآن ••

كانت كل كلمة من عبارته الأخيرة أشبه باصبيع من الفولاد البارد تقبض على قلبها وتعصره عصراً • •

قتد دیر کل مداه،

ورتب الأمر بحيث يكونان هنا بقردها حتى يكنه أن ٥٠

واشتدت قبضتها على المفتاح الحديدي في يدها وصبحت هيئـــاها إلى الباب ، وحول الحجرة ، كميني لبؤة وقعت في الشرك ، تبحث عن منفذ النجاة منه ...

و كان السكون الشامل بينهما في غياهبه ...

قلا يسمع قيه إلا تردد انفاسها اللاهثة ...

ومع ذلك ﴾ فقد التقطت أذناها الحادثان صوت الموسيقي ينبعث خافتاً من مكان سحيق ا

ذلك الصوت الذي طالما ابتضته في الماضي ٥٠ أما الآن قما أحلى وقعه في مسامعها ٢

وتنهدت في ارتياح .

ثم تملصت من قبضته واندفعت نحو النسسافذة ، سميث المحنت وأشارت باصبعها صوب المبد ، وهي تصبح كالجنونة :

ـ ان كلاي لم يذهب إلى منزل اخته الليلة .. انه هنا ! وها هو يعزف

طى الأرغن الآن!

وانصت ما يكل إلى الأنفام الحسافنة وهي تسارق الخطى إلى الحجرة ، وادرك أنها من وقع هازف ماهو ..

وانها هي الأنفام التي سمعتها وإيا » من هنا مئات المرأت فأحبتهــــا ومكنت نفسها البيها ..

ولكن هذا معناه أن كلاي في المبد حقاً ، ولم يذهب لزيارة أختسه كمادته ..

وكانت موارد بممنة في صياحها وهي تقول :

ما من احد فيره يقرب الأرغن ، وانك لن تستطيع معي أمراً ،
 فسوف يفرغ من عزفه وشيكا ويعود إلى هذا .

قعضي إلى الناقلة وامسك بها من الخلف وهو يقول:

- لن يمرد بالسرعة التي تظنينها .

فراحت تناضله مبتمدة عن الناقذة ) وهي تفرس أظافرها في فراهيه ) وتصبح :

- انك تهذي كالجانين ا

فأرغبها على السكون ، وقتم :

- لقد أخبرتهم كيف أحضرتك إلى المنزل؛ وجملتك تصنعين بنفسك ما صنعته بها .. قلت لهم ؛ سوف قوت الآن بنفس الطريقة التي قتلت بهما ايما ..

فراحت وكله بقدميها الصغيرتين سائحة :

کلا . کلا دعنی اذهب .

ولكنه اخذ يهزها في غضب ، وياول بصوت كقصف الرحد :

- تصوري أنك إيما ، وقد سطم الناس قلبك وافسد سياتك إلى الآبد ، تصوري ذلك لحطة . وكانت اسنان هوارد تصطك ذهراً وهي تئن كالذبيحة .

ولكنها أدركت فجأة ان ذلك الأرغن اللعين قد كف عن العزف ، فهتفت في حشرجة رهيبة :

- لقلد كف الأرغن عن العزف ، وسوف يعود كلاي الآن . سوف يعود للتو ..

إلا أنه أجابها في هدره وسكينة :

سوف قرتين قبل ذلك ...

فتملصت منه وهرعت إلى النافذة حيث صاحت صيحة هاثلة .

غير انه سرعان ما كان بجانبها وقد اطبق بده على قمها كي يكتم صوتها ، بينها أمسك بها بيده الأخرى .

ولكنها انفلتت من بين أصابعه ، تاركة معطفها في يده ، واندفعت تحو الباب ، وقبل أن تستطيع يدها المرتمدة أن تولج المفتاح في القفل ، كان قد انقض عليها ثانية ..

فانطلقت تمدو في الحجرة بميدة عنه > وارتطمت بخوان كان موضوحاً بجوار الفراش فسقط بما حليه من مصباح وكتب فوق الأرض

فئانت تناضل كوحش أحاط به الصائدون ..

ولم يكن مايكل يتوقع أن تكون على هذا القدر من الحفة والسرعة . فني محاضرته صورها الطلبة على انها لم تجد القوة على النضال والمقاومة . اما الآن ، وهي في قبضته ، فقد كانت تعدو وتنتني كأنها وحش يفر من مطارديه ..

ر ذانت لا تفتأ تصيح في انين :

ــ انك عبنون خطر ، ولن تستطيع ان تقتلسني ، فلن تفلت من المقاب قط .

ركان شمرها المعقوص في عناية قد تهدلت خصلاته فوق ظهرها ، على حين

تمزق ثوبها في يده عندما امسك بها ليقيد حراكها .

وعادت تصبح في ذهر طاغ :

- إنني لم اسىء إلى ايما قط ؛ لقد كذبت عليك آن ، وافهمتك الأمر على غير حقيقته ؛ قانقدت لأكاذبيها مع انها السبب في كل ما حدث ؛ ان ( آن ) مجنونة كأمها .

و فان وجهها متقلصاً بشماً ؛ وقد اختلطت الأصباغ قوقسه وامازجت بدموعها ، عندما امتندت إلى الجدار متشبثة به وهي تعاود الصباح ؛

- إنني لم أسىء إلى ايما .. لست الا التي قعلت بها ذلك ..

وانقلبت تتضرح في صوت عِزق نياط القاوب :

ارجوك يا مايكل ؟ لا تقتلني ؟ هبني فرصة للحياة ؛ هلا استعدت هدودك حتى نتحدث في الأمر ؟

ثم تخلصت من قبضته القوية . .

وأسرعت إلى النافذة المفتوحة صارخة :

- الى يا كلاى النجدة اكلاى النجدة ..

فلحق بها مايكل وجذبها بميداً عن النافذة ، وهو يقبض على عنقها ليكتم هذه الصرخات الوحشية ..

فأخذته الرحدة عندما لمس عنقها ..

وانتهزت الفرصة فأفلت من بده رقبعت في أحسد زوايا الحجرة وهي تناضله بكل ما يقي فيها من قوة . .

ولكنه راح يجرها على الارض عائداً بها إلى النافذه.

وأمسك بعنقها من جديد ، فأرغبها على النهوه ستى انتنى ظهرهما على قاعده الناقذه ..

وعندئذ سمع صوت مقوط جمم معدني على ارض الحديقة . ولكن ما يكل لم يكن يشعر بشيء سوى المقاومة الضعمفة المنبعثة من

الجسم الضئيل الذي بين يديه .

و ذان المرق يتصبب من جبهته قيمالاً عينيه ، بينا ذان ضغط يسديه على عنق هوارد قد رقع قدميها عن الأرض شيئاً قشيئاً مجيث راحت تتأرجع فوق قاعده النافذه.

وفي جهد اخير شدد مايكل الضغط ، وإذا بهما تنفلت من بين يديه ، وتهوي في الفضاء .

ومتمع صرخة مكتومة ..

فلما نظر إلى اسفل " لم تكن قات اكثر من يقمة هسامده داكنة " قوق حجاره الفناء القاقة .

# القصل الثالث عشر

راح مايكل جريس يدير عيليه في الفرفة ذاها؟ مشدوها .

فقد كانت في حالة عنيفة من الفوضى ، وقد انقلب الآلاث ، وتنافرت الستائر وأغطيب الخالف الفراش فوق الأرض ، وامتلا المكان بالكتب وقطع المصباح المحطم .

انها لم تعد حجره ايما الآن ..

وبوده ان يقر منها في اقرب وقت ۽ فالتقط معطف هوارد الملقي بجوال التافذه ۽ واسرع تحو الباب .

ولكنه وجد الباب موصدأ ا

آه اطيماً ؛ انه هو الذي أوصده .

واخذ يبحث عن المفتاح فوق الأرض ؛ فلم يجد له أثراً .

قدس اصابعه المرتعده في شعره المشعث المتهدل قوق جبيته ؛ وأخسلُ يعصر ذهنه ليذكر ابن وضع المفتاح ،

نعم . أهد أخذته كات في وقت ما .

ومضى إلى الناقذه قنظر إلى الأسفل • •

ها هي هوارد كومة من الحطام فوق الحيجاره البارده للفناء ٠٠

لقد ماتت هوارد ، ولن تضايقه بعد الآن ٠٠

ولكن اين المنتاح ٢

آء • • أنه ليذكر أنه سمع رنيناً حاداً في لحظة ما بعد أن كفت موسيقى الأرفن عن العزف • •

فأدرك ان المفتاح ملتى الآن على الأرس عمانب هوارد .

راستقرت انظاره على الموقد م،

فأسرع يتناول محرك النار الحديدي الثقيل، ويشي عساولاً تعطم التفل ٠٠٠

كان ينبقي أن يعادر هذه الفرقة في الحال ٥٠

ولكن القفل العتيق كان متيناً ، فلم يازعزع من موضعه ،

فألقى مايكل الحراء من يده ثم انقض على الباب بكثفه ، عمــاوا؟ فتحه عنوة ٠٠

فكان يستجمع كل ذره من قوته في عضلاته ، وهو يرتمي على الباب مره بعد الأخرى ، حق تحطم الباب دفعة واحده ، وسقط مسايكل في الردهة من شده الاندفاع ه ه

وتنهد في ارتباح بالغ ٠٠

ثم وقف برهة ، مرهف السمع ، وهو لا يزال يتسايط معطف كات هوارد ٠٠

وكان السكون والظلام يخيان على المنزل ..

قراح يتحسس مبياء قوق الدرج في حذر شديد حتى بلغ النافذة التي دخل منها ٤ فتسلقها ،

وكانت الحديقة مقفره موحشة عندما مضى يدور حول المدنزل بداقع خفى 4 لم يدر كنهه وقتلة ٠٠٠

فلما بلغ القسم الخلفي ؛ الذي تشرف عليه نافله ايسا المفتوحة ، راح يسير على المشب ، متنكباً المرات المرسوفة خشية أن يسمع صوت وقسع

أقدام فوقها ر

وكانت جثة هوارد مكومة حبث سقطت ا

قرقمها في خفة ، ولفها في المعطّف ، ثم حملها عائداً بها إلى حيث قوجد سيارته ..

فكان لا يشمر يثقلها ٢ فكأنه يحمل المطف خالماً .

وفياً هو يدور حول المتعلف ، وقف منانه مصعوفاً بلا حراك ، فقه د طرق سمه وقع أقهدام تقارب نحوه ، فوق المر المرصوف ، . وصوت رجل ينني ؟

قاً سرع ينحي بحمة ، مختفياً خلف ظلال خيلة من الزهر بجوار الطنف الرخامي للشرفة .

فكان كلاي يرفع عقيرته بالفناء مارنماً بانشودة دينية ، وهو يسير في خطى سريمة نحو باب المنزل .

وما لبث أن فتحه واختفى بداخة

فها كاد مايكل يرى الباب يقلق ثانية حق خرج من مكنسه ، وأسرع يعدر قوق المشب حق بلغ السبارة .

فرضع الجئة فوق المقمد الخلفي ..

ثم تسلل إلى مقعد القيادة وأدار الحموك ، وما لبث أن الدقع إلى الأمام راحلًا عن المكان إلى الآبد .

و فأن الحواء يحوك أغصان الشجر في حقيف متنابع ، والطيور الليلية تحلق فوق الزهور بعد أن خلت الحديثة نانية والغمر في طويقه إلى المنيب ، بينا أخذ الضباب الحقيف ينتشر ويمتد من ناحية الثلال القريبة . .

وكان منزل إيما ينهض في مكانه كعهده مئذ مئات من السنين ۽ ساكنسا هادئا ، حتى لتحسب ، إذارى نوافذه الأمامية موصدة ، وان قاطنيــه ينعمون ينوم هادىء متصل ، وقتح الباب الرئيسي دفعة واحدة ، وخرج منه كلاي يعدو ، مرتدياً فيصه . .

وراح يتطلع إلى المر المؤدي إلى البوابة الحسارجية ، قرأى الضوء الأحمر بمؤخرة السيارة ، في اللحظـة التي كان فيهــــا يختفي عند منعطف الطريق .

فندت عنه صبحة دمشة حادة ٠٠٠

ثم أسرع يعدو نحو المنزل نانية ، حيث مضى قدماً إلى جهـــاز التليفورن. ٠٠

وفي صوت يتهدج انفعالاً ١٠٠ طلب إلى المسامل أن يصل عركز البوليس ..

\* \* \*

وجد ما يكل جويس نفسه يقود السيارة على غير هدى في هذه الطرق الريفية ، دون أن تكون لديه أقل فكرة عن الرجهة التي بذهب اليها . . وكان خائر الجسم ، منهوك القوى ، بعد ذلك الجهد المنيف الذي انفقه في الساعات الأخيرة ا

قنان يشمر بحاجة قصوى إلى النوم ، وفي الوقت نفسه كان يخامره شعور غامض بالفوز والانتصار ه

لقد قام بما أراد أن يقوم به ودبره ٠٠٠

رقد انتقم لايا ..

فمن المدل أن قرت كات كا مالت ايا ٠٠

فالعين بالمين ، والسن بالسن . .

مذه هي البدالة ..

المدالة الأزلية القديمة ..

وهي أقدم عهداً ، واشد تبجيلاً من هذه القرانين الوضيعة الحديثة التي لا تسمح لك بالاقتصاص واخذ ثارك بيديك .

قانوسيلة التي البعها أيسر مثالاً ، واكار انطباقاً على العدالة وأسرع افراً ، وقد قال لطلبته :

إنها كانت جرعة دبرت في رعي كامل رعقل سلم ، ونفذت دوري أن تتخللها ثفرة واحدة .

رتمامل في مكانه قلقاً . .

فإنه لم يقدم الطلبته وصفاً كاملاً الفضية ، فلم يعلموا كيف كذبت عليمه كات ، حتى في لحظاتها الأخيرة ، فأنكرت انها اساءت إلى إيما قط ، وكيف ناضلته وقاومته ، بما جعله الآن خائر القوى منهوكاً ..

لقد اغفسل بعض التفاصيل التي سوف تعاويهم عند تحليل عقلية كات التحرفة ٠٠٠

بل أنه ليشمر أنه أغفل شيئاً آخر .

والثقت وراءه إلى المقعد الحلفي ..

رفجاً: صفا ذهنه ، وسرت في بدنه قشمريرة باردة عندما صدمته الحقيقة الكاملة الرقفه الآن ، وتبدت له في وضوح وجلاء .

فها هو - مايكل جويس - الطبيب الذائع الصيت بهــــارلي صاريت ، واخصائي جراحة المن المروف .

ها هو يقود سيارته في طرق غير مــألوفة لديه ، وفي غمرة الليل ، ومعه جنة إمرأه قتيل .

رلم يمد يفكر إلا في شيء واحد فقط ، هو ان يتخلص منهـــا في ا اقرب وقت ه ،

فهي لم تعد كأت بعد ٠٠

إنا هي حمل ثقيل خطر بجب أن يخفيه عن العيان ، وأن يلقي به في أي مكان .

واريد وجهه إذ رأى جحافل الضباب تسد الطريق في وجهه .

وكان جانبا الطريق قد اختفيا عن ناظريه ٥٠٠

ولم يعد أمامه سوى ظلمة حالكة كثيفة ، دون ان تخترقها الوار السياره الامامية .

فكانت قرات الضباب قد ظللت زجاج السياره اسسامه ، حتى لم يستطع الرؤية ٠٠

فأوقفها واخرج منشفة صفيره راح يسح بها الزجاج لينظفه ، وفي خلال ذلك يرهف السمع ، فلم يسمع سوى هدير الحرك المتناسع .

وفي عزم مفاجى، ، سار مايكل إلى مؤخر السياره وراح ينظر إلى الجنة المسجاء قوق المقعد الخلفي تحت المعلف ، ،

لقد كانت هذه قرصته الذهبية قاخلاص منها فقتح البساب ، وهرع يقوم بها اعازمه ٠٠٠

وما كادت بده تمن الفراء ؛ حتى انبعث خلفه زئير يصم الآفان ؛ تبعه صوت استسكاك العجلات بالارض وهي ترقف فجأه . .

فاستوى مــايكل راقفاً ، وصفق باب السياره في عنف ، ثم استدار إلى الخلف ، ،

وإذا بضياء ساطع ببهر عيليه وينبعث من مصباحي سياره نقل كبيره تقف خلف سارته مباشره ه ه

وهبط من السياره جندي امريكي قارع الطول عريض المنكبين ، اقترب منه ، وهو يضع بده في خاصرته ...

ثم يقول محنقاً:

 الا تستطيع أن تتخير مكانا أنسب من هذا للوقوف ا وكان مايكل واقف بجوار النافذة الحلفية لسيارته ليحجب المعمد الحلفي ..

فأجاب مثلمثما منارهية المفاجأة :

اقد رقفت لانظف الزجاج الأمامي ، إذ لم اكن استطيع الرؤية ،
 فرد الامريكي :

- ومن ظنئتني ؟ مرة تخارق أنظارها الظلام وترى على مبعدة ؟ ثم ربت على كنفه في مرح ؛ وأردف :

- والآرب هل تمرف ان نحن يا صديقي العزيز ؟ وكان مايكل قد رأى لافتة في الطريق قبل أن تزداد كثافة الضباب ، فقيسال :

-- إننا في طريق بررتساوت الرئيسي ٠٠

... حسناً ٥٠ شكراً لله ان عرفت هذا ؛ فذلك هو الطريق المفروض أن أمض فيه ؟

فانتظمت انفاس مايكل ثانية ، وعارده الاطمئنان ، فقال :

- يمكنني أن اصف لك طريقة الذهاب إلى هناك ..

فأجاب الامريكي:

- كلا .. شكراً ، سوف أنبعك وكفي ..

فأسرع مايكل يقول:

- وللكنك لن تستطيع ذلك طويسلا ٥٠ فسوف اعرج على طويق اجانبي بعد قليل .

ركان يدعو الله في نفسه أن يجد متعطفاً في الطريش أمامه ا

- حدثاً ؛ أتبعك إلى أن تصل إلى خايتك ، ومــا حليك إلا أن تشير لي . ،

ثم قفل راجماً إلى سيارته ، فلم يحد مــايكل مناصاً من العودة إلى عجلة الفيادة بدوره.

ومن ثم مضى في طريقه التبعه الشاحنة ..

ولم يجد منعطفاً خلال ميلين قطعها ونفسه تطير شماعساً بين الشك

بين اليأس والأمل ..

ولكنه ، إذ كاد يقطع الرجاء نهائياً ، ورأى في ضوء المماييح الامامية ثفرة في الجانب الايسر من الطريق ، ما لبت أن تبين انها طريق جانبي ، فدار بسيارته منعطفاً . .

ثم اشار بيده إلى سيارة النقل أن عَمْي قدماً ، وأخرج رأسه من النافذة فصاح بالأمريكي :

سر أمامك في طريق مستقم تصل إلى بورتسموت • •

-- شكراً يا جورج .. إلى اللقاء ٥٠

\* \* \*

مضى مايكل في الطريق الضيق في بطء وحدر ...

انه سوف يخرج الجثة من السيارة ، عندما يبتعد عن الطريق الرئيسي بمسافة كافية ، ويتركها ..

يتركها في أي مكان يجده ٠٠

فليس يهمه أين يضمها ؛ وأنما المهم أن يتخلص منها على أي وحبة ، في حقل مهجور ، أو تحت كومة من العشب الجاف ، وسوف يكون الضباب خير عون له ..

فلن براه أحد البتة ...

وعندئذ راح يتقرس في معالم للطريق حواليه ، ليرى ان كان قريباً من احدى القرى ، ام يسير بين الحقول الكشوفة ،

و فجأة ظهر امامه شبح يقف في عرض الظريق ، وياوح بيده مشيراً له بالوقوف !

فدار مايكل بالسيارة حوله ليتقي الاصطدام به ..

ثم ارقفها دفعة واحدة أ

وبعد لحظة ، رأى كها؟ يقف يجوار الناقذة ويقول له :

أليس في وسمك أن تساعدتي قليلاً ؟ لقد اتحرفت عن الطريق فغاصت عجلات سيارتي في احدى الحفر .

وكان مايكل يصفي إلى ذلك الصوت العميق ، واللهجة المثقفة ، وقسد تملكه شعور مرير بالخيبة واليأس .

رنم يكن يجرى على النظر خلفه ، ولكنه كان يعلم ان جنة كات لم تكن مقطاة حتى بمعطف الفراء.

ولو أن ذلك الدريب سرحت أنظاره إلى المتعدد الجلفي دون قصد لرأى الجئة حتماً . .

وعندئذ اجاب في اقتضاب :

- انني شديد الآسف إذ لا استطيع الرقوف إلآن ١٠٠ انني في عجسلة ... شديدة ..

- لملك اذن تتفضل مجملي إلى منزلي ، فهو لا يبعد عنا إلا زهاء نصف ميل ، حتى استخدام التليفون .

ورأى مايكل أن ينتحل المدر الذي كان دامًا عدراً معبولاً ، فقال في اقتضاب :

- شد ما يؤسفني ألا يمكنني ذلك ؛ انني في طريقي إلى حالة عاجلة .

ولم يتحرك الرجل من مكانه ؟ بل قال :

ــ مل انت طبيب ؟

فأجاب مايكل:

ــ تعم ٥٠ ويجب ان أسرح ٥٠

فابتسم الكهل وقال:

معيد المط إذن المهم الدكتور فاربل ولي عيادة في هذه الجهة الموناك طفة أصيبت مجراح شديدة تنتظر ذهابي الرؤيتها وولكن الى ابن انت ذاهب الم

إلى أين ؟ اجل الى أين ؟

وتمتم مايكل :

ـ الى نباية مذا الطريق ؟

و كأنما وثق الدكتور قاريل من معونة زمية ٠٠

فقال كن يقرر حقيقة والممة :

... حسناً . . لعله يحسن أن أوك سياري وامضي معك إلى اقرب مكانب أب قيد جهازاً تليفونياً .

وراقبه مايكل ، مكتوف الايدي لا حياة له في الامر ، بينها كأن يدور خلف السيارة ، ويأتي إلى الباب المفتوح له .

ولم يتسع له الوقت لاكثر من نظرة واحدة يلقيها خلفه ، قبسل أن يضع الدكتور قاريل قدمه على سلم السياره ٠٠

ولكنه إذ انحني ليدخل ؛ خطرت له فكوه طارقة ٥٠

: 3/12

- آه الحظة واحده المنبعي أن أحضر الحقيبة من سيارتي •

واسرع يختفي بين الضباب ٠٠

فاستدار مايكل الى الحلف ورفع الجئة الى آخر المعسم ، ثم طرح

قوقها معطف الفراء محاولًا اخفائها عن العيان .

وعاد الدكتور فاريل ٠٠

فجلس مجانبه ورضع الحقيبة تحت قدميه ٠٠

فانطلق مايكل بالسياره وهو يتول:

- إلى ابن ويد أن اوصلك ؟

- الى اي مدى ستمضي انت ؟

وى ما هو الجواب على مثل هذا السؤال ؟ وكيف يذكر اسم مكان قريب مناسب من هنا ؟

رأخيراً قال :

- لست واثناً غاماً من بعد المكان عن هنا ..

فسأل الدكتور فاريل:

انني أعرف المنطقة جيداً .. وقد يكون في وسعي أن أعاونك !

فأجاب مايكل:

- كلا .. إنه مكان بعيد ، شكراً اك؟

آم الوأن هذا البيجل يكف عن أسئلته الخان في وسمه ان يفكر في الأمر ..

ولكن الكهل رمقه في حدة من وراه عويثاته .

ثم قال :

- عل أنت من لندن ؟

-- ئەم . .

- ألك خبرة بكسور الجبجمة ٢

فابتسم مایکل ..

انه أن مطمئن طالما تحدث هذا الرجل عن المنة ...

ثم قال:

- إلى حد ما , .

فصفر الدكتور فاديل بشفتيه ، وقال :

- لقد كان في وسعي أن أنشد معونتك الليلة إذن ؛ فلماذا أتيت متأخراً ؟

- في أي شيء كنت تريد معونتي ؟

- دلك الطفاة التي كنت أخبرك عنها ؟

-- هل أصببت في أحد حوادث الطربق ؟

فأجاب الدكتور فاريل:

- نعم ، لقد صدمت سيارة نقل إحد السيارات الخداصة في الفداب ، وكانت الخطفة تجلس في المقد الخلفي ، فتلقت أشد مساء في المصدمة من عنف ، وهي الآن غائبة عن الوعي ، والدمساء تنزف من قطع أذنها المدنى ، وفي رأبي انها أصيبت بنزيف في الشربان الأوسط ؟

فسأله مايكل :

- هل استمادت شمورها في وقت ما ٢

- نعم ، يعض الرقت ؛ فكانت تبدر في حالة طيبة ؛ ثم غشي عليها النية ؛ وهذا ما دلني على أنها في خطر شديد ؟

واستيقظت غريزة المهنة في نفس مايكل ، وأمرك أن فرصة تجسساة الطفلة ضئيلة تماماً ، فقال :

ــ ربما كنت على حتى ...

رخيم فوقها الصمت برهة . .

ثم هنف الدكتور فاريل:

- مهلا . هذا هر الطريق ، هل يحكنك أن توصلني إلى هناك ؟

- نعم ,,

فقال فاريل وهو يطلق ضحكة هالية :

\_ حق أحضر الوفاة على الأقل ٢

والكن مايكل قال معقباً:

لقد رأيت حالات خارقة نجا منها المصابران بكسور في الجمجمة ا
 فقال الدكتور فاريل في جفاء ؛

لقد رأينا جميماً مثل هذه الحوارق؛ ولكني لا أتوقعهما قط؛ ولا أحسب لها حساباً؛ كا الي لا ابالي بهذا الأمر او ذاك.

فقال مايكل :

اما أنا قامسيني ابالي بذلك كثيراً ، إنني داغاً اكره أن يوت
 أحد مرضاى ،

فزيجر الككيل ساخراً من حماسته وقلة خبرته ، وقال :

ــ إن ذلك فرع من الماطفة الرقيقة سوف تتغلب عليه حندما تقتل من المرضى مثلما قتلت ؟

- لست اظن داك ،، فإننا نشعر يكثير من النبطة ، هندما المادم ..

فعال الدكتور فاربل :

- إن الأمر إذا - في حالتك هذه - لا يعدو مجرد الزهو والخيلاء أما الحقيقة فغير ذلك ابنيا نظرت لها ، ليس لدى الانسان أي شمور رقيق ، ولكنه فقط يظن ان لديه هذا . .

ثم مضى بتابيع القول في سخرية وهو يمن النظر خلال الضباب :

- وأن الناس دامًا يفعاون أشياء يبررونها بدوافع كأفية غير صحيحة ، ولو أنهم وأجهوا الحقائق ، لأدركوا أن الباعث الحقيقي لما يقعاونه ، إنما هو الاثر والآنانية ، أو العادة ، أو الفقر ..

فقهله الطبيب الكهل ، وقال:

- إنها كذلك حقاً ، ولكني أخذت نصيبي من الاستعتاع بهــا كاملاً .. هـا قد وصلنا .. الآن ، سوف نجد في انتظارة موقفًا البعاً مع الأم ؟

فسأل مايكل:

کم عمر الفتاة ؟

- إنها مجرد طفلة ، في الثانية عشر ..

قردد مايكل هذه المبارة في دهن شارد :

- في الثانية عشر ؛ إنها في عمر أن ..

فنظر البه الدكتور فاريل ، وقال:

ا آلك ابنة ٢ -

- کلا ،

فأمأ وقفت السيارة ..

قال الدكتور فاريل:

- احسب انني لن استطيع اغراءك على الدخول والأشتراك معي في فحص المسابة ، قإن اهل المريض برناحون داغاً إذا وجدوا رأياً ثانياً يتول بأنه ليس غة أمل في الشفاء . .

وكان في صوته من قلة الاكارات ما أثار في نفس مايكل نوعاً من الحنق والغضب.

رعلى الرغم من انه لم يكن خيالياً ..

إلا ارت برود هذا الطبيب وتشاؤمه – او لمل مقمبه الواقمي ، كا قال ... قد أشمل مراجل الفضب في نفسه ، واحس بالرقاء والشفقة

نيسو مرضاء .

فقال في يرود :

- ربا كان هناك امل في الشفاء .. فالطفلة على قيد الحيساة ؟ . اليس كذلك ؟

فهز الآخر كتفيه .

ثم غادر السيارة وحقيبته في بده ا

وتردد مابكل لحظة خاطفة ...

ومالبت ان تبعه ...

## الفصل الرابع عشر

رأى مايكل في الظلام صفاً من اكواخ العمال الصديرة المشيدة بالآجر ؛ أمامها حديقة صديرة وسياج خشبي منخفض ؛ فتح الدكتور فاريل أحد أبوابه ..

ثم مضى في المر الضيق المؤدى إلى المنزل ...

وبينها كان مايكل بسير في أثره ، ظهر أحد رجال الشرطة قادم...] على دراجته ، متجها نحوم .

لها كاد مايكل يراه حتى جمد في مكانه بلا حراك ، وقد أحس برغبة جنونية في أن يطير عائداً إلى سيارته ..

ولكن الشرطي لم يمره التفاتاً ، بل حيا الدكتور فاريل ، وأعرب عن أسفه لهذا الحادث المروع ، وفي الوقت نفسه فتح باب المستزل وبدت منه سيدة متقدمة العمر ..

وقالت لغاريل في لهفة :

يا علم القد حسبنا انك ان تموديا دكتور.

ومضت أمامهم إلى ردهة صغيرة رطبة ٬ انتشر الضباب في أرجمائهما فظلل المقاعد والأريكة ٬ وهي كل الاقات الذي كان بها . .

فقال الدكتور قاريل :

- لقد فضلت أن أحضر زميلا في لنتبادل الرأي ممساً يا مسزروبرتس . الدكتور . .

وسكت منتظراً أن يذكر الغريب اسمه .

ولكن مايكل قال في جفاء :

ــ أن الريضة ٢

وعندئذ فتح باب إحدى الحجرات بغثة ، وحرجت منه سيدة شابسة ترتدى ثوباً من الصوف .

فاندفدت نحو قاريل صائحة :

- أواه يا دكتور .. إنها لا تزال بدير حراك ، وقد نقلنساهسسا إلى هنا ..

وأدرك مابكل أنها والدة الطفلة المصابة.

كا نظر إلى حيث أشارت قرأى المطهى وفي وسطة مسائدة صفيرة رقدت عليها الطفلة .

أنضى غرما ربدأ يتحصيا ٠٠

وكان تنفسها ضميفا غير منتظم، وقيا عدا ذلك قلم يكن يبدو هليها شيء من مظاهر الحياة . .

ولحق به الآخرون ، قلم يشعر مايكل برجودهم ، إذ كان منصرفاً إلى فيعمد ، وهو يرقع غرائز الطفلة في رفق ويمن النظر في الجرح العميق الذي كان فوق اذنها اليمنى .

ثم فتح اجفانها المفعضة ، وأشعل قداحة أمام هيئيها ، ولكنها ظلما جامدفين لا تتحركان ،

وعاد يرقع رأسها وقسمس أعصاب العنق .

ثم اعصاب الذراعين ، سيث رجد الأيسر اكار رخاوة من الأين .

وأخيرا .. جمل يجتبر الانعكاس العصبي لقدميهسا ، في فقرات

حادة سريمة ..

ولم يكن يسمع في الحجرة سوى دقات ساعة المدقأة ، وتنفس الطفاة المنظرب ..

ولاحظ مابكل أن الحجرة دافئة ، وأن المصباح الكهربائي المكشوف . المعلق فوق وجة المصابة الشاحب .

فنهض من انحنائه قائلًا لفاريل :

- انك على حتى ؛ فهي مصابة بتزف من الشريان الأوسط .

ولم تكن لهذه الكلمات أي معنى لدى الأم ..

والكنها كانت تشمر بشيء من الطمأنينة وهي ترى مظهره وحركاته القوية التي توحي بالثقة ..

فسألته ضارعة :

- هل ستنجو وتميش؟

فربت مايكل على كنفها في رقتي ..

ثم تبادل النظر مع الطبيب قائلا:

- سوف أجري لها الجراحة الآن ..

وشبق قاربل ...

فلم يجبه مايكل ، وإنما تحول إلى مسرّ روبرتس قائلًا :

إني في حاجة إلى وهاء كبير لأعقم ادواتي، وكذلك بعض الملاءات
 النظيفة، فإن معي كل ما يازمني غير ذلك ..

فأسرعت خلفه وهو يعود إلى الردعة ، ملقياً بتعلياته .

ونظر الدكتور فاريل إلى الطفلة المسجاة.

ثم قطب وجهه ده

فإذا كان هذا الأحمق الشاب يريد أن يقدم ، مدفوعاً بماطفته ، على مثل هذه المحاطرة ، فعليه أن يصدر أوامره كا يشاء . ولكن مضى وقت طويل منذ أن كان الدكتور فاريل يعامل كطبيب تحت التمون ا

وكان مايكل قد مضى إلى سيارته ، فأخرج حقائب الادوات والمعدات الجراحية ..

كان فكره الآن مركزاً في الطفلة المصابة ، ولم يجل بخاطره قط أي شيء هما كان داخل السيارة فوق المقمد الحلفي .

وتناول الدكتور قاريل حقيبة ثقيلة وهو يقول في وقار:

- اصغ الي" .. إن الأمر لا يستحتى الجازفة ، فلو مسالت اثناء المعلية ، أو كنتيجة لها فسوف يكون هناك تحقيق ، وانك لا تدري قط كيف تنتهي مثل هذه الأمور .

ليس في الأمر مجازفة مسا ، فسوف قوت الطفلة خلال نصف ساعة ، ولن يمكن نقلها إلى المستشفى في هذه الفارة ، بل سوف تموت حقاً فعليف أن نحاول انتاذها بهذه الجراحة قبل أن مجدث ذلك .

- ولكن هذا من عمل اخصائي متمرس ، ولست ازعم لنفسي العلم بهذه الجراحة ، ولذلك لن أمد يدي فيها .

فقال مايكل خلال شفتيه الطبقتين:

- سوف تكون على ما يرام ..

وبدي الشرطي مع الآم ومسز رويرتس في الردهـــة يرقبون باب المطهى الذي أغلق في احكام دونهم .

أما في داخله فقد كانت ممدات الجراحية قد تمت ، وخلع مايكل معطفه وثنى أكام قيصه ..

ثم دس يديه في قفاز من الطاط ..

على سين كان كُل من الطبيبين قد وضع على وجهه قناعاً أبيض. وقد ثبت مسايكل على جبهت، ذلك المصباح القري الذي يضعمه

الجراحون قوق جياههم .

وكانت المائدة التي رصت عليها معدات الجراحية مقطاة بقطيساء أبيض ..

وكذلك كانت الطفلة ايضاً ، مختفية تحت أغطية بيضاء لا يظهر منها سوى رأسها ا

ورضع الدكتور قداريل اوعية المداء الساخن وأحواض الصيني ، جاهزة للاستمال ..

ثم نظر إلى الجراح ..

وما لبث أن دس طرف وبطلة رقبته في صدر قيصه ، ثم عاوله الأداء الأولى ا

والحنى مأيكل وبدأ الممل في سرعة وحزم.

كانت عملية دقيقة معقده ...

وكان يعمل فيهما في خفة غرببة ، غماقلًا عن كل شيء سوى ثلك الاعصاب والحلايا الحية الهنج الذي يعمل على انقاذها .

وكان الدكتور فاريل يقف عند مرفقه ، يناوله أداه بعسد الاخرى ، وينقل الاوعية والاواني المستعملة في شعور متزايد بالاحترام والتقدير .

فلم يكن هذا. الشاب طبيباً حدثاً متحساً التقطمة في الطريق وسط الضباب م

.. \*

ان هذا الرجل بمرف ما يفعله تماماً ، وسوف يكورت من هواعي الاسف ، أن يحدث شيء غير متوقع ويضطر إلى مواجهة التحقيق معد ، ولكنه قد انذره ا

وإذا ما علمت نقابة الاطباء يرماً عا حدث قسوف يقول في خمير مطمئن : انه قد اعارض في قره على هذه الخاطر •

وكان ما يكل يستل كل دره من قوته رهو يقوم بعمله ، ويناضل الموت والرقت مما .

فقد استفرقت الجراحة وقتا طويلاً ، وهو يخشي الا تموت الفتاء وهي ما زالت تحت المحدر . .

فقد كان تتفسيسا المضطرب يزداد خفوة ، وينبغي ان تعطى منبهساً القلب في الحال ، فقال :

- إن التنفس يرشك أن يغف ، أمعك شيء من الكوارمين ؟

فقال فاريل:

- انني لا أحمل قط ،

ركانت عينا مايكل مركزتين على الطفلة عندما قال:

- إن هنسماك يعضا منه في سيارتي ، في حقيبة صغيره بالجيب الامامي .

فوضع قاريل ما بيده على المائده وقال:

- سوف اذهب لاحضارها -

وما كاد الباب بوصد خلفه ؟ حتى جمدت يدا مايكل في الفضاء . وخيل اليه ان القناع الذي يفطي فحه يوشك ان يخنقه ؟ عندما تبسين حقيقة ما فعله .

نقد ارسل قاربل إلى السيارة ليجد كات ، ليجد الجُنَّة التي سوف تقوده إلى المشنقة ا

وارتمد مایکل ، وانحنت رأمه ..

وعندند انمكست أشمة المصباح من فوق سببهته على رأس الطفلة ؛ وفي الحال هاد إلى العمل ثانية ...

قهذه الطفلة تأتي في المقام الأول ، اما شأنه مع كات فسينظر فيسه

قيا بعد . .

وطالت غيبة فاريل ، فيا خيل له كثيراً ، وكان المرق يتصبب غزيراً من وجهه وجسمه كله ا

على حين أو شك تنفس الطفاة أن يخبو إلى الآبد ..

يا الله عما لدقات هذه الساعة قد ازدادت ارتفاعاً ؟

ولماذا لم يمد هذا الأحق بأنابيب المكور امين ؟

وما يهمه ما في السيارة ، متى كانت حياة الطُّفلة تستل منها ؟

وتمتم مايكل بين شفتيه .

ثم تناول أداة أخري . .

والواقع انه مضت دقيقتان > قبل أن يعود الدكتور قاريل مسرعاً > وفي يده علبة معدنية صفيرة •

وكان وجهه مربدآ شديد الامتقاع ا

ولكن مايكل لم ير سوى نظرة الفزع الرهيب التي ارتسمت في هيليسه فوق القناع . .

وقابل الطبيب نظرته بشات ..

رقال في هدوء بالغ:

- إنها لم تكن في الجنب الأمامي ، ولكني وجدتها ؟

إذن قلد علم كل شيء ...

وعندئذ تنهد ما يكل في ارتباج وقد انجاب عن صدره حمل ثقيل الم ثم المقنة من يده وهو يصبح :

۔ أسرع ٩

فلما حقنت الطفة بالدواء المنبه ، عاد تنفسها يتردد في انتظام ، ومعرعان ما خاط مايكل الجرح . .

ثم طلب الفيادات . .

ونارله الدكتور فاريل إياما في صمت

وفي دهشة جامدة راح يرقب هانين اليدين الثابنتين القويتين وهما تلفان الضادات والاربطة حول الرأس الصغير . .

ثم تثبتانها في موضمها الآخير ، وأزيحت الاغطيــة إلى الحُلف ، وكانت الطفلة على قيد الحياة ؟

وانتصب الرجلان في وقفتها ، ثم رفعا الاقنعة ونزعا الففازات ، وراحا ينظفان الآلات والاجهزة التي استخدماها ، ومضيا معا إلى المفسل بفسلان أيديها في صداقة وود .

بينها انتظر مايكل صامناً حتى يشكلم الدكتور قاريل. وأخيراً قال الكهل وفي صوته رلة أعجاب وتقدير:

- أقد قت يعمل إرح ٠٠

فقال مايكل وهو يجفف يديه ومرقفيه في إحدى الناشف:

- أرجو أن يكون الأمر كذاك؟

- أَطْنَكُ احْصَائِياً فِي هَذُهِ لَجُرَاحَةً ؟

- نعم .. واحسب الآت انه ستكون الطفلة قرصة قوية العياة ؟ وكان فاريل يتأمل قطرات الماء المتساقطة من أسابعه في تراخ ..

عندما قال:

- لا ربب أن عملك هذا يرحي البك بالشعور بأنك قادر على التحكم في مصائر الناس -

فسأله عايكل في دهشة :

- عل تشعر أنت بذلك عندما تنقذ مريضاً من الوت ؟

فأجاب الطبيب المجوزي

لا بلا شك ، ولكني أحساول أن أجدد شعورك أنت ، انني قد بسرني أن تشفى الفتاة ، لا في ذلك من توطيد سممتي الطبية ، ولكن فيا

عدا ذلك فإن الأمر سواء لدي ، أن تشفي أو تموت ..

وكان فاريل يرمق الاسارير المنتظمة ، وذلك الجبين المرتفع الذي يدل طي ذكاء خارق .

بينها كان مايكل يرتدي سارته ، وهو يفكر أنسه مهما يكن من أمر فلم تكن الاثرة أو الطمع في الربح الشخصي هما اللذان دفعا هذا الرجل إلى التوقف وانقساد طفله صفيرة من الموت ، بينها يعرضه ذلك إلى اكتشاف جريمته حتماً . .

فما الدافع له على ذلك يا ترى ؟

أهو التفكير عن فنبه ؟ إ

أثراه بعد أن قضى على حياة تلك المرأة أه شعر بأنه يجيب عليه أن ينقل .

أم انها مجود استجابة سريمة الواجب المهنة عند الطبيب ؟

انه يبدو كالو كان قد أقسم عين المهنة التو واللمطة ، ام لعلها كبرياؤ. وزهوه واعتزازه عندرته وكفاءته .

كلا .. إن الامر في نظر فاريل أكار من ذلك يكثير ، انه جنون المطمة ؟

ولكن من ناحية خاصة ، قيمض المسابين به يحسبون من الفسهم اباطره وماوكا ؟ ولكن هذا الرجل ، هذا الطبيب المبتري ، كان من اولئك الذين بمثقدرت في قدرتهم طي محاكاة الآلحة في تحكها في مصائر البشر ، وتقرير سياد هذا وموت ذاك . .

نعم ، إنه من هذا الطراز ، وما أشد خطر مثل مؤلاء ؟ واجاب ما يكل على ملاحظة فاريل الاخير، قائلا :
- انظن أن كل أنسان غيرك يفكر مثل هذا التفكير ؟ فهز فاريل رأسه في أسى وقال :

إلا أنت ؟ انني لا اتكلم عن الشواذ ؟ بل عن الرجال العاديين ؟ ذري العدر السليمة ؟

والذي نظرة سريمة على رجه الجراح ؛ وقد قصلب حتى غدا كأنسأ نفش من الحجر الصلاء ثم استطرد :

- دعني اقولها فلك كلمة صريحة ، إن الوعاء الذي لمستني منه نحن معشر الناس الطبيعيين ، الخبرة والمرقة ، واعني عقولتا ، هو من مادة متينة قوية لا تتحطم قط ، اما الآخرون ، مثلك ، فإن لديم أشبه بقدح من البلاور النفيس الذي لا بلبث رغم على قيمته ان يتحطم في يسر وسهولة ، وللوهلة الاولى ، وفي هذه الحالة فإن من الخير للمجتمع ان يلقي به بميداً إلى غير رجعة ، بدلاً من أن يبقى حطاماً مقاوباً على أحد الارقف ، يهده النساس جمعاً بالخطر . .

وكانت كلمات الطبيب الأخير، زاخره بالماني التي لم تغب عن فهم جويس و كان في انتظاره لحكم هذا الرجل المجوز ، الذي يعلم انه سيكون هميق الاثر في حياته كلها ، قد قدر احتالات كثيره ، غير ان احدها ليس من نوع النتيجة التي وصل اليها الدكتور فاريل الآن ، ومع ذلك فقد قال الرجل ما قاله دون ان ثنم نبرات صوته على انه قضى عليه بالموت .. بأن و يلتى به بعيداً إلى غير رجعة ، ، بل كان كأنما يقرر حقيقة واقعة اليمة ..

وأجاب الطبيب جويس في شيء من الارقع:

- أنني لا أوافق على الصوره التي رحمتها الآن ، فسإن الطبيب وهو يمالج حالة ممينة ويصل بمريضه إلى الشفاء أو الى الموت ، فسإنسا يفعل ذلك في حياد أهمى ، دون أن يدخل في تقديره هل يستحق هذا المريض الحيساء أو الموت ، أو يستخدم شعوره بالعدالة ، أما الذي فعلته اليوم ، وأنت تعلم عن أي شيء أنظم ، فقد كان عدلاً ، كان يقظة العدالة في نفس الطبيب ، بعد طول سباتها خلال أعوام طويلة من مزاولة المهنة ، لقد تجردت اليوم بمد طول سباتها خلال أعوام طويلة من مزاولة المهنة ، لقد تجردت اليوم

من شعور الطبيب وارتديت شعار القداضي وأجريت المدالة كا ينبغي أن تجري ...

فساد الصمت لحظة طوية كان فاريل خلالها يحدجه ينظرة متفوسة ، وما لبث أن تناول سترته فارتداها وهو يقول بنير اكتراث :

- إنه جنون العظمة ، لقد كان تشخيمي صحيحاً ، فأنت مجنون ا وفي تلك اللحظة تصلب جسم مايكل ، فقد يلغ مسمعها خلاب الباب المغلق ، صوت واضع النبرات يقول :

من هو صاحب السيارة التي تقف في الحارج ؟

ركان فاريل هو الذي رثب إلى الباب ففتحه في حذر .

وإذا به برى شرطياً من راكبي الموتوسيكلات ، يتحدث إلى الجالسين ، الردهة .

على حين كانت الأم ، ومسرّ روبرتس جالسنين في صبر واستسلام ، تنتظر فتح الباب ومعرفة ما تم للطفلة ؟

وسمع فاريل وراءه صوت مؤلاج الباب الحلفي للطهى يقتح ..

قضًا أدار رأسه عَليلاً ..

الفي نفسه وحيداً ...

وكان في قرارة نفسه بالغ الاعجاب والتقدير للفريب الراحل.

فغمغم يقول في أسى :

– ها قد قضی جراح عبقری !

ثم أبتسم واضياً ﴾ وفتح بأب الردهة على سعته 1

وعندئذ اندفست الأم نحو المائدة التي ترقد طبيها اينتها ، ومـــا لبثت أن قالت :

إنها أحسن حالاً با دكتور ، اليس كذلك ؟

... - يلى .. فقد زال الخطر عنها ؟ -

- لقد كان عظيماً ..
  - من هو ۴
- زميلك الطبيب ، ترى ما احمه ؛ انتي لا اعرفه ؟
  - سآما هو تا ولا أقال
  - سوف اذهب إلى بيته لشكره ، وأين يقيم ؟
    - لست أدري بالمثل .
- وكان الشرطي يتقدم منه ، ومفكرته في يده ، قائلًا :
  - على أنت صاحب السيارة التي تقف بالخارج ؟
    - .. \* --
    - من هو صاحبها إذن ؟
    - فرمقه الطبيب في استياء وقال :
      - ــ است أدري ٤ الذا ٢
- .. لقد ارقفها في الطريق دون أن يضيء مصباحها الخلفي ··

## مُ منف :

- سحتي كدت ارتطم بها ..
- فبدا الارتياح في عيني فاريل :

\* \* 1

راح مايكل جويس يقود سيارته في الطريق الريفية المقفرة 4 دون أن تخامره أية فكرة الفرار ، فقد نسي ذلك الشيء الذي لا يزال ملقى فوق المقمد الحلفي

ولم تمديه ذرة من الخوف من البوليس ، أو من عواقب ما أقدمت بداه ،

وإمّا كان عقله منصرفاً إلى دراسة مسلكه وتصرفه في الأمو من مبدئه إلى نهايته .

وكان لا يفتاً يستمرضه مرة يعد مرة ، في نظرة المتفرج المحايد الذي يريد أن يصدر قراراً عادلاً ..

فكان في كل مرة يصل إلى نتيجة واحدة ؟ لقد رسم خطة هذة الجرعة وارتكبها في رباطة جأش وسكينة غريبة .

والقتل في حد ذاته يخرج القاتل من حظيرة القانون ؟ ومن حظيرة الأفراد الطبيعين ، ولذلك قؤن مجرد ارتسابك هذه الجريمة ، مهما كانت دواقعهما ، يخرجك من تلك الحظيرة ، ويدل على أنك شخص منحرف العقل ، على انك شخص مبدون .

ولكنه لا يستطيع أن يقر ذلك ؛ انه لم يكن مجنونا ، المد كان كامل كأي شخص آخر ، وقد دلل على ذلك منذ قليل ، أفهل كان في وسعه أن يجري تلك الجراحة الخطيرة لو كان مجنونا حقا ؟

وعاد رجه الطالب في قاعة المحاضرات ، يتراءى له وهو يقول : و انه ككل المصابين بجنون العظمـــة . . » ثم قوله : و هل كان في مستشفى الجمانين ؟ » .

وتلاه وجه كات المتقلص وقد عسلاه الفزع ، وهي تصبح : و انك لن تنجو من المواقب قط ، إنك مجنون خطر ..

وتنابعت الوجوء أمامه ؛ إيما والدكتور فاريل وكات ؛ بل انه ليستطيع ان يسمع اصراتهم ؛ كانت إيما حزينة وتقول :

و أراه يا مايكل الماذا قدر علينا أن يحدث لنا ذلك ؟ لقد حاولت أن أقنع نفسي بأن ثبتاً سوف يحدث فتستقم بسه الأمور ، ولو اتي كنت واثقة من أن شيئاً كهذا لن يجدث قط .. »

كلاً . لقد اختاط الأمر عليه ﴾ فإن أيا لم تقل هذه العبارة ، وإنما هو

الذي قالما ..

وقد قال الدكتور قاريل :

و من الخير المجتمع أن يلقي بالقدح بعيداً إلى غير رجعة بدلاً من أن يبقى حطاماً مقادياً على أحد الارقف ، عدد الناس جميعاً بالخطر . . .

رقالت كاث :

ـ د إنك تهذي كالجانين ، بل انت مجنون . ،

هذه الكلمات لأ تزال تدوي في أذنيه ، فقد ظلت ئات ترددها طويلا ،

وها هي لا ترال تاردد في مسامعه مع هدير الحراد المصل ..

وهي الآن لا تصدر من كات فقط > وإنما تنبعث من الاصوات الختلفة التي لا حصر لها > فكان كل منها جنف به : و انت عبنون . . انت عبنون . . »

وسرت الرحدة في يدنه ٢ انهم جيماً طل حق ،

وهو إذيقتنم اشيراً بذلك ؛ ويأنه مجنون سمقاً ..

فإنه يشمر لحظة براحة وسلام عيفين ، كالتي شمر يهمما ذأت مرة مع إيا ..

وأرقف السيارة ..

فكفت الاصرات عن الهناف ..

و كان السكون شاما؟ في تلك الغفرة ، فوق صخور الشاطىء الجرداء ، الحمثلية خلف غلائل الضباب ..

أما قرق البحر ، بميداً عن الشاطىء ، فقىسد انقشع الضباب وبدت الامواج ثنائق في ضوء القمر وهي تنابع في خطى وثبدة .

ورقف على حافة الشاطىء يراقب الامواج وهي تتلاطم تحته على بعسد محيق .

وكان يجد راحة بالغة في رؤيتها ، ومماع صوت ارتطامها بالصخور ، رئيبًا مثنابِمًا ...

راحة فهم مدلولها ومعناها ؟ ورحب بها وتأق اليها ..
وترنح في موقفه ؟ فعاول ان يعتدل ويثبت قدميه ..
والكنه ما لبث ان كف عن المحاولة ؟ واختلطت الساء والامواج امسام اظريه ؟ واندفع الهواء يرطب وجهه بلساته الباردة ..

ركان المحيط يرتفع صوبه .. وعندئذ فتح ذراعيه كأتما يهم بمناقه .. وأطبقت المياه ثانية فوق رأسه .. وعاد الشاطىء قفراً موحشاً من جديد ..